

一之義講習講期警員教學小度年七卅

國語文



行編廳育教府政省灣臺

編輯大意

一、本書計分三部：(甲)國音，(乙)範文，(丙)應用文。

一、本書三部分量之分配：國音佔十分之二、五，範文佔十分之五，應用文佔十分之二、五。

一、爲使讀者能正確流利的朗讀國語文，所以把國音一部列在前面，意在先修。

一、國音部分共分八章：第一、二、三章重在正音、練習，第四、五、六章重在明變、應用，七、八兩章重在體會、模仿。使用上需注意下列兩點：

(一) 每章章名下面，都註着進修的目標以作進修的尺度；讀者也正可用之度已而作有彈性的進修，不必拘泥於章次。

(二) 本書中，凡需多佔篇幅的解說而爲他書所共有者，概從簡略而指出他書的書名、頁數，或錄附篇後，讀者可自行參研。

一、範文因爲限於篇幅，只簡單地選了十二篇近代作家的作品。關於記述文、敘事文、說

明文、議論文、小品文、都分別採取了兩三篇，爲使讀者領略國語文的各種體裁。

一、範文爲方便教學起見，除選輯課文之外，並有以下各項：

- (1) 作者生平——略說作者生平，著作，作風，以及在文學史上的地位。
- (2) 題解——說明內容，解釋題語，或介紹課文出處。
- (3) 指導大概——指示文理層次，主要大意，使讀者一目瞭然，便於領悟。
- (4) 注釋——艱深的單音詞、複音詞、術語、典故、口語，以及人、地、時，三者須加說明的，都詳細注解。
- (5) 文法研究——只就每篇課文裏，難解的詞句加以分析說明，因爲限於篇幅，不能作詳細有系統的敘述。讀者若要深入研究，可以參閱黎錦熙先生的新著國語文法和董長志先生的實用國語文法。
- (6) 字辨——課文裏的字，和日常常用的字，有近似的，挑揀出來，辨別說明，爲使讀者注意國字的構造或解釋。
- (7) 破音字——課文裏的字，有讀幾個音的，挑揀了出來，加以說明。

(8) 習題——啓發讀者寫作的興趣，讀完一篇，可以按題練習寫作，收到學而實用的效果。

一、公文一編，共分二部分：一是說明公文的定義、種類、和作法；二是按照國民學校的實際情形，舉出許多實用的例子，使讀者閱覽以後，有「舉一反三」之益，而推陳出新，自可應付裕如。



國語文目錄

國音

一、注音符號·····	一
(一) 聲符·····	一
(二) 韻符·····	一
(三) 結合韻符·····	二
二、拼音練習·····	二
(一) 拼音方法·····	二
(二) 練習材料·····	二
三、聲調·····	六
(一) 國音的調類·····	六
(二) 國音的調值·····	七

(三) 聲調練習·····	7
四、聲調的變化·····	10
(一) 對於聲調變化應有的觀念·····	11
(二) 聲調變化的條例·····	11
(三) 幾個變化特殊的字·····	15
五、輕聲·····	15
(一) 對於輕聲應有的觀念·····	15
(二) 輕聲讀法·····	16
(三) 輕聲字研究·····	17
(四) 輕聲練習·····	17
六、兒化韻·····	18
(一) 對於兒化韻應有的觀念·····	18
(二) 兒化韻的讀法·····	19

(三) 那些詞可以兒化	二五	
七、助詞和感歎詞	二五	
(一) 助詞	二五	
(二) 感歎詞	三一	
八、語調	三四	
(一) 對於語調應有的觀念	三四	
(二) 語調練習材料	三四	
〔附〕 輕聲字的類別	三八	
範 文		
一個小農家的暮	劉復	五三
我怎樣到了臺灣	魏兆鐸	五六
海上的日出	巴金	六五

養蠶 豐子愷..... 六九

爲什麼要愛國 潘大道..... 七五

水的希望 呂夢周..... 八一

我的母親的教育 胡適..... 八六

燭火 柯洛蘭柯著、如一改譯..... 九二

鄧山東 蕭乾..... 九六

學問的趣味 梁啓超..... 一〇九

大明湖(一) 劉鶚..... 一二八

大明湖(二) 倪錫英..... 一三三

應用文

一、公文的意義..... 一三九

二、...公文的種類..... 一三九

1.	上行文	二九
2.	平行文	三〇
3.	下行文	三〇
三、公文的作法		
1.	用語	三〇
2.	行款	三一
3.	結構	三一
4.	處理	三一
四、實例		
1.	呈文	四八
	簽呈	四八
2.	公函	五七
3.	佈告	六一



通告	一六三
公告	一六五
訓令	一六八
指令	一七〇
代電	一七一



國語文

國音

(本篇以達成能運用本篇的認識，正確的朗讀第二部的國語文爲修滿)

一、注音符號

(本章以達成正確的注符發音爲修滿)

(一) 聲符 二十四個

ㄅ	博	ㄆ	發	ㄇ	莫	ㄏ	佛	ㄏ	復	ㄏ	蘇
ㄉ	德	ㄊ	特	ㄋ	訥	ㄌ	肋				
ㄍ	格	ㄎ	客	ㄐ	額	ㄑ	赫				
ㄐ	基	ㄑ	欺	ㄒ	尼	ㄓ	希				
ㄔ	知	ㄌ	類	ㄕ	尸	ㄖ	詩				
ㄗ	資	ㄘ	雌	ㄎ	思						

(二) 韻符 十六個

ㄚ	衣	ㄛ	烏	ㄜ	迂
ㄚ	啊	ㄛ	窩	ㄜ	窩
ㄚ	哀	ㄛ	呃衣	ㄜ	熬
ㄚ	安	ㄛ	恩	ㄜ	昂
ㄚ	兒			ㄜ	鞞

(三) 結合韻符二十二個

一 Y 呀 一 ㄚ 嗒 一 ㄛ 耶 一 ㄛ 崖 一 ㄛ 天 一 ㄛ 攸 一 ㄛ 烟 一 ㄛ 因 一 ㄛ 央 一 ㄛ 英

X Y 哇 X ㄚ 窩

X ㄛ 歪 X ㄛ 威

X ㄛ 灣 X ㄛ 溫 X ㄛ 汪 X ㄛ 翁

ㄩ ㄛ 日

ㄩ ㄛ 駕 ㄩ ㄛ 鱸

ㄩ ㄛ 庸

注音符號發音方法可參照『注音符號』(國語講習用書第一種)省國語會編，臺灣書店印行)第二頁至第十七頁中所述；『新國語留聲片』(本省各縣市皆會由省國語會配發)第一二面(國音字母)，可作為發音的模範。

二、拼音練習

(本章以達成無誤的聽音寫符為修滿)

(一) 拼音方法：(參照『注音符號』書中第十七頁所述)

(二) 練習材料：

拼音表 (開口呼)

拼音	韻符	ㄩ	ㄛ	ㄜ	ㄛ	ㄨ	ㄨ	ㄛ	ㄛ	ㄛ	ㄛ	ㄛ
ㄅ		ㄅㄩ 巴	ㄅㄛ 餒	ㄅㄜ ㄅ	ㄅㄛ 白	ㄅㄨ 盃	ㄅㄨ 包	ㄅㄨ	ㄅㄛ 班	ㄅㄛ 奔	ㄅㄛ 邦	ㄅㄛ 崩
ㄆ		ㄆㄩ 叭	ㄆㄛ 發	ㄆㄜ ㄆ	ㄆㄛ 拍	ㄆㄨ 呸	ㄆㄨ 泡	ㄆㄨ 剖	ㄆㄛ 潘	ㄆㄛ 噴	ㄆㄛ 邦	ㄆㄛ 烹
ㄇ		ㄇㄩ 媽	ㄇㄛ 摸	ㄇㄜ ㄇ	ㄇㄛ 埋	ㄇㄨ 梅	ㄇㄨ 貓	ㄇㄨ 謀	ㄇㄛ 顛	ㄇㄛ 捫	ㄇㄛ 忙	ㄇㄛ 蒙
ㄏ		ㄏㄩ 發	ㄏㄛ 佛	ㄏㄜ ㄏ	ㄏㄛ 非	ㄏㄨ 非	ㄏㄨ 非	ㄏㄨ 否	ㄏㄛ 番	ㄏㄛ 分	ㄏㄛ 方	ㄏㄛ 風
ㄏ		ㄏㄩ 搭		ㄏㄜ 德	ㄏㄛ 呆	ㄏㄨ 得	ㄏㄨ 刀	ㄏㄨ 兜	ㄏㄛ 單	ㄏㄛ 當	ㄏㄛ 當	ㄏㄛ 登
ㄏ		ㄏㄩ 他		ㄏㄜ 特	ㄏㄛ 胎	ㄏㄨ 奴	ㄏㄨ 濤	ㄏㄨ 偷	ㄏㄛ 貪	ㄏㄛ 湯	ㄏㄛ 騰	ㄏㄛ 騰
ㄏ		ㄏㄩ 那		ㄏㄜ 訥	ㄏㄛ 乃	ㄏㄨ 內	ㄏㄨ 撓	ㄏㄨ 釋	ㄏㄛ 喃	ㄏㄛ 嫩	ㄏㄛ 曠	ㄏㄛ 能
ㄏ		ㄏㄩ 拉		ㄏㄜ 勒	ㄏㄛ 來	ㄏㄨ 雷	ㄏㄨ 撈	ㄏㄨ 樓	ㄏㄛ 藍	ㄏㄛ 郎	ㄏㄛ 稜	ㄏㄛ 稜
ㄏ		ㄏㄩ 嘎		ㄏㄜ 哥	ㄏㄛ 該	ㄏㄨ 給	ㄏㄨ 高	ㄏㄨ 鈎	ㄏㄛ 干	ㄏㄛ 根	ㄏㄛ 岡	ㄏㄛ 覓
ㄏ		ㄏㄩ 喀		ㄏㄜ 克	ㄏㄛ 開	ㄏㄨ 尻	ㄏㄨ 攏	ㄏㄨ 搥	ㄏㄛ 蹇	ㄏㄛ 肯	ㄏㄛ 康	ㄏㄛ 坑
ㄏ		ㄏㄩ 哈		ㄏㄜ 喝	ㄏㄛ 哈	ㄏㄨ 黑	ㄏㄨ 蒿	ㄏㄨ 候	ㄏㄛ 惹	ㄏㄛ 痕	ㄏㄛ 發	ㄏㄛ 啤
ㄏ		ㄏㄩ 扎		ㄏㄜ 遮	ㄏㄛ 摘	ㄏㄨ 這	ㄏㄨ 招	ㄏㄨ 周	ㄏㄛ 沾	ㄏㄛ 真	ㄏㄛ 張	ㄏㄛ 爭
ㄏ		ㄏㄩ 插		ㄏㄜ 車	ㄏㄛ 拆	ㄏㄨ 誰	ㄏㄨ 抄	ㄏㄨ 抽	ㄏㄛ 攪	ㄏㄛ 噴	ㄏㄛ 警	ㄏㄛ 撐
ㄏ		ㄏㄩ 沙		ㄏㄜ 奢	ㄏㄛ 篩	ㄏㄨ 誰	ㄏㄨ 燒	ㄏㄨ 收	ㄏㄛ 山	ㄏㄛ 申	ㄏㄛ 商	ㄏㄛ 升
ㄏ		ㄏㄩ 日		ㄏㄜ 熱	ㄏㄛ 日	ㄏㄨ 日	ㄏㄨ 饒	ㄏㄨ 柔	ㄏㄛ 然	ㄏㄛ 人	ㄏㄛ 穰	ㄏㄛ 扔
ㄏ		ㄏㄩ 嘔		ㄏㄜ 責	ㄏㄛ 哉	ㄏㄨ 賊	ㄏㄨ 遭	ㄏㄨ 鄒	ㄏㄛ 響	ㄏㄛ 怎	ㄏㄛ 臧	ㄏㄛ 會
ㄏ		ㄏㄩ 擦		ㄏㄜ 測	ㄏㄛ 猜	ㄏㄨ 塞	ㄏㄨ 操	ㄏㄨ 濛	ㄏㄛ 參	ㄏㄛ 岑	ㄏㄛ 倉	ㄏㄛ 層
ㄏ		ㄏㄩ 撮		ㄏㄜ 色	ㄏㄛ 腮	ㄏㄨ 塞	ㄏㄨ 騷	ㄏㄨ 搜	ㄏㄛ 三	ㄏㄛ 森	ㄏㄛ 桑	ㄏㄛ 僧

結合韻符拼音表一(齊齒呼)

韻符	丨	丨Y	丨せ	丨么	丨又	丨乃	丨ㄣ	丨尤	丨ㄨ
ㄅ	ㄅ丨 逼	ㄅ丨Y 逼	ㄅ丨せ 鼈	ㄅ丨么 標	ㄅ丨又 標	ㄅ丨乃 邊	ㄅ丨ㄣ 賓	ㄅ丨尤 賓	ㄅ丨ㄨ 冰
ㄆ	ㄆ丨 勞	ㄆ丨Y 勞	ㄆ丨せ 撇	ㄆ丨么 飄	ㄆ丨又 飄	ㄆ丨乃 偏	ㄆ丨ㄣ 拼	ㄆ丨尤 拼	ㄆ丨ㄨ 平
ㄇ	ㄇ丨 謎	ㄇ丨Y 謎	ㄇ丨せ 啤	ㄇ丨么 苗	ㄇ丨又 繆	ㄇ丨乃 綿	ㄇ丨ㄣ 民	ㄇ丨尤 民	ㄇ丨ㄨ 名
ㄏ	ㄏ丨 低	ㄏ丨Y 低	ㄏ丨せ 爹	ㄏ丨么 雕	ㄏ丨又 丟	ㄏ丨乃 顛	ㄏ丨ㄣ 噓	ㄏ丨尤 噓	ㄏ丨ㄨ 丁
ㄏ	ㄏ丨 梯	ㄏ丨Y 梯	ㄏ丨せ 貼	ㄏ丨么 挑	ㄏ丨又 挑	ㄏ丨乃 天	ㄏ丨ㄣ 天	ㄏ丨尤 天	ㄏ丨ㄨ 聽
ㄏ	ㄏ丨 呢	ㄏ丨Y 呢	ㄏ丨せ 捏	ㄏ丨么 鳥	ㄏ丨又 妞	ㄏ丨乃 薦	ㄏ丨ㄣ 您	ㄏ丨尤 娘	ㄏ丨ㄨ 寧
ㄏ	ㄏ丨 哩	ㄏ丨Y 哩	ㄏ丨せ 捩	ㄏ丨么 撩	ㄏ丨又 溜	ㄏ丨乃 連	ㄏ丨ㄣ 林	ㄏ丨尤 梁	ㄏ丨ㄨ 靈
ㄏ	ㄏ丨 鷄	ㄏ丨Y 家	ㄏ丨せ 街	ㄏ丨么 交	ㄏ丨又 鳩	ㄏ丨乃 尖	ㄏ丨ㄣ 今	ㄏ丨尤 江	ㄏ丨ㄨ 京
ㄏ	ㄏ丨 妻	ㄏ丨Y 摺	ㄏ丨せ 切	ㄏ丨么 敲	ㄏ丨又 囚	ㄏ丨乃 千	ㄏ丨ㄣ 親	ㄏ丨尤 腔	ㄏ丨ㄨ 青
ㄏ	ㄏ丨 西	ㄏ丨Y 瞎	ㄏ丨せ 歇	ㄏ丨么 消	ㄏ丨又 休	ㄏ丨乃 先	ㄏ丨ㄣ 心	ㄏ丨尤 香	ㄏ丨ㄨ 興

結合韻符拼音表二(合口呼)

拼 聲	韻 符	韻符								
		X	XY	Xɛ	Xɤ	Xɿ	Xɯ	Xɯ	Xɯ	Xɯ
ㄉ		ㄉ×都	ㄉ×Y	ㄉ×E	ㄉ×ɤ	ㄉ×ɿ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ
		都		多		堆	端	敦		東
ㄊ		ㄊ×禿	ㄊ×Y	ㄊ×E	ㄊ×ɤ	ㄊ×ɿ	ㄊ×ɯ	ㄊ×ɯ	ㄊ×ɯ	ㄊ×ɯ
		禿		託		推	湍	吞		通
ㄋ		ㄋ×奴	ㄋ×Y	ㄋ×E	ㄋ×ɤ	ㄋ×ɿ	ㄋ×ɯ	ㄋ×ɯ	ㄋ×ɯ	ㄋ×ɯ
		奴		娜		餒	暖	嫩		農
ㄌ		ㄌ×盧	ㄌ×Y	ㄌ×E	ㄌ×ɤ	ㄌ×ɿ	ㄌ×ɯ	ㄌ×ɯ	ㄌ×ɯ	ㄌ×ɯ
		盧		羅		鸞	掄			龍
ㄍ		ㄍ×姑	ㄍ×Y	ㄍ×E	ㄍ×ɤ	ㄍ×ɿ	ㄍ×ɯ	ㄍ×ɯ	ㄍ×ɯ	ㄍ×ɯ
		姑	瓜	鍋	乖	歸	官	袞	光	公
ㄎ		ㄎ×哭	ㄎ×Y	ㄎ×E	ㄎ×ɤ	ㄎ×ɿ	ㄎ×ɯ	ㄎ×ɯ	ㄎ×ɯ	ㄎ×ɯ
		哭	誇	擴	蒯	虧	寬	昆	筐	空
ㄏ		ㄏ×乎	ㄏ×Y	ㄏ×E	ㄏ×ɤ	ㄏ×ɿ	ㄏ×ɯ	ㄏ×ɯ	ㄏ×ɯ	ㄏ×ɯ
		乎	花	豁	懷	灰	歡	昏	荒	烘
ㄉ		ㄉ×猪	ㄉ×Y	ㄉ×E	ㄉ×ɤ	ㄉ×ɿ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ
		猪	抓	捉	拽	追	專	諄	莊	中
ㄉ		ㄉ×初	ㄉ×Y	ㄉ×E	ㄉ×ɤ	ㄉ×ɿ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ
		初	欸	戳	揣	吹	川	春	銜	衝
ㄉ		ㄉ×書	ㄉ×Y	ㄉ×E	ㄉ×ɤ	ㄉ×ɿ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ
		書	刷	說	衰	誰	拴	順	雙	
ㄉ		ㄉ×如	ㄉ×Y	ㄉ×E	ㄉ×ɤ	ㄉ×ɿ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ
		如		若		蕤	軟	閨		容
ㄉ		ㄉ×租	ㄉ×Y	ㄉ×E	ㄉ×ɤ	ㄉ×ɿ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ
		租		昨		嘴	鑽	尊		宗
ㄉ		ㄉ×粗	ㄉ×Y	ㄉ×E	ㄉ×ɤ	ㄉ×ɿ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ
		粗		撮		崔	躡	村		聰
ㄉ		ㄉ×蘇	ㄉ×Y	ㄉ×E	ㄉ×ɤ	ㄉ×ɿ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ	ㄉ×ɯ
		蘇		縮		尿	酸	孫		松

聲。

(一) 國音的調類，國音有四種聲調，就是陰平聲，陽平聲，上聲（也寫作「賞聲」），去

三、聲調

（本章以達成正確的四聲發音爲修滿）

結合韻符拼音表三（撮口呼）

韻符 拼音 聲符	ü	ü ²	ü ³	ü ⁴	ü ⁵
ㄩ	3ü	3ü ²	3ü ³	3ü ⁴	3ü ⁵
	女	虐			
ㄩ	ㄨü	ㄨü ²	ㄨü ³	ㄨü ⁴	ㄨü ⁵
	驢	路	戀		
ㄩ	4ü	4ü ²	4ü ³	4ü ⁴	4ü ⁵
	拘	厥	捐	君	迥
ㄩ	<ü	<ü ²	<ü ³	<ü ⁴	<ü ⁵
	曲	缺	圈	羣	窮
ㄩ	Tü	Tü ²	Tü ³	Tü ⁴	Tü ⁵
	須	靴	宣	熏	兄

(二) 國音的調值 例表說明如下：

調類		調值標明方式		五度標調 (註)		音符標調		註釋標調	
陰	平聲	五、五度	一	高	平調				
陽	平聲	三、五度	5 1	昇	調				
上	聲	二、一、四度	3 2 . 6	降	昇調				
去	聲	五、一度	1 3 2	高	降調				

〔註〕 五度標調是把發音的高低分作五個等級，用以表示聲調高低的辦法。

(三) 聲調練習 國音的基本聲調是陰平，陽平，上聲和去聲四類，把調值認識清楚以後，就可以利用下面兩種材料反復練習。

君_{ㄐㄩㄣ} 朱_{ㄓㄨ} 三_{ㄙㄢ} 商_{ㄕㄨㄤ} 中_{ㄓㄨㄥ}

權_{ㄑㄩㄢ} 明_{ㄇㄩㄥ} 國_{ㄍㄨㄛ} 承_{ㄔㄨㄥ} 華_{ㄏㄨㄚ}

統_{ㄊㄨㄥ} 闢_{ㄆㄨㄛ} 兩_{ㄌㄨㄤ} 有_ㄩ 史_{ㄕㄨ}

制_{ㄓㄨㄥ} 獻_{ㄒㄩㄢ} 晉_{ㄐㄩㄣ} 夏_{ㄒㄩㄚ} 地_{ㄉㄧ}

清_{ㄑㄩㄥ} 興_{ㄒㄩㄥ} 蕭_{ㄒㄩㄤ} 家_{ㄐㄩㄚ} 徵_{ㄓㄨㄥ}

朝_{ㄔㄠ} 亡_{ㄨㄤ} 梁_{ㄌㄨㄤ} 傳_{ㄆㄨㄢ} 文_{ㄨㄣ}

滿_{ㄇㄢ} 理_{ㄌㄩ} 北_{ㄅㄟ} 子_ㄓ 考_{ㄎㄠ}

漢_{ㄏㄢ} 亂_{ㄌㄨㄢ} 魏_{ㄨㄟ} 嗣_{ㄊㄨ} 獻_{ㄒㄩㄢ}

番_{ㄈㄢ} 千_{ㄑㄩㄢ} 初_{ㄔㄨ} 周_{ㄓㄨ} 三_{ㄙㄢ}

回_{ㄏㄨㄟ} 年_{ㄋㄨㄢ} 唐_{ㄊㄨㄤ} 秦_{ㄑㄩㄢ} 皇_{ㄏㄨㄤ}

歲_{ㄕㄨㄟ} 百_{ㄅㄟ} 五_ㄨ 楚_{ㄔㄨ} 五_ㄨ

藏_{ㄘㄨㄤ} 代_{ㄉㄞ} 代_{ㄉㄞ} 漢_{ㄏㄢ} 帝_{ㄉㄧ}

朱_{ㄓㄨ} 金_{ㄐㄩㄢ} 東_{ㄉㄨㄥ} 卿_{ㄑㄩㄥ}

餘_{ㄑㄩ} 劉_{ㄌㄨ} 元_{ㄩㄢ} 吳_ㄨ 雲_{ㄩㄢ}

腐_{ㄉㄨ} 李_{ㄌㄩ} 反_{ㄉㄢ} 蜀_{ㄕㄨ} 紕_{ㄑㄩ}

敗_{ㄅㄞ} 趙_{ㄔㄠ} 宋_{ㄙㄨㄥ} 魏_{ㄨㄟ} 纒_{ㄑㄩㄢ}

遮_{ㄓㄨ} 媽_{ㄇㄞ} 醫_ㄩ (濕)_{ㄕㄨ}

(摺)_{ㄓㄨ} 麻_{ㄇㄞ} 姨_ㄩ (石)_{ㄕㄨ}

者_{ㄓㄨ} 馬_{ㄇㄞ} 以_ㄩ 使_{ㄕㄨ}

(這)_{ㄓㄨ} 罵_{ㄇㄞ} 義_ㄩ 試_{ㄕㄨ}

(割)_{ㄍㄨ} (刷)_{ㄕㄨ} 希_{ㄕㄨ} (吃)_{ㄕㄨ}

鵝_{ㄍㄨ} 牙_{ㄩㄚ} 奇_{ㄑㄩ} 時_{ㄕㄨ}

者_{ㄓㄨ} 打_{ㄉㄞ} 比_{ㄅㄟ} 始_{ㄕㄨ}

(樂)_{ㄌㄨ} 架_{ㄐㄞ} 例_{ㄌㄩ} 至_ㄓ

(噎)_{ㄓㄨ} (潑)_{ㄑㄨ} 書_{ㄕㄨ} 雌_{ㄕㄨ}

椰_{ㄕㄨ} 婆_{ㄆㄞ} 熟_{ㄕㄨ} 慈_{ㄕㄨ}

野_ㄩ 叵_ㄨ 數_{ㄕㄨ} 此_{ㄕㄨ}

(葉)_{ㄕㄨ} 破_{ㄆㄞ} 數_{ㄕㄨ} 次_{ㄕㄨ}

諛_ㄩ 多_{ㄉㄨ} 書_{ㄕㄨ} 斯_{ㄕㄨ}

(別)_{ㄅㄟ} (佛)_{ㄈㄞ} (讀)_{ㄉㄨ} 詞_{ㄕㄨ}

寫_{ㄒㄩ} 所_{ㄕㄨ} 五_ㄨ 死_{ㄕㄨ}

(帖)_{ㄕㄨ} 做_{ㄉㄞ} 部_{ㄅㄞ} 字_{ㄕㄨ}

久 異聲異韻四聲例句

ㄅ 同聲字四聲例

妻_レ 傷_ル 湘_ト 攻_ク 希_ト 鷹_ニ 三_台 康_ニ 蜂_ニ 班_ニ 豪_ニ
離_ル 亡_ク 閩_ニ 殺_ス 圖_ス 隣_ニ 民_ニ 梁_ニ 屯_ニ 荷_ニ 紳_ニ
子_ニ 慘_ニ 廣_ク 搗_ル 微_ク 虎_ニ 主_ニ 改_ス 蟻_ニ 比_ニ 土_ニ
散_ル 重_ク 贛_ニ 晉_ニ 侍_ニ 視_ル 義_ニ 制_ル 聚_ル 義_ニ (劣)_ニ

孤_ニ 奸_ニ 殺_ル 東_ニ 黑_ニ 陰_ニ 深_ニ 終_ニ 興_ニ 都_ニ 虛_ニ
兒_ニ 淫_ニ 人_ニ 南_ニ 吉_ニ 謀_ニ 謀_ニ 難_ニ 戎_ニ 從_ニ 文_ニ
寡_ニ 擄_ル 武_ニ 海_ニ 藩_ニ 詭_ニ 遠_ニ 挽_ル (索)_ニ 海_ニ 假_ニ
婦_ニ (掠)_ル 器_ニ 岸_ニ 熱_ニ 計_ニ 慮_ニ 救_ル 地_ニ 外_ニ 套_ニ

飄_ク 奔_ル 場_ニ 風_ニ 津_ニ 凶_ニ 東_ニ 孫_ニ 鮮_ニ 經_ニ 關_ニ
萍_ニ 逃_ル 牆_ニ 狂_ニ 平_ニ 殘_ニ 鄰_ニ 黃_ニ 臺_ニ 營_ニ 門_ニ
轉_ル 驟_ニ 倒_ル 雨_ニ 魯_ニ 險_ニ 友_ニ 起_ル 港_ニ 亞_ニ 守_ル
祭_ル 避_ル (壁)_ニ 驟_ニ 豫_ニ 許_ニ 好_ニ 義_ニ 澳_ニ (陸)_ニ 舊_ニ

九

波_ニ 紛_ニ 山_ニ 蘇_ニ 吞_ル 辜_ニ 心_ニ 中_ニ 他_ニ 水_ニ 英_ニ
濤_ニ 紘_ニ 鳴_ル 杭_ニ (察)_ニ 門_ニ 懷_ニ (國)_ニ 強_ニ 俄_ニ (德)_ニ
險_ニ 擾_ル (谷)_ニ 皖_ニ 捲_ル 搗_ル 回_ル 首_ニ 我_ニ 島_ニ 美_ニ
(惡)_ニ 亂_ル 應_ニ 鄂_ニ 冀_ニ 亂_ル 測_ル 創_ル 弱_ニ 日_ニ (法)_ニ

四、聲調的變化

(本章以達成聲調變化的運用爲修滿)

(ㄋ、ㄌ兩種材料內，字旁加()的字，是舊日的入聲字。)

興^T_Z 金^H_Z 倭^X_Z 新^T_Z 兵^ㄅ_Z 積^H_Z 堅^H_Z 江^H_X 風^Z_Z
隆^ㄌ_Z 城^Z_Z 奴^X_Z 型^T_Z 員^H_Z 極^H_Z 決^H_X 湖^X_Z 塵^Z_Z
百^ㄅ_Z 永^H_Z 慘^X_Z 坦^X_Z 百^ㄅ_Z 努^X_Z 抵^ㄉ_Z 險^T_Z 滿^X_Z
業^H_Z 固^X_Z 敗^ㄆ_Z 克^Z_Z 萬^X_Z 力^ㄌ_Z 抗^X_Z 要^X_Z 面^H_X

昇^Z_Z 双^X_X 迂^H_Z 開^X_Z 軍^H_Z 殺^H_X 追^H_X 青^X_Z 巴^Z_Z
平^X_Z 十^H_Z 迴^X_Z 足^X_Z 糧^ㄌ_Z 敵^ㄉ_Z 隨^X_X 寧^Z_Z 淪^H_Z
擊^H_Z 檢^H_X 掃^X_X 馬^X_Z 子^X_Z 守^X_Z 領^ㄌ_Z 陝^X_Z 蜀^X_Z
象^T_X 閱^H_X 蕩^ㄉ_X 力^ㄌ_Z 彈^X_Z 境^H_Z 袖^T_X 肅^X_X 道^ㄉ_X

中^H_Z 燈^ㄉ_Z 敗^X_Z 空^X_Z 軍^Z_Z 清^X_Z 親^X_Z 山^X_Z 堅^H_Z
華^X_X 籠^ㄌ_Z 回^X_Z 航^X_Z 船^X_Z 河^Z_Z 臨^ㄌ_Z 南^X_Z 強^X_X
語^H_Z 火^X_Z 武^X_Z 傘^X_Z 轉^H_X 兩^ㄌ_X 火^X_Z 隴^ㄌ_Z 鞏^X_Z
調^ㄉ_X 炬^H_Z 漢^X_Z 降^H_X 運^H_Z 岸^H_Z 線^T_Z 右^X_Z 固^X_X

諸^Z_Z 備^X_Z 關^X_Z 偷^X_Z 多^ㄉ_Z 江^H_X 軍^H_Z 兵^ㄅ_Z 滇^ㄉ_Z
如^H_Z 眉^X_Z 河^Z_Z 襲^X_Z 門^X_Z 南^X_Z 民^X_Z 強^X_X 黔^X_Z
此^X_Z 吐^X_Z 海^X_Z 閃^X_Z 野^X_Z 鐵^X_Z 組^X_Z 馬^X_Z 柳^ㄌ_Z
類^X_Z 氣^X_Z 岱^X_Z 戰^X_Z 炮^X_Z 路^ㄌ_Z 訓^T_Z 壯^H_X 桂^X_X

(一) 對於聲調變化應有的觀念 每一個字有它一定的聲調，不過許多字連在一起讀的時候，在若干情形之下，有許多字「讀」得變了它原來的調值，這種變化叫做聲調變化。這種變化是自然產生的，即便對聲調變化的觀念不清楚，只要把每個字的聲調讀得正確，當字和字連在一起讀的時候，聲調變化的現象，也會自然產生的。這種變化只是字和字連在一起讀的時候才發生，那字的調類並不因此而改變。如「很」字的調類是上聲，「好」字的調類也是上聲，「很」「好」連在一起讀，「很」字的調值變化得似乎成了陽平的調值，而「很」字本身並不能因此說它是變成了「陽平類的字」。

(二) 聲調變化的條例 聲調變化的條例，是從聲調變化現象中歸納出來的。這些條例可以顯示，凡是合於這條例所述的情形的，就可以發生適當的聲調變化，條例如下：

ㄅ 條例一——兩個上聲字讀成一組(註)的時候，前面那一個字的聲調，「讀」成陽平；後面那一個讀全上(上聲原有的調值)。如：

「講(ㄍㄨㄥ)演(ㄩㄢˇ)」讀成「ㄍㄨㄥㄩㄢˇ」(詞見高小國語課本第一冊第十六課末一段中)
「很(ㄞˇ)有(ㄩˇ)」讀成「ㄞㄩˇ」(詞見高小國語課本第一冊第十六課第八行中)

「理(カ^v)」想(ト^v一^v尤^v)「讀成「カ^v一^v一^v尤^v」(詞見高小國語課本第一冊第十課「練習」中)
 又 條例二——許多上聲字讀成一組的時候，除組末一個字外，前面那些字的聲調，都
 「讀」成陽平。如：

「你(コ^v)」也(一^vセ)買(カ^vヲ)「讀成「コ^v一^v一^vセカ^v」。

「五(ク^v)」斗(カ^v又)米(カ^v)「讀成「ク^vカ^v又カ^v」。

「五(ク^v)」斗(カ^v又)米(カ^v)少(コ^v又)「讀成「ク^vカ^v又カ^v一^vコ^v」。

□ 條例三——兩個字讀成一組，後面的一個字，無論是陰平的，陽平的，去聲的或是輕聲的，前面那個字只要是上聲，就把這個上聲讀成「半上」(「半上」就是上聲調值的前一半，用五度標調法描寫就是二，一度；用音符描寫就是 $\overset{\cdot}{\cup}$)，聲調符號作「^」如：

後面一個字是陰平的，如：

「很(カ^v)」多(カ^v又)「讀成「カ^vカ^v又」(詞見高小國語課本第一冊第五課第二段中)

「老(カ^v)」鷹(一^vト)「讀成「カ^v一^vト」(詞見高小國語讀本第一冊第十一課第二段中)

「演(一^vヲ)」說(カ^v又)「讀成「一^vヲカ^v又」(詞見高小國語讀本第一冊第十六課末一段中)

後面一個字是陽平的，如：

「講(ㄎㄨㄥ)完(ㄨㄢ)」「讀成「ㄎㄨㄥㄨㄢ」(詞見高小國語讀本第一冊第十六課末一段中)
「可(ㄎㄛ)能(ㄉㄥ)」「讀成「ㄎㄛㄉㄥ」(詞見高小國語課本第一冊第十七課第一段中)
「兩(ㄌㄨㄤ)年(ㄋㄢ)」「讀成「ㄌㄨㄤㄋㄢ」(詞見高小國語課本第一冊第三十課第六段中)

後面一個字是去聲的，如：

「努(ㄋㄨ)力(ㄌㄚ)」「讀成「ㄋㄨㄌㄚ」(詞見高小國語課本第一冊第二課第四段中)
「討(ㄊㄠ)論(ㄌㄨㄣ)」「讀成「ㄊㄠㄌㄨㄣ」(詞見高小國語課本第一冊第十三課第一段中)
「體(ㄊㄞ)育(ㄩ)」「讀成「ㄊㄞㄩ」(詞見高小國語課本第一冊第十六課第四行中)

後面一個字是輕聲的，如：

「我(ㄨㄛ)們(ㄇㄣ)」「讀成「ㄨㄛㄇㄣ」(詞見高小國語課本第一冊第二課第一段中)
「怎(ㄗ)麼(ㄇ)」「讀成「ㄗㄇ」(詞見高小國語課本第一冊第二十四課第三段中)
「喜(ㄒㄧ)歡(ㄉㄨㄢ)」「讀成「ㄒㄧㄉㄨㄢ」(詞見高小國語課本第一冊第二十八課第五段中)

不過有時後面一個輕聲是由上聲讀成的，前面那上聲也可變成陽平讀。如：

「可(ㄅㄛˋ)以(ㄩˋ)」讀成「ㄅㄛˋ·ㄩˋ」。

「小(ㄒㄧㄠˋ)姐(ㄐㄧㄝˋ)」讀成「ㄒㄧㄠˋ·ㄐㄧㄝˋ」。

ㄘ 條例四——組和組連在一起讀，後面一組開頭的字無論是陰平，陽平（由其他聲變化讀成的也算數）或是去聲，只要前面那一組末尾的字讀上聲，那麼，這個上聲就要讀成半上。如：

「趕緊修理」讀成「ㄍㄨㄢˋ ㄐㄩㄢˋ ㄒㄩㄣˋ ㄒㄩˋ」（詞見高小國語課本第五課第二段中）

「賢母良妻」讀成「ㄒㄧㄢˊ ㄇㄨˊ ㄌㄧㄤˊ ㄑㄩㄝˊ」（詞見高小國語課本第二課第七段中）

「但我總想……」讀成「ㄉㄚˋ ㄌㄜˊ ㄒㄩㄥˊ ㄒㄩㄥˊ ㄒㄩㄥˊ」（詞見高小國語課本第二課第三段中）

「舍己爲人……」讀成「ㄕㄛˋ ㄐㄧˋ ㄩˋ ㄨㄛˊ ㄨㄛˊ ㄨㄛˊ」（詞見高小國語讀本第一課第五段中）

ㄉ 條例五——組連在一起讀，前組末尾的字是上聲，後組開頭的字也是上聲，而後組這個字還須要變半上的時候，那麼，那前組末尾的字要讀成陽平。如：

「半點恐懼」讀成「ㄅㄢˊ ㄉㄧㄢˊ ㄉㄨㄛˊ ㄉㄨㄛˊ ㄉㄨㄛˊ」（詞見高小國語讀本第三課第四段中）

「很有組織」讀成「ㄩˋ ㄌㄞˊ ㄛˊ ㄗㄨˊ ㄗㄨˊ」（詞見高小國語讀本第七課第三段中）

(三) 幾個變化特殊的字

ㄅ 「ㄨ」字和陰平，陽平，上聲連讀時，讀成去聲「ㄨ」；和去聲連讀時，讀成陽平「ㄨ」；在一組末尾時，讀陰平。如：「一分」讀「ㄆㄛㄣ」；「一釐」讀「ㄆㄛㄣ」；「一尺」讀「ㄆㄛ」；「一丈」讀「ㄆㄛ」；「二分」讀「ㄆㄛㄨㄛ」。

ㄆ 「ㄨ」字和陰平，陽平，上聲，連讀或是在組末時讀去聲「ㄆㄨ」，和去聲連讀時，讀成陽平「ㄆㄨ」。如：

「不說」讀「ㄅㄨㄝㄨㄛ」；「不來」讀「ㄅㄨㄛㄌㄞ」；「不好」讀「ㄅㄨㄛㄆㄞ」；「他不」讀「ㄅㄨㄛㄨㄛ」；「不去」讀「ㄅㄨㄛㄎㄨ」。

ㄑ 「ㄑ」，「ㄏ」和去聲連讀時，讀成陽平。「ㄑㄨ」讀「ㄑㄨㄚ」。

「七架」讀「ㄑㄧㄞㄚ」；「八輛」讀「ㄑㄨㄞㄌㄨㄞ」。

〔註〕 語句中可以讀得連在一起兩個以上的音，暫定名叫「組」。

五、輕聲



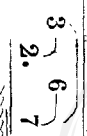

(本章以達成會讀輕聲和可分辨輕聲字爲修滿)

(一) 對於輕聲應有的觀念

勻 輕聲不好另外算作一種聲調，它是，字被讀輕了讀短了發生的一種變化。它在陰平、陽平、上聲、去聲各類聲調後面，音的高低也不一致。

ㄨ 輕聲的高低，應該怎麼讀是一回事；哪些個字要讀輕聲，又是一回事。前者是「輕聲讀法」的範圍，後者有關輕聲字的研究。

(二) 輕聲讀法 輕聲的特質就是輕和短和沒有固定的高低，它在陰平和陽平後面比陰平陽平低，在去聲後面比去聲還低，而在上聲後面却比上聲高。列表說明如下：

		音的高低標明方式		音符標調		說明					
後在 面陰 的平	後在 面上 的聲	後在 面陽 的平	後在 面陰 的平					比陰平低，有下降的調勢	同上	特別低	比上聲高，像陰平的光景

【說明】(一) 表中音符下面有……的是描寫輕聲的音符。輕聲用音符標出也是不易正確的，此不過用以描寫其調勢而使人易於把握罷了。

(三) 輕聲字研究 根據有輕聲的語詞，用語法來分析，而把輕聲字歸納成若干類，歸納出若干原則，這就是輕聲字研究的事項。學習國語的人，也正好運利這些類別，這些原則去推斷哪些字要讀輕聲。這本來已經超出了國音研究的範圍，同時這類研究也決不是三節兩目可以討論完了的，所以另把「輕聲字的類別」一文例附後面。

(四) 輕聲練習 利用下面的材料練習

ㄅ 在陰平後面的，如：

說呀 (ㄆㄨㄛˊㄩ) 先生 (ㄒㄩㄣˊㄩ) 他們 (ㄊㄚˊㄩ) 他們 (ㄊㄚˊㄩ)

摸着 (ㄇㄛˊㄩ) 桌子 (ㄗㄨㄛˊㄩ) 擦一擦 (ㄘㄚˊㄩ) 擦一擦 (ㄘㄚˊㄩ)

屋子裏 (ㄨㄩˊㄩ) 飛起來了 (ㄈㄟˊㄩ) 飛起來了 (ㄈㄟˊㄩ)

ㄨ 在陽平後面的，如：

什麼 (ㄕㄨㄛˊㄩ) 朋友 (ㄆㄨㄛˊㄩ) 您的 (ㄒㄩㄣˊㄩ) 您的 (ㄒㄩㄣˊㄩ)

文章 (x^h l^h ʃ^h ʉ) 能不能 (ʃ^h ʌ^h ʋ^h x^h ʃ^h ʌ) 麻煩麻煩 (p^h ʋ^h ʌ^h ʌ^h ʌ^h ʌ^h)
 拿出來吧 (ʃ^h ʋ^h ʃ^h x^h ʋ^h ʋ^h ʋ^h)

□ 在賞聲後面的，如：

好了 (ɾ^h ʌ^h ʋ^h ʌ^h) 夥計 (ɾ^h x^h ʃ^h ʋ^h ʌ^h) 早晨 (p^h ʌ^h ʃ^h ʌ^h)
 起來 (k^h ʌ^h ʋ^h ʌ^h) 反正 (ʌ^h ʃ^h ʋ^h ʃ^h ʌ^h) 打算打算 (ʋ^h ʋ^h ʌ^h x^h ʋ^h ʋ^h ʌ^h x^h ʋ^h)

□ 在去聲後面的，如：

那麼 (ʃ^h ʋ^h ʌ^h ʌ^h) 告訴 (ʌ^h ʌ^h ʌ^h x^h) 外面 (x^h ʋ^h ʌ^h ʌ^h)
 這個 (ʃ^h ʌ^h ʌ^h ʌ^h) 事情 (ɾ^h k^h ʌ^h ʌ^h) 看他們 (ʋ^h ʋ^h ʌ^h ʌ^h ʌ^h)
 算數不算數 (ʌ^h x^h ʋ^h ʌ^h x^h ʋ^h ʌ^h x^h ʋ^h ʌ^h x^h ʋ^h)

六、兒化韻

(本章以達成會讀兒化韻爲修滿)

(一) 對兒化韻應有的觀念

兒化韻也叫捲舌韻，就是「兒」韻跟上一個字相連讀成一個音節的韻。

又要說漂亮的國語，會發兒化韻的音，是不可少的條件；不過亂用這種音，反能損傷國語的雍容大雅，清新美麗。

□ 兒化韻應該怎麼讀是一回事，哪些詞可以「兒化」又是一回事。前後兩件事，應分別研究。

(二) 兒化韻的讀法

- 「Y兒」如「老媽兒」的「媽兒」，應讀「ㄇㄚˊ兒」，不應讀「ㄇㄚˊ兒」。
- 「ㄅ兒」如「上坡兒」的「坡兒」，應讀「ㄅㄛˊ兒」，不應讀「ㄅㄛˊ兒」。
- 「ㄘ兒」如「唱歌兒」的「歌兒」，應讀「ㄘㄛˊ兒」，不應讀「ㄘㄛˊ兒」。
- 「ㄎ兒」如「瓶塞兒」的「塞兒」，應讀「ㄏㄨㄚˊ兒」，不應讀「ㄏㄨㄚˊ兒」。
- 「ㄆ兒」如「刀背兒」的「背兒」，應讀「ㄆㄛˊ兒」，不應讀「ㄆㄛˊ兒」。
- 「ㄉ兒」如「跳高兒」的「高兒」，應讀「ㄉㄞˊ兒」，不應讀「ㄉㄞˊ兒」。
- 「ㄓ兒」如「稱鈎兒」的「鈎兒」，應讀「ㄓㄞˊ兒」，不應讀「ㄓㄞˊ兒」。
- 「ㄌ兒」如「竹竿兒」的「竿兒」，應讀「ㄌㄚˊ兒」，不應讀「ㄌㄚˊ兒」。

- 「ㄌ兒」如「一份兒」的「份兒」，應讀「ㄉㄛ兒」，不應讀「ㄌ兒」。
- 「ㄨ兒」如「小缸兒」的「缸兒」，應讀「ㄍㄨ兒」，不應讀「ㄍㄨ兒」。
- 「ㄨ兒」如「蜜蜂兒」的「蜂兒」，應讀「ㄅㄨ兒」，不應讀「ㄅㄨ兒」。
- (ㄩ兒) 如「四至兒」的「至兒」，應讀「ㄕㄨ兒」，不應讀「ㄕㄨ兒」。
- 「一兒」如「玩意兒」的「意見」，應讀「一ㄛ兒」，不應讀「一ㄛ兒」。
- 「ㄨ兒」如「小豬兒」的「豬兒」，應讀「ㄕㄨ兒」，不應讀「ㄕㄨ兒」。
- 「ㄨ兒」如「小雨兒」的「雨兒」，應讀「ㄩㄛ兒」，不應讀「ㄨ兒」。
- 「一ㄛ兒」如「一些兒」的「些的」，應讀「ㄒㄛ兒」，不應讀「ㄒㄛ兒」。

統計上面十六種韻，在發音上實際只有「ㄩ兒」，「ㄛ兒」，「ㄨ兒」，「ㄨ兒」，「ㄨ兒」，「ㄨ兒」等八類。「ㄨ」，「ㄨ」的韻腹都是「ㄩ」，韻尾「ㄛ」和附聲「ㄨ」在和「ㄨ兒」影響之下失掉了，所以發音和「ㄩ兒」完全相同，因而都併入「ㄩ兒」韻；「ㄨ」，「ㄨ」的韻腹都是「ㄨ」，韻尾「ㄛ」和附聲「ㄨ」在和「ㄨ兒」影響之下失掉了，所以發音和「ㄨ兒」完全相同，因而都併入「ㄨ兒」韻；「ㄨ」，「ㄨ」和「ㄨ兒」連讀的影響，在實際的發音

上，產生出一個「ㄜ」來而成「ㄛㄜㄥ」，「ㄛㄜㄥ」，「ㄏㄜㄥ」，所以也都併入「ㄛㄜㄥ」韻。
 茲列表說明如下：

韻別等	呼	併入韻類	例	詞	註
「ㄩㄥ」	(開)「ㄩㄥ」	「ㄩㄥ」 「ㄩㄥ」	(老) 媽兒 (瓶) 塞兒 (竹) 竿兒		
(齊)「ㄩㄥ」		「ㄩㄥ」 「ㄩㄥ」	(脚) 鴨兒 (河) 崖兒 (冒) 烟兒	(陽平)	
(合)「ㄨㄩㄥ」		「ㄨㄩㄥ」 「ㄨㄩㄥ」	(圖) 書兒 (快) 快兒 (水) 灣兒	(去聲)	
(撮)「ㄏㄩㄥ」			(遠) 遠兒		「ㄏㄩㄥ」變成
「ㄛㄜㄥ」	(開)「ㄛㄜㄥ」		(上) 坡兒		

「ㄨㄥㄟ」 (開)「ㄨㄥㄟ」				「ㄨㄥㄟ」 (開)「ㄨㄥㄟ」	(合)「ㄨㄥㄟ」
	「ㄨㄥㄟ」 「ㄨㄥㄟ」	「ㄨㄥㄟ」	「ㄨㄥㄟ」 「ㄨㄥㄟ」	「ㄨㄥㄟ」 「ㄨㄥㄟ」 「ㄨㄥㄟ」	
(肉)包兒	(湘)雲兒 (陽平)	(猴)猴兒	(玩)意兒 勁兒	(唱)歌兒 (刀)背兒 (去聲) (一)份兒 (去聲) (四)至兒 (去聲)	(火)鍋兒
	「ㄨㄥㄟ」變成	「ㄨㄥㄟ」變成	「ㄨㄥㄟ」變成		

「又儿」	(齊)「一么儿」	(挑)	挑兒	
	(開)「又儿」		(稱)	鈎兒
	(齊)「一又儿」		(小)	妞兒
「尤儿」	(開)「尤儿」	(小)	缸兒	
	(齊)「一尤儿」		箱兒	
	(合)「又尤儿」		椿兒	
「么儿」	(開)「么儿」	(風)	風兒	
	(齊)「一么儿」		釘兒	
	(合)「又么儿」		盅兒	
「撮」	撮	(蓋)	蛹兒(上聲)	
	(合)	(小)	豬兒	

有些詞，因為末尾一字是兒化韻而把那字的聲調都改變了的。

ㄎ 有規律的 重疊的形容詞或副詞，後面一個字是兒化韻的，讀成陰平。

「輕輕的」(くゝくゝくゝくゝ) 「輕輕兒的」(くゝくゝくゝくゝ)

「常常的」(シウシウシウシウ) 「常常兒的」(シウシウシウシウ)

「短短的」(カクカクカクカク) 「短短兒的」(カクカクカクカク)

「大大的」(カクカクカクカク) 「大大兒的」(カクカクカクカク)

「高高興興的」(クククククククク) 「高高興興兒的」(クククククククク)

「高高興興兒的」(クククククククク)

ㄨ 沒有規律的

「一會」(一ㄉㄨㄟ) 「一會兒」(一ㄉㄨㄟ)

「隔壁」(ギㄟセウ) 「隔壁兒」(ギㄟセウ)

「個人」(クゝクゝ) 「自己個兒」(クゝクゝ)

「蝴蝶」(フㄨㄟカㄟセ) 「蝴蝶兒」(フㄨㄟカㄟセ)

「跟前」(クゝクゝ) 「跟前兒」(クゝクゝ)

(三) 哪些詞可以兒化 從認識兒化韻的功用上，大致可以明白，兒化韻的功用大約可列爲五種：

ㄅ、表示小。如「小孩兒」。

ㄆ、表示親暱。如「情人兒」，「寶貝兒」。

ㄇ、具體字抽象化。如「到頭兒」，「兩口兒」(夫妻倆)。

ㄋ、動詞名詞化。如「黑板擦兒」。

ㄌ、形容詞名詞化。如「今兒」，「拐彎兒」，「亮兒」。

七、助詞和感歎詞

(本章以達成瞭解助詞和歎詞的讀法爲修滿)

(一) 助詞

ㄉ、「的」讀「ㄉㄛ」，因爲用法不同，在字形上分化出「的」，「地」，「底」三個來。如：

「我底書講助詞底用法。」

「這是一部新的。」

「慢慢兒地學，認真地學。」

「是的，不能敷衍敷衍就算完事的。」

「這本書是六寸的九寸。」

文、「得」動詞讀作「ㄉㄛˊ」，此處讀「ㄉㄛˊ」。如：

「吃得下，睡得着。」

「養得很胖，走得很快。」

「累得再也走不動了，睡得都不知道時候了。」

「別坐得這兒，誒(ㄛ)，你底帽子掉得地下了。」

「、」了」讀「ㄌㄞˊ」，如：

「糟了，要下雨了，咱們去不成了。」

「只要天一晴地下就乾了，再不走就晚了。」

「我都忘了，車子已經雇好了。」

「後來我們就走了，到家就睡了。」

「我們走了一個多鐘頭，一共走了十里路。」

「想好了再說，說錯了沒法兒改的。」

「別走錯了路！回來出了事情。」

「什麼陰平咧，陽平咧，上聲咧，去聲咧，都學會了。」

「呢」，「啲」讀「ㄋㄨㄛ」。如：

「那麼讓他說點兒什麼呢？」

「你呢，你說點兒什麼呢？」

「你一定要呢，我也有法子」。

「這倒很危險呢！不是玩兒的呢！」

「有一百尺呢，深得很呢！」

「真好玩兒！還『好玩兒』呢！」

「嗎」讀「ㄇㄚˊ」，如：

「是真的嗎？是有點兒危險嗎？」

「你不信嗎？你沒去過嗎？」

六、「嚙」讀「ㄩㄛ」，如：

「本來就不行嚙！你這篇文章是抄來的嚙！」

「先嚙作這個，然後嚙作那個，還有嚙——讓我想——要是我想不出來嚙——那就算了。」

三、「吧」讀「ㄩㄚ」，如：

「咱們這麼辦吧！咱們走吧！」

「你走吧？有車吧？」

「我想車還沒來吧？那不會吧？」

「不坐車吧，又太遠。坐車吧，車又沒來。」

九、「着」讀「ㄓㄜ」或「ㄓ」。如：

「他打着電話呢，等着人呢。」

「坐着等比站着等好。」

《、「啊」讀「ㄚ」，因為受前面字韻的影響，在音上又分化出了「ㄞㄚ」，「ㄨㄚ」，「ㄨㄚ」，「ㄨㄚ」

Y」，「兀Y」，「市Y」四個音；而在字形上也就有幾個寫法：「一Y」寫「呀」，「X Y」寫「哇」，「ㄅ Y」寫「哪」，「兀Y」「市儿」都沒有適當的字可寫，就仍寫「啊」。不過一般人容易忽略了寫那適當的字而順筆一寫。遇到這種情形，是應該依照所化出的聲音讀，不可依照那字的本音讀的。

「誰呀（一Y）？是哪兒來的啊？」（的啊兩音連成「ㄅY」。）

「老二來了啊？他來見你呀？」（了啊兩音連成「ㄅY」，可寫作「啦」）

「老三哪，老三哪（ㄅY）！」

「說呀！你好沒心肝哪！」

「我並沒有作錯呀！不那麼樣兒也不行啊（兀Y）！」

「你別上他的當啊，他是靠不住的啊！」

「本來你也知道的啊，也用不着再說呀，不過——」

「我說呀，這位先生啊，他說的話呀，都是靠不住的啊。」

「萬一你還不信哪，那我也不管了。」

「什麼天哪，地呀，日啊(ㄖㄩˊ)，月呀，風啊，草哇(ㄨㄛˊ)這些字啊(ㄖㄩˊ)，都會說了。」關於「啊」，讀音的分化，歸納一個條例是必要的。(參考國語變音舉例一書中第六十一頁至六十五頁所述。)

五、「誒」讀「ㄞ」，如：

「這樣兒不行誒，不能就算了誒，還得細想想呢誒！」

六、「咯」讀「ㄌㄛ」，如：

「總算不錯咯也！沒別的話可說咯！」

七、「吧」(罷了)「就是了」。讀「ㄅㄚˊ·ㄌㄞˊ」，「ㄅㄚˊ·ㄨㄞˊ·ㄌㄞˊ」如：

「不過就是問一聲吧了。」

「讓他去就是了！」

「快去吧了！答應了他就是了！」

八、「着呢」，讀「ㄓㄛ·ㄉㄛ」或「ㄓㄛ·ㄉㄛ」，如：

「早着呢！差得遠着呢！」

丁、「來着」，讀「ㄉㄨㄛˊ ㄕㄨㄛˊ」，如：

「你幹嗎來着？我們鬧着玩兒來着。」

(三) 感歎詞

「喂」讀「ㄨㄟ」如：「喂！你們哪兒？」

「嘎」讀「ㄎㄚ」如：「嘎？哪兒？」

「噯」讀「ㄟ」如：「噯！原來是你啊。」

「誒」讀「ㄟ」如：「誒！是的，誒，誒。」

「欸」讀「ㄟ」如：「欸！那可以，那行。」

「呃」讀「ㄛ」如：「呃！總要兩個月吧。」

「嘛」讀「ㄇㄚ」如：「嘛！嘛嘛！」

「嚙」又讀「ㄇ」如：「嚙？什麼？」

「嘿」讀「ㄏㄟ」如：「嘿！」

「啊」讀「ㄚ」如：「你這個話不能隨便說，啊！」

「哦」讀「ㄛ」如：「哦？真的嗎？」

「嘍」讀「ㄛ」如：「嘍？哪有這個怪事？」

「嗜」讀「ㄛ」如：「嗜！你不早說。」

「噉」讀「ㄛ」如：「噉！他想騙得了我？」

「啐」讀「ㄛ」如：「啐！這是什麼話？」

「喝」讀「ㄛ」如：「喝！他還有那麼一手兒呢啊？」

「呸」讀「ㄛ」如：「呸！瞎說八道！」

「呦」讀「ㄛ」如：「呦！好利害！」

「哼」讀「ㄛ」如：「哼！你信他的。」

「誑」又讀「ㄛ」如：「誑！你看他怎麼樣！」

又讀「ㄛ」如：「誑！你這個法子好」

「誑！這個法子通極了！」

「唉」讀「ㄛ」如：「唉我早不該說囉。」

「咳」讀「ㄉㄞ」如：「咳！也是沒法子！」

「噤」讀「ㄎ」如：「噤！那沒什麼關係。」

「呵」讀「ㄏ」如：「呵呵呵！」

「哈」讀「ㄏㄚ」如：「阿哈哈哈哈哈！呃呵呵！什麼什麼！你說什麼？」

「啗」讀「ㄉ」如：「啗！我忘了！」

「囉」讀「ㄌㄛ」如：「囉囉！那怎麼辦呢？」

「啊呀」讀「ㄚㄚ」如：「阿呀！那不糟了嗎？」

「嘖嘖」讀「ㄆㄆ」如：「嘖嘖！真糟糕！」

「啡嘖」讀「ㄉㄉ」如：「啡！嘖！簡直沒辦法！」

「也」讀「ㄝ」如：「也？怎麼沒聲音了？也？」

「喂」又讀「ㄨㄟ」如：「喂！喂喂喂！喂喂！」

〔註〕「ㄆㄆ」「ㄑㄑ」都是用吸氣讀的，「ㄆㄆ」就是啞舌尖的聲音，「ㄑㄑ」就是啞

嘴唇的聲音。

上面助詞和艱詞的讀法，可以用新國語留聲片第十課和第十一課作發音模範並模仿之。

八、語調

（本章以達成語調的自然運用爲修滿）

（一）對於語調應有的觀念

一、語調就是整句話（不是詞）的聲調，它是用高低，快慢，抑揚，頓挫，音色等以表示說話者的態度跟感情的。詞句可以達意，語調所以表情。

二、語調形式雖有萬端，而它的變化總不離自然。運用詞句可以達意通暢的時候，語調也隨之自然成長；因爲人類的感情，用聲調表示的形式，即便是各種族間，也很少不同的，所以學習國語的語調，儘可以參照各人母語的語調。

（二）語調練習材料

(調類)	(用處)	(舉例)
(ㄅ) 平常調尾略降	平常句	平常說話！只要陰陽上去輕說對就行了。

(ㄨ) 音程放大	和氣或客氣表示 知已	還早吶，請坐會兒再去呀！這也沒什麼，反正咱們大家都是熟人。
	不耐煩	我願意你別老那麼樣兒聾，我叫了你好幾遍。
(ㄐ) 末尾略短而不降	普通問話	問話是怎麼樣問法的？是不是這麼樣吶？
(ㄑ) 末尾略短全句低	試定問	是這麼樣問的阿？這樣對了吧？
(ㄒ) 同上，末尾上升	試定急問	都像你這樣說？非這樣不行，可是？
(ㄓ) 全句高而輕	對事或人輕看	也不一定阿，愛怎麼說怎麼說。
(ㄔ) 全句低	問第二遍	他姓什麼來着？(請你再說一遍)
(ㄕ) 低快	沉重，讚歎，感歎 插語	諸君！咱們到現在還不努力阿，那就沒有希望了。 談起國貨來阿，他說阿「咱們應該先提倡國醫」他說：(小孩兒笑聲)

<p>(ㄟ) 尖假嗓子</p>					<p>(ㄩ) 低平響</p>				
<p>驚奇</p>	<p>假意感歎</p>	<p>安慰</p>	<p>急勸，埋怨</p>	<p>贊成新意思改謬誤</p>	<p>形容的列舉</p>	<p>自信</p>	<p>心理的重音</p>	<p>邏輯的重音</p>	<p>對人兜</p>
<p>這這這幹麼！</p>	<p>唉！真可憐！</p>	<p>別怕，阿！不要緊！</p>	<p>寶寶！別動那東西！</p>	<p>誼！這樣才對！你錯了，先生！外國人也不全是有本事的。</p>	<p>還有陰，陽，上，去，還有青的，黃的，紫的，綠的。</p>	<p>容——易，那——容易。</p>	<p>我懂了這個才怪呢！</p>	<p>他說的是國醫，並不是舊醫，就比方國曆，並不是舊曆。</p>	<p>小孩子！笑什麼？</p>

	着急	你你爲什麼不好好兒的說呀？
(丁) 延長一個字不加重	躊躇	比方說——算帳吧。
(丑) 當停不停	想的比說的快	八塊，八塊↑十六塊，十六的十三↑二十九塊↑唉我這樣算對吧？
(夕) 半句快半句慢	空話快具體話慢	我想咱們頂好還是不要老拿風花雪月什麼的來做題目吧？
	臨時想起來追捕的話	那麼索性就等他來了再說，要是他來的話。
(尸) 勻着說	讀字	西局一零一零，姓張叫張天一。
(日) 勻幾字一拉	文纏纏的	這就是——取法乎上——僅得——其中。
(尸) 結巴，高	着急	你你你簡直越越越弄越糊塗了嚟！
(亡) 結巴，低	亂	我我我也知道這種——這種——這個——這個——這個……

(△)	單字特響	罵	我從來沒見過這麼不會說話的人！
(一)	低粗	你當然同意	那好辦咯！一塊兒走就是咯！以後要怎麼解釋可以怎麼解釋。
(X)	低粗長	起頭放心	哈，好了阿，快完了。
(U)	高響	叫遠	趙先生！趙先生！
(Y)	打哈嗒	祕密	誒！別叫！別叫！我們在這兒灌片子 吶，回頭把你的聲音都灌進去了。

本章的練習材料可以用新國語留聲片第十一課作發音模範並模仿之。

〔附〕 輕聲字的類別（節錄輕聲字略說）

從語言形式（語法）來分，輕聲字大致可以分作下列各類。

一、語氣詞，用在一句話（或一個詞）後邊，幫着表示語氣，所以也叫助詞。這些字本身沒有意思，所以叫做「虛字」像：

吧（·ㄅㄩ）也寫「罷」。

(1) 好吧，你去吧。

(2) 明天大概不會下兩吧？

(3) 這個字，你會寫吧？（不啊？）

嗎（ny）也寫「麼」。

(1) 你明白嗎？你不去嗎？

(2) 你不願意學國語嗎？

呢（ni）也寫「哪」或「呐」。

(1) 明天你不去呢？

(2) 你不去，在家裏做甚麼呢？

(3) 我的事情還沒做完呢，許多事情都等我做呢。

(4) 你要是一定不去呢，我就自己去。

了（le）

(1) 他來了，我要走了，不然就晚了。

(2) 晚了你就別走了。

(3) 他病了一個多月了。我今天才聽說了。

(4) 本來已經快好了，後來吃藥吃錯了。

啊(·Y)：因爲變音，常寫成「呀，哇，哪」等字，或寫「阿」字。

(1) 對呀，就是要問你呀，你說呀。

(2) 好哇，我有哇，我交給甚麼人哪？

(3) 您貴姓啊(·兀Y)？你是不是慈先生啊(·兀Y)？

(4) 是啊(·市Y)，您怎麼知道我姓慈啊(·市Y)？

二、詞尾，附在一個詞(或一類詞)的後邊兒，成爲這一類詞一種形式上的標記。這些字已經失掉它本來的意思。

頭(·去又)：名詞尾，跟「頭顱」的「頭(去又)」不同，像：

石頭、木頭、拳頭、想頭、賺頭、剩頭、吃頭……：以上的名詞和動詞變成的名詞。上

頭、下頭、裏頭、外頭、前頭、後頭(以上是「方位詞」)。

子(·P)：名詞尾，跟「子女」的「子(P)」不同，像：

桌子、刀子、帽子、鼻子，……（一般名詞）。

兒子、嫂子、老子、小子，（人的稱謂）厨子、奶子、回子、蠻子……（人的稱謂，多是指職業或種族。）

瞎子、傻子、矮子、胖子，……（人的稱謂，性狀詞變成名詞）拍子、攤子、引子、摺子、……（物的名稱，動詞變成名詞。）探子、騙子、報子、禁子……（人的稱謂，動詞變成名詞）

們（口ㄣ）：名詞或代名詞尾表多數（這個字另外沒有別的意思），像：

人們、學生們、工人們、農人們、兵們……（以上是名詞）

你們、我們、他們、咱們、誰們。（以上是代名詞）

麼（口ㄣ）：指示詞尾，用於指示「性狀」（但「甚麼」也做代名詞用）。像：

這麼、那麼、怎麼、甚麼、多麼……

着（ㄉㄨㄛˊ）：動詞或性狀詞尾，表示「持續狀態」，也寫作「著」，跟「著（ㄉㄨㄛˊ）作」，「睡着

（ㄉㄨㄛˊ）的「着」不同。像：

(1) 坐着、躺着、站着。

- (2) 紅着個臉走了。
- (3) 戴着眼鏡睡覺，睡着覺說夢話。
- (4) 瞪着眼說謊，背着人做事。
- (5) 他忙着寫信，你急着要見他。
- 着呢（出さうさ）：用在形容詞或副詞後邊，表示「很」「極」的意思。

(1) 他跑得快着呢！

(2) 那個人壞着呢！

三、重疊詞的第二個音。像：

爺爺（祖父）、奶奶（祖母）、爸爸、媽媽、哥哥、弟弟、姐姐、妹妹、太太、公公、婆婆、伯伯、叔叔、舅舅、嫂嫂、姑姑、姥姥……（親屬稱謂）

鯉鯉、饅饅、影影兒……（兒童用語）（娃娃、乖乖、寶寶、妞妞、兒童的稱謂）

以上是「名詞」重疊，是親屬稱謂或兒童用語的一種形式，只是使它成爲兩個音節，並沒有甚麼特殊的表意作用。

說說、想想、看看、聽聽、問問、謝謝、瞧瞧、嘗嘗……以上的「動詞」重疊，多數都可「在中間加上一個「一」字，像：

說一說、想一想、看一看、瞧一瞧、聽一聽、問一問、聞一聞、嘗一嘗……動作也像物質一樣、可以有「量」的不同，例如「說」可以「說一頓」「說一番」「說一次」「說一下」……等。最抽象而又確實的說法是用動詞本身表示「動量」，像：「說一說」。這是抽象的量，給動詞意思上加以「限制」。使它更確定，確定是「說過為止」。像「說說」這種重疊是「說一說」的另一種形式。所以這種形式可以說是表示動詞的「即止狀態」。

四、複音詞的第二個音，像：

瑟·瑟、枇·杷、葡·萄、蘿·蔔、馄·飽、荸·薺、玻·璃、琉·璃、喇·叭、菩·薩、喇·嘛、疙·瘩、疙·瘩、菠·蘿、茉·莉、瑪·瑙、窟·窿、囫·圇、胡·塗……（這些複音詞是拆不開的。兩個音（字）合在一起才有意義。）

五、一部分結合詞的第二個音。像：

太·陽、月·亮、雲·彩、眉·毛、頭·髮、耳·朵、眼·睛、腦·袋、指·甲、莊·稼、棉·花、核·桃、牡

丹、地方、價錢、本錢、衣裳、糧食、精神、志向、材料、樹木、先生、學生、醫生、朋友、夥計、親戚、家眷……（以上是名詞）

打掃、收拾、拾掇、看望、比方、休息、打算、知道、打聽、願意、研究、討論、商量、預備……（以上是動詞）

明白、清楚、痛快、麻煩、涼快、舒服、方便、便宜、漂亮、老實、實在、聰明……（以上是性狀詞）

結合詞是兩個詞結成的一個詞，只有一個意思。並不是所有結合詞的第二個音都得說成輕聲。像「學校，演說，競賽，會議，校長……」都不輕聲。那些結合詞的第二音輕聲，只有在編詞典的時候解決，例是舉不勝舉的。

六、兩音的結合「性狀詞」的兩個字音都重疊而成爲四個音的時候，只把第二個音說成輕聲。像：

痛快、痛痛快快，明白、明明白白的，老實、老老實實的，清楚、清清楚楚的，乾淨、乾乾淨淨的，整齊、整整齊齊的，實在、實實在在的，舒服、舒舒服服的，模糊、模模

糊·糊·的，穩·當·、穩·穩·當·當·的，暖·和·、暖·暖·和·和·的，涼·快·、涼·涼·快·快·的。

七、兩音的結合「動詞」。整個詞重疊的時候，要把第二個和第四個音說成輕聲。

打·掃·打·掃·、收·拾·收·拾·、拾·撿·拾·撿·、看·望·看·望·、打·算·打·算·、休·息·休·息·、打·聽·打·聽·、活·動·活·動·、研·究·研·究·、討·論·討·論·、計·畫·計·畫·、預·備·預·備·。

這就是第三節所說的動詞「即止狀態」的重疊，不過這些動詞是結合成的複音詞，所以中間不用「一」字不說「打掃一打掃」。

結合「性狀詞」用作「動詞」的時候，就要按着動詞的方式重疊，把第二和第四個音說成輕聲。

痛·快·、痛·快·痛·快·、明·白·、明·白·明·白·、清·楚·、清·楚·清·楚·、整·齊·、整·齊·整·齊·、舒·服·、舒·服·舒·服·、暖·和·、暖·和·暖·和·、涼·快·、涼·快·涼·快·、親·熱·、親·熱·親·熱·。

八、名詞（指示詞）後邊抽象化子的方位詞，像：

裏·（·力·一）：用在名詞或指示詞後面，表示位置或關係，和「裏外」的「裏（力一）」不同。像：這·裏·、那·裏·、哪·裏·、（和指示詞結合成的複合詞）

屋裏、學校裏、公司裏、國語推行委員會裏、（普通名詞）

風裏火裏，睡裏夢裏，茶裏飯裏，泥裏水裏，正月裏，夏天裏。

上（尸九）

桌子上、表面上、地上、天上、牆上、書上、事實上、理論上、道德上、法律上、精神上、心理上……（抽象名詞）

下（丁一丫）

底下、鄉下。年下……（成一個結合詞）

這三個方位詞的意義已經超出「方位」，而表示「關係」，意思由實而虛，比「上頭、上邊、上面、下頭、下邊、下面、裏頭、裏邊、裏面」等意義擴大了。「下」的用例不多，「裏」和「上」的使用範圍很廣。別的「方位」詞像「前、後、左、右、外」在口頭裏都沒這樣的用法。

九、緊跟着動詞的「介詞」。像：

給（ㄍㄨ）：用在動詞和表歸着的詞中間。跟動詞「給（ㄍㄨ）」不同。像：

送給、交給、賣給、讓給、教(トイ)給、遞給、說給我聽、拿給你看……

在(ト、ノ)：用在動詞(或性狀詞)和表地位的詞之間。跟動詞「在(ト、ノ)」不同。像：

(1) 坐在桌子上。站在講臺上。藏在屋裏。記在心裏。

(2) 惱在心裏，笑在兩上。

(3) 美在骨子裏。

得(ト、ク)：用在動詞(或性狀詞)和表結果的詞之間，跟動詞「得(ト、ク)」不同。像：

看得見(看不見)，拿得動(拿不動)……(可能)

唱得好、唱得不好、跑得很快、跑得不很快……(結果)紅得很、大得很、難得厲害……

(程度)

動詞後面的「介詞」都有說成輕聲的趨勢。以上這三個詞總是要說成輕聲。表反結果的「不」字用在「得」字的地位也要說成輕聲(括弧裏的例)。

十、緊跟在動詞後面表結果(成就狀態)的詞。像：

上(ト、ク)

穿上衣服、戴上帽子、關上門、閉上眼睛、合上書……
 加上一件衣服。添上一點本錢。考上學校了，沒交上學費……

下(ト一Y)

坐下、躺下、住下、留下、剩下、丟下、落(カY)下、賺下、定下、預備下、安排下……
 欠下債了、發下誓了、結下仇了、立下合同了、惹下禍了……

得(カセ)

覺得、曉得、認得。免得、落得、懂得……

(但是像「做得了」的「得」(讀カセ)是「成、好、熟」的意思、不輕聲)
 常用來表結果的詞很多，這裏說不完，所以只舉三個例。

動詞後邊表結果的詞都有說成輕聲的趨勢，以上三個詞總是要說輕聲。

十一、「來」和「去」用在另一個動詞後邊表結果(移動的趨向)，像：

上來(去)，下來(去)，進來(去)，回來(去)，過來(去)

表結果的「來」和「去」跟前邊的動詞合起來，再用另一個動詞後邊的時候，這合起來的兩

個字音都要說成輕聲。像：

爬·上·來(去) 掉·下·來(去) 走·進·來(去) 搬·出·來(去)……

要是沒有「得」或「不」字(輕聲)用「來」或「去」的前邊，表可能或不能，「來」或「去」就不說成輕聲了。像：

上·得·來(去) 下·得·來(去) 進·得·來(去) 進·不·來(去)……

前邊再有動詞的時候，表可能或不能的「得」或「不」字，用在那個動詞後邊，就只把「來」或「去」說成輕聲。像走得進來(去)搬不出來(去)……

在這個動詞後邊，可以揀進別的詞，這揀進的詞或是表動作的主體(主語)或客體(賓語)，或是表動作相關的方位(副位)。像：

(1) 一·人·人·走·進·來(去) 走·進·一·人·人·來(去)——人是動作的主體走進教室裏來(去)——教室裏是動作相關的方位。

(2) 一·人·人·從·飛·機·上·掉·下·來(去) 從·飛·機·上·掉·下·一·人·人·來(去)——人是動作的主體一個人掉下飛機來(去)——飛機是動作相關的方位。

(3) 把桌子搬出來(去)——搬出桌子來(去)——桌子是動作的客體，把桌子搬出教室來

(去)——教室是動作相關的方向。

十二、「來」或「去」用在表目的的動詞後邊作第二動詞。像：

- (1) 昨天你幹什麼去了？我玩兒去了，我看電影兒去了。(去過了)
- (2) 你要幹什麼去？我上課去，我買書去。(還設去)
- (3) 方才你幹什麼來了？他找人來了。他取他的東西來了。(已經來了)
- (4) 他要幹什麼去？他回家過節去。他到上海作買賣去。(還沒去)

這種用作第二動詞的「來」或「去」，表動作主體的來去，和緊跟在動詞後邊表結果(動作的趨向)的「來」或「去」不同。比一比看：

- (1) 我買書去。(買書是我去的目的)
- (2) 那本書有人買去了。(去是買的結果)
- (3) 他取他的東西來了。(取他的東西是他來的目的)
- (4) 他把他的東西取來了。(去是取的結果)

第二，四兩句的「來」「去」，可以說成輕聲，也可以不說成輕聲。

用作第二動詞的「來」和「去」，跟用作第一動詞（在表目的的動詞前邊）的「來」或「去」，也不完全相同。

「我玩去」可以說「我去玩兒」，等於說「我要去玩兒」。

「我看電影兒去」可以說「我去看電影兒」，等於說「我要去看電影兒」。

「他上課去了」不能說「他上去課了」，可以說「他要去上課了」。

「他買書去了」不能說「他去買書了」，可以說「他要去買書了」。

「來」或「去」用作第一動詞，只能表決定，不能表完成要表完成，可以再用「來」或「去」

作第三動詞。像：

(1) 他上去課去了。

(2) 他來找人來了。

作第一動詞的「來」「去」可以說成輕聲，也可以不說成輕聲。

十三、其他：

個(・くき)用在指示詞後邊或作量詞(單位詞)的時候，像：

這·個·、那·個·、哪·個·、一·個·、十·二·個·、十·四·個·、講·個·故·事·、吃·個·酒·足·飯·飽·、打·了·個·落·
花·流·水·、弄·個·水·落·石·出·……

(像「個別、個人、個性、個位、個數兒、大個子」等詞的「個」不輕聲。)

一(・一)：用在重疊動詞之間的時候。像：

看·一·看·、說·一·說·、想·一·想·、聽·一·聽·……

不(・く×)：用在正反疑問句的後說的動詞之前的時候。像：

來·不·來·？去·不·去·？好·不·好·？明·白·不·明·白·？願·意·不·願·意·，知·道·不·知·道·？

你·懂·得·日·本·話·不·懂·？這·是·你·的·書·包·不·是·？你·會·說·國·語·不·會·？(完)

一個小農家的暮

劉復

她在竈⁽¹⁾下煮飯，新砍的山柴，必剝剝的響。竈門裏嫣紅⁽²⁾的火光，閃着嫣紅的臉，閃紅了青布衣裳。

他含着個十年的煙斗，慢慢的從田裏回來，屋角掛上了鋤頭；便坐在稻牀上，調弄⁽³⁾着一隻親人的狗。他還踱到欄裏去，看一看他的牛；回頭向她說：『怎樣了，我們新釀⁽⁴⁾的酒？』

門對面，青山的頂上，松樹的尖頭，已露出了半輪的月亮。

孩子們在場上，看着月，還數着天上的星：『一、二、三、四、……』『五、八、六、兩……』

他們數，他們唱：『地下人多心不平，天上星多月不亮。』

【作者生平】劉復，字半農，江蘇江陰人。法國巴黎大學文學博士。歷任北京大學教授，北平大學女子文理學院院長。民國二十三年卒，年四十五歲。著作有中國文法通論，

中國文法講話，四聲實驗錄，揚鞭集，瓦釜集，半農雜文等。

五四

【注釋】(1)竈(ㄆㄛˋ)——用磚和土砌成的爐竈，是燒火煮食物的所在。(2)嬌紅(一ㄇㄨˊㄛˋ)——姣艷的紅色。(3)調弄(ㄊㄨㄟˋㄥㄨㄥˋ)——戲弄。(4)釀(ㄌㄧㄤˋ)——作酒。

【題解】本篇是描寫某晚上所見到的某小農家景象的新詩。新詩以音節自然為主，不講對偶，不拘平仄，句末也不一定押韻，比較舊詩，在作法上自由得多。

【指導大概】本文寫農家主婦主人和小孩子們得自然的樂趣。人物景致都描寫得逼真。在第一段裏我們彷彿看見了一個農婦正在竈下作飯。第二段寫農家的主人從田地裏，工作完了回來，一種勞累之後，尋找快樂，閒散的神態，活躍在紙上。底下三小段，都是加重地描寫暮景和農家享受大自然的快樂。

【文法研究】第一段裏「……閃紅了青布的衣裳」。——在常式句子裏，副詞附加語大半在動詞之前，若在動詞之後，又須有特別介詞「得」字領着。但在這句子裏「紅」是動詞「閃」之後的副詞附加語，並沒有「得」字領着。這種句法很多，如：「吃飽」「喝足」「晒乾」「寫完」，這類後附副詞也是表動作所到之程度或效果的。這一段裏，所用的「響」「光」「裳」三個「ㄨ」韻的

字，是詩歌體裁裏的自然韻。

第二段裏「怎樣了，我們新釀的酒？」——這句子裏「怎樣」是用作述語（即動詞），那麼，這句子主語「我們新釀的酒」與述語「怎樣了」是成了顛倒的句法。這種句法，在韻文裏，爲求自然的韻調，固多如此；然在平常語句裏，也有時如此顛倒，如：「真偉大啊——蔣大總統！」好了嗎，你的病？」用這種顛倒的句法，大半是因爲驚嘆和急問的緣故。

這一段裏，用着「斗」「頭」「狗」「牛」「酒」五個「又」韻的字，也是爲合韻的。以下三段裏的「上」「亮」「上」「兩」「唱」「亮」等字，都是收到「尤」韻的。

【字辨】 踈(ㄉㄨㄛˊ)，渡(ㄉㄨˋ)，鏞(ㄉㄨㄥˊ)，度(ㄉㄨˋ)的辨別：踈——慢步走。渡——渡頭，渡船。鏞——鏞金。度——度日，度命。媽(ㄇㄚˊ)，媽(ㄇㄚˊ)的辨別：媽——美的樣子；笑的樣子。媽——母親。慢(ㄇㄢˋ)，漫(ㄇㄢˋ)，慢(ㄇㄢˋ)，慢(ㄇㄢˋ)，慢(ㄇㄢˋ)的辨別：慢——遲緩，慢慢地；輕慢，慢待。漫——不加檢制，漫罵，漫評。慢，慢，慢三個字都有輕侮的意思。

【發音字】 調(ㄊㄩˋ)——調弄。調(ㄊㄩˋ)——調動，聲調。看(ㄎㄢˋ)——看一看。看

(ㄅ) | 看門，看管，看守。露(ㄌㄨ) | 出現。露(ㄌㄨ) | 露水，果子露。數(ㄉㄨ) | 計算；責備，數落；衆人中之最，數一數二。數(ㄉㄨ) | 數目，如一二三四等是。數(ㄉㄨ) | 屢次，數四；數見不鮮。

【習題】

- (1) 文中的暮景可寫得清楚？ (2) 試就所見寫三則暮景。 (3) 試將本詩演爲散文。

我怎樣到了臺灣

魏兆鏗

光復後的臺灣，給予內陸的人們，一種新的驚奇與企望；許多人湧進這島嶼裡來，都希望在這個地面上，能找到一個更新生活的開始。

在上海耽擱了有一個月，一直到望眼欲穿⁽¹⁾的時候，「海康」號才姍姍⁽²⁾而來，又經過種種手續，不容易地購到了幾張票。在一天下午才擁擠擠地登上了船。可是船又要第二天才開駛，所以只得耐着性等待着。上船後東奔西跑地去尋覓鋪位；房艙是不必說了，就是通道和艙面上，也都堆滿了人，簡直像是載運一批豬，擠得又像罐頭裏的沙丁魚，密密緊緊地排列

着，連一點兒空隙都沒有。費了不少氣力，終於找到了艙面上一條狹小地方，當時就像發現了新大陸⁽³⁾般的驚喜，趕忙鋪上了鋪蓋，立刻橫身倒下去，實行不流血佔領。但是只能筆直⁽⁴⁾地躺着，絲毫轉動不得，否則立刻就會遭到左右近鄰的干涉和抗議，於是大家只有老老實實仰面朝天躺着數着天空上，數不盡的繁星，研究着宇宙天文，而模糊地睡去。

正在矇矓⁽⁵⁾的當兒，猛然感覺到嘴巴上，有幾滴冰涼的雨水灑在上面。睜眼一看，只見天上幾條閃電，金蛇⁽⁶⁾也似的橫劃過去，而竄向西北去了。客人們立刻驚惶地預測着；還來不及準備的時候，一陣暴雨⁽⁷⁾早已如注地撲下來，於是躲雨的躲雨，搶救行李的搶救行李，扶老攜幼，呼兄喚弟，緊張得像遭了洗劫一樣，這倒真是「天有不測風雲」了。上天有好生之德，不一會兒，已雨止風息，藏躲的人們，又都鑽了出來，於是又各逞英雄，抖擻⁽⁸⁾起精神，重整人馬，再搶地盤，笑罵喧譁之聲因而再起。等到鋪位都「搶佔」完畢，這時候躺臥的陣容，又煥然一新⁽⁹⁾。自己也努力地克復了原來鋪位後，打掃了幾下，剛剛拖過一隻枕頭，想躺下去，但頭部才挨到枕面，又立刻像觸了電般地坐了起來，用手擠了擠枕頭，倒怪，裏面會吱吱的作響，原來裏面還存儲着不少水量，又涼又濕，已不能再用了；只好換一頂白盔

(10) 權作(11) 枕頭來用。一夜無話，第二天醒來，叫了聲「晦氣」，原來白晝已被壓成像老太婆的嘴巴那樣癟了。

「海康」號，天色黎明的時候，開始緩緩行駛，出黃浦江長江入海，風浪即時洶湧(12)起來，浪花呼嘯(13)着向船上猛撲，有時會激得滿船是水。艙面上新支搭起一個布棚，爲的是預防暴雨再度的來臨，這也是船方體恤客人的德政。但是棚布又低又沉，厚重地半支半靠的壓在船上，簡直都透不過氣來，海風又冷颼颼(14)地朝糊裏面灌着，這滋味真不好受。風浪越發地呼嘯咆哮(15)着，海水由土黃色漸漸變成了深藍色，浪頭更雄壯地互相衝擊，抵抗着，激起了千萬堆的雪浪，旋轉着，翻騰着向四周散去。這時已入海了，這真是一種偉大的場面，這種自然雄美的情勢，更會激起人們的雄心壯志，恨不能御風(16)長嘯(17)而去。這時也許很想作一首詩來吟詠(18)，但是艙面上濃臭汽油味，和廁所的氣息，早把你詩興沖得一乾二淨，甚麼想頭都沒有了。

天更暗了，濃雲也更沉重地低垂在海面，就像一隻龐然(19)的巨獸，要把這隻船吞噬(20)下去，幾陣風捲了過去，粗重的雨點又澆了下來，艙面上又是一陣騷然大亂，我們一群因爲信

任着棚布的靠山⁽²¹⁾，自以爲雨水絕不會淋下來；所以說甚麼也不肯起來，側着臉欣賞着，外面四處奔跑驟雨的人們，心裏好笑得很，頗有些幸災樂禍⁽²²⁾的意味。正在得意的時候，雨勢更兇猛了，忽然發覺棚布有兩三處漏洞，在往下淌水⁽²³⁾。棚布失了效力，於是又慌亂起來，爲了應付這緊急事態的發生，連忙用幾隻洗臉盆來接，上面雨水淙淙地流着，敲擊着洗臉盆，發出叮咚音樂之聲，不一會兒，就滿了一盆，於是潑了去再接。這樣滿了潑，潑了接，幾個人兩三小時儘自循環⁽²⁴⁾地，幹這種吃力的工作；工作的姿勢尤其妙，因爲布棚過低；坐不起來，只有雙手擎着⁽²⁵⁾盆，來回亂搗，真不亞於⁽²⁶⁾對付一場惡戰。雖然手忙腳亂，但終因人手過少，漏洞太多，雨水已完全得勝地侵入陣地，臂膊，腿部都浸濕了，只要輕輕一轉動，就會咯吱吱地響起來。再看左邊同樣被難的××先生，和他的新婚夫人的神情；又想起現在正是他們新婚蜜月，真不禁⁽²⁷⁾要笑出聲音來。

一直熬到天色發白，風雨才止，這時已筋疲力盡了。猛然感到脖項發癢，用手摸去，原來一隻細嘴的小鳥發昏似的，在那裏掙扎⁽²⁸⁾，再看牆面已橫滿了鳥屍，有的還微微顫動着。一群小生命想是犧牲⁽²⁹⁾在昨夜暴風雨中啊！右邊的緊隣一些兵士，也不知甚麼時候跑光了，

大約是昨夜風雨過大，遷移障地了。

第三天半夜，船拋了錨⁽³⁰⁾，遠遠的燈塔⁽³¹⁾明滅地閃爍⁽³²⁾着，船已到達基隆港口。次日天明，船身拙笨⁽³³⁾地拖進靠岸⁽³⁴⁾，明媚的基隆已在細雨濛濛之中出現了，幾天的疲憊⁽³⁵⁾，頓時⁽³⁶⁾一洗而淨，大家不由得從心底裏發出了歡呼：「我們終於到達了臺灣！」

【作者生平】魏兆鐸(1923—1947)，福建寧德縣人。抗戰期間，受種種壓迫，憂鬱成疾。來臺任中央通訊社編輯，不幸於民國三十六年四月三十日病逝。遺作甚多，一部份日記刊於魏君紀念冊中。

【注釋】(1)望眼欲穿(×尤一ろひい×ろ)——懇切地盼望。(2)姍姍(尸ろ尸ろ)——慢慢走路的樣子。(3)發現了新大陸(ヒョーデーろ。カエデーろ。カ、カ、カ)——意大利人哥倫布，於公元一四九二年，得西班牙女王的贊助，渡大西洋，先後發現了西印度群島，和南美洲海岸。人們得到了新的事物，常常比喻說：「發現了新大陸。」(4)筆直(ク一ロ)——極直的；不彎斜的。(5)矇矓(ロ、ロ、カ、×、×)——眼睛要閉，似睡非睡的樣子。(6)金蛇(ク一ロ、尸、ロ)——一種小蛇，體是金色的；比喻電光。(7)暴雨(ク、×、×)——急猛的雨。(8)抖擻(ク、×、×)——奮舉；振刷。(9)煥然一

新(「 \times 、 マ 、 ロ 、 一 、 一 、 一)——現出光明的新局面。(10)白晝(「 ク 、 ク 、 ク)——白帆布作的，男人夏天戴的帽子，樣子像個鉢形。(11)權(「 ク 、 ク)——暫且。(12)洶湧(「 ト 、 ト 、 ト)——水的聲勢。(13)呼嘯(「 ク 、 ク 、 一 、 ク)——大聲叫喊。(14)颼颼(「 ム 、 ム 、 ム)——風的聲音。(15)咆哮(「 ク 、 ク 、 一 、 ク)——獸怒嗥；比喻風浪掀動得激烈。(16)御風(「 ヒ 、 ヒ 、 ヒ)——乘風。(17)長嘯(「 ク 、 ク 、 一 、 ク)——大聲呼叫。(18)吟詠(「 ク 、 ク 、 一 、 ク)——誦讀詩歌。(19)龐然(「 ク 、 ク 、 ク 、 ク)——很大的樣子。(20)吞噬(「 ク 、 ク 、 ク)——整個地嚥下。(21)靠山(「 ク 、 ク 、 ク)——依賴。(22)幸災樂禍(「 ク 、 ク 、 ク 、 ク)——好忌妬的人，聽說人家有了災禍而欣喜。(23)淌(「 ク 、 ク)——流下。(24)循環(「 ク 、 ク 、 ク 、 ク)——周而復始。(25)擎着(「 ク 、 ク 、 ク)——舉着。(26)不亞於(「 ク 、 ク 、 ク 、 ク)——不次於的意思。(27)不禁(「 ク 、 ク 、 ク 、 ク)——不能自制。(28)掙扎(「 ク 、 ク 、 ク 、 ク)——用力支持。(29)犧牲(「 ク 、 ク 、 ク)——捐棄。(30)鎚(「 ク 、 ク)——鐵製的，使船停泊的船具。(31)燈塔(「 ク 、 ク 、 ク 、 ク)——在海岸或島上，所築的高塔，安置着強光燈，為航路的標識。(32)閃爍(「 ク 、 ク 、 ク 、 ク)——光線閃動的照着。(33)拙笨(「 ク 、 ク 、 ク 、 ク)——愚鈍。(34)靠岸(「 ク 、 ク 、 ク)——把船移近岸。(35)疲憊(「 ク 、 ク 、 ク)——勞乏。(36)頓時(「 ク 、 ク 、 ク)——立刻。

【題解】

本篇為記述文，選自中央社臺灣編訊。作者描寫自己由上海到臺灣，在船上的

經過。

【指導大概】 本文記述臺灣光復了，給予人們的欣喜和希望。次述臺灣纔光復的時候，交通工具缺乏，由內陸到臺灣來，非常困難。描寫在船上，遇到了風雨的情況，以及在海中心情的舒暢。再述一些小生命，犧牲於暴風雨中。最後以到達了臺灣的欣慰，作本篇的結論。

【文法研究】 第二段裏「……連一點兒空隙都沒有……」這句子裏「連」字和「把」字一樣，也是提前賓語的介詞；用「連」字提賓，常用副詞「都」（或「也」）與之相應。但語意也稍有不同，「連」字有連帶之意；言外之意，就是說除了賓語所表的事物，還有和它同樣的事物，也接受了動詞所表的行動。所以「連」字之後，要用「都」或「也」相呼應。具體點兒說，意指「比較大點兒的空隙——立的空隙，坐的空隙，臥的空隙」都沒有。再舉一例：「他連一個字也不認識。」言外之意：更多的字，不用說，也不認識。

第二段裡「……絲毫動轉不得」——附在動詞後的助動詞「得」字，是表可能的，用法較舊；與前附助動詞「能」字同意。如「十里路，你走得嗎？」「近來我胃口很好，每頓吃得三大碗飯。」如果表示不可能的時候，就在動詞與「得」之間，加一「不」字，如「絲毫動轉不」

得。」又如：「我胃口疼，吃『不』得飯。」

第三段裡「……有幾滴冰涼的雨水灑在上面。」——冰本是名詞，在這句話裡，冰字是說明「涼」之性質的，所以轉成副詞。由名詞轉成副詞的很多，如「風」行，「雲」集，「漆」黑，「血」紅。

第四段裡「艙面上新支搭起一個布棚，爲的是預防暴雨再度的來臨。」——這句子裡「爲的是」是表因的因果連詞。附在從句「預防暴雨再度的來臨」之前，以從句的意思，來表主句「艙面上新支搭起一個布棚」的動機與目的。

第四段裡「幾天的疲憊，頓時一洗而淨。」——這句子裡「一」字是表突起的時間副詞。有「忽然」「一旦」「乍」等等的意思。如「黃鶴」——「去不復返」；「一」見好像是文弱書生，原來却是個大便瓜。」

【字辨】 載(ㄉㄞˋ)，栽(ㄉㄞˋ)，裁(ㄘㄞˋ)，截(ㄐㄞˋ)，戴(ㄉㄞˋ)的辨別：載——車或船運貨物叫作載貨。栽——種植草木。裁——用刀剪割裂紙張布匹之類。截——割斷。戴——放置在頂上的意思，如：「戴帽」。灑(ㄌㄞˋ)，灑(ㄌㄞˋ)，灑(ㄌㄞˋ)的辨別：灑——用水散布於地。曬——曝物使乾。

注(ㄗㄨㄨˋ)，住(ㄗㄨˋ)，柱(ㄗㄨˋ)，炷(ㄗㄨˋ)，蛀(ㄗㄨˋ)，註(ㄗㄨˋ)，(駐ㄗㄨˋ)的辨別：注—灌入。住—居住。柱—木頭柱。炷—燈心。蛀—木蠹蟲。註—記載。駐—停留。測(ㄇㄛˋ)，側(ㄇㄛˋ)的辨別：測—度量。側—傾斜。己(ㄐㄧˋ)，巳(ㄧˋ)，已(ㄧˋ)的辨別：己—對人稱自身。已—過去的詞，如：「已經」。巳—十二地支的第六位。巨(ㄐㄩˋ)，叵(ㄨˋ)的辨別：巨—大。叵—不可。澆(ㄐㄧㄠˋ)，燒(ㄔㄧㄠˋ)，曉(ㄒㄧㄠˋ)的辨別：澆—用水灌溉。燒—火焚。曉—天明；知道。

【破字音】橫(ㄇㄥˊ)——縱橫，南北爲縱，東西爲橫。橫(ㄇㄥˊ)——蠻橫，恃勢力而不順理的意思。藏(ㄇㄥˊ)——隱匿。藏(ㄇㄥˊ)——寶藏；西藏。量(ㄇㄥˊ)——分量。量(ㄇㄥˊ)——測度。爲(ㄍㄨˋ)——因爲。爲(ㄍㄨˋ)——作爲。度(ㄉㄨˋ)——次數。度(ㄉㄨˋ)——揣度。禁(ㄐㄧㄣˊ)——力量能够勝的。禁(ㄐㄧㄣˊ)——制止。顛(ㄉㄧㄢˊ)——抖顛。顛(ㄉㄧㄢˊ)——顛巍。中(ㄇㄨㄥˊ)——四方之間。中(ㄇㄨㄥˊ)——合，如：「中意」就是「合意」。載(ㄉㄞˋ)——記事於書冊。載(ㄉㄞˋ)——年。

【習題】「一」試述自己經過的一樁事。「二」臺灣歸回祖國懷抱裏，我們大家應當怎麼樣努力建設新臺灣？

海上的日出

巴金

在船上爲了看日出，我常常早起。那時天還沒有大亮，周圍是很靜寂的，只有機器房⁽¹⁾的聲音。

天空變成了淺藍色，很淺很淺的；轉眼間天邊現了一道紅霞⁽²⁾，慢慢兒擴大了牠的範圍，加強了牠的亮光。我知道太陽要從那天邊昇起來了，便目不轉睛地望着那裏。

果然過了一會兒，在那地方就出現了太陽的一小半，紅是紅得很，卻沒有亮光⁽³⁾。這太陽像負着什麼重擔似的，慢慢兒一步一步地，努力向上面走來，到了最後，衝破了雲霞，完全跳出了海面。那顏色紅得可愛。一剎那⁽⁴⁾間，這深紅的東西，忽然發出奪目的亮光，刺得人眼睛覺得有些痛⁽⁵⁾，同時附近的雲也着了光彩。

有時太陽走入雲裏，而牠的光線仍從雲裏透射下來，直射到水面上。這時候，人要分辨出何處是水，何處是天，倒也不容易，因爲只能夠看見光亮的一片。

有時天邊有黑雲，而且雲片很厚，太陽出來時，人就不能夠看見。然而太陽在黑雲裏放

射出光芒⁽⁶⁾，透過黑雲的周圍，替黑雲鑲了一道光亮的金邊。到後來才慢慢兒衝破重圍，而出現於天空，甚至把黑雲也變成了紫色或紅色。這時候，光亮的不僅是太陽，雲和海水，連我自己也成了光亮的了。

這不是很偉大的奇觀麼？

【作者生平】巴金是李芾甘的筆名，四川成都人。重要著作，有長篇小說新生、滅亡、

激流、雨、家、春等，中篇小說霧、海底夢、沙丁，短篇小說復仇、光明，和遊記海行等。

【注釋】(1)機器房(4一く、一七九)——船上設置汽機的地方。(2)朝霞現紅色，由於日光通

過氣層的時候，受空氣中小水點折光作用的影響。空氣裏水點凝聚越多，朝霞越紅。(3)朝日，看去表面沒有光芒，這是因為通過多塵埃的氣層，光線比較弱的緣故，所以只見紅色而不見光芒。(4)刹(シ、Y)——刹那，是極短的時間。大藏法數：『一念中有九十刹那。』(5)日光太強，很刺眼睛。把玻璃片在火燄上一薰，使蒙上一層薄煙，用它看太陽，就不致於刺眼睛，這是觀察太陽最簡易的方法。(6)芒(7九)物的末端成尖刺的。太陽光線能刺眼睛，所以叫作光芒。本文裏是作太陽的光線講解的。

【題解】 本文採自海行，描寫海上日出的景色。

【指導大概】 本篇開頭就說：在船上爲了看日出，我常常早起。可見作者是多麼熱望企盼着看日出；而且這日出不是天天隨便就看到的，由於我常常早起一句話，可知幾次了，才看到了日出的奇觀。作者存心看日出，所以也真的領略了日出的情狀；細膩地描畫了日出的景象；寫得也特別真切。使看見過日出的讀者，覺得是替自己寫了一篇文，或畫了一幅畫；沒有看見過日出的讀者，好像身臨其境，也看了一遭兒。

【文法研究】 第二段裏「天空變成了淺藍色，很淺很淺的，」——形容附加語常附加在被形容的名詞之前，但是有時形容附加語過長，爲使句子整潔，就改附加在名詞之後，這叫作後附的形容附加語。這句子裏「很淺很淺的」是後附的形容語，用來形容「藍色」的。又如：「這種布料，很『結實的』，怎麼破了？」（可改爲：「這種很結實的布料，怎麼破了？」）「在那邊站着的那位青年，『體格魁偉』，『滿面紅光』，就是拳鬥界的霸王。」（可改爲：「在那邊站着的那位『體格魁偉』『滿面紅光』的青年，就是拳鬥界的霸王。」）

第三段裏「……紅是紅得很，却沒有亮光。」——這句子裏「却」字是轉折連詞。「却」字

下邊的意思，對於上邊的意思，表示完全相反的觀念，用這「却」詞連繫。

第四段裏「有時太陽走入雲裏」，第五段裏「有時天邊有黑雲」——「有時」這個詞本是時間副詞，表偶發的，並且不拘於「現在」「過去」「未來」的三個時間。但在這兩個句子裏「有時」是根據副詞的愿意而變為平列連詞。就是有幾個意思平列的句子，而又是偶發並且不拘時間性的時候，就用「有時」相連繫。例如：「有時他看家，我出去；有時我看家，他出去。」

【字辨】 擴(ㄅㄨㄛˋ)，壙(ㄅㄨㄛˋ)，曠(ㄅㄨㄛˋ)，礦(ㄅㄨㄛˋ)，礦(ㄅㄨㄛˋ)的辨別：擴——使小張大，擴大。壙——墓穴；原野。曠——空闊，曠費。礦——生在地中待採掘的物材，未經鍛鍊的金屬。僅(ㄐㄩㄢˇ)，竟(ㄐㄩㄢˋ)的辨別：僅——少；不過；纔。竟——終極，究竟。語詞，如：「他竟不地理我」，有起先沒想到這樣，結果是這樣了的意思。

【被音字】 着(ㄓ)——表動作持續的助動詞，如：坐着，站着。着(ㄓ)——着了光彩，被上光彩。着實，切實。着(ㄓ)——着風，受風。着(ㄓ)——切實承受，如：「這一下子被他打着了。」着眼，注目。倒(ㄉ)——倒也不容易，反倒，倒退，倒茶。倒(ㄉ)——跌

倒，倒把。

【習題】(1)太陽未出時天色怎麼樣？(2)太陽初出時景象怎麼樣？(3)試本自己的經驗寫一段「日落」的文章。

養

蠶

豐子愷

那是我五六歲時，我祖母在日的事。我祖母是一個豪爽而善於享樂的人。不但良辰佳節不肯輕輕放過，就是養蠶，也每年大規模地舉行。其實，我長大後才曉得，祖母的養蠶並非專爲圖利；葉貴的年頭常要蝕本。然而她喜歡這暮春的點綴，故每年大規模地舉行。

我所歡喜的，最初蠶落地鋪。那時我們的三開間的廳上、地上統是蠶，架着此徑彼緯的跳板⁽¹⁾以便通行及飼葉。蔣五伯挑了擔到地裏去採葉，我與諸姊跟了去，去吃桑葚⁽²⁾。蠶落地鋪的時候，桑葚已很紫而甜了，比楊梅好吃得多。我們吃飽之後，又用一張大葉做一隻碗，採了一碗桑葚，跟了蔣五伯回來。蔣五伯飼蠶，我就以走跳板爲戲，常常失足翻落地鋪裏，壓死許多蠶寶寶。祖母忙喊蔣五伯抱我起來，不許我再走。然而這滴屋的跳板，像棋盤

街一樣，又很低，走起來一點不怕，真是有趣。這真是一年一度的樂事！所以儘管祖母禁止，我總是每天要去走。

蠶上山⁽³⁾之後，全家靜靜地守護，那時不許小孩子們噪了，我暫時感到沈悶。然過了幾天就得採繭、做絲，熱鬧的空氣又濃起來了。我們每年照例請牛橋頭七娘娘來做絲。蔣五伯每天買枇杷和軟糕來給採繭、做絲、燒火的人吃。大家似乎以為現在是辛苦而有希望的時候，應該享受這點心，都一點不客氣的來聚食。我却無功受祿地，也天天吃多量的枇杷與軟糕。這又是件樂事。

七娘娘做絲休息的時候，捧了水烟筒，伸出她左手短少了半段的小指頭給我看，對我說，做絲的時候，絲車後面，是萬萬不可走近去的。她的小指頭，便是小時候不留心被絲車軸棒軋脫的。她又說：「小囡囡不可走近絲車後面去，只管坐在我身旁，吃枇杷，吃軟糕。還有做絲做出來的蠶蛹，叫媽媽用油炒一炒，真好吃哩！」然而我始終不要吃蠶蛹，大概是我爸爸和諸姊不要吃的原故。我所樂的，只是那時候家裏布滿了非常的空氣。日常固定不動的堂牕、長臺、八仙椅子，都併疊起，却擺了好多常見的絲車、匾、缸，又可以公然不斷地

吃小食(4)。

絲做好了之後，蔣五伯口中唱着「要吃枇杷，來年蠶罷」，收拾絲車，恢復一切陳設。我感到一種興盡的寂寥。然而對這種變換，倒也覺得新奇而有趣。

現在回憶這兒時的事，真是常常使我神往！祖母、蔣五伯、七娘娘和諸姊，都像童話裏的人物了。且在我看來，他們當時的劇的主人公便是我。何等甜美的回憶！只是這劇的題材，現在我仔細想想覺得不好。養蠶做絲，在生計上原是幸福的，然其本身是數萬的生靈的虐殺！所謂飼蠶，是養犯人；所謂繅絲，是施炮烙(5)！原來當時這種歡樂與幸福的背景，是生靈的虐殺！早知如此，我決計不要吃他們的桑葚和軟糕了。近來讀西青散記(6)看到裏面有兩句仙人的詩句：『自織藕絲衫子嫩，可憐辛苦赦春蠶。』安得人間也發明織藕絲的絲車，而盡赦天下的春蠶的性命！

我七歲上祖母死了，我家不復養蠶。不久父親與諸姊弟相繼死亡，家道衰落了，我的幸福的兒時也過去了。因此這件回憶，一面使我永遠神往，一面又使我永遠懺悔(7)。

【作者生平】

豐子愷，名仁，浙江崇德人。留學日本，專門研究藝術。歷任立達學園教

師，開明書店編輯。著作有綠綠堂隨筆、中學生小品、西洋美術史、藝術概論、現代藝術十
二講等。

【注釋】(1)紡織上直線叫徑，橫線叫緯。在此句的意思說，架着許多橫橫直直的跳板。

(2)蕪(尸_レ、語音日_レ)——桑的果實。(3)蠶將作繭，投在稻稈束上，叫做上山。(4)小食——就是零食，現在此句裏，是指枇杷和軟糕。(5)炮烙(夕_レ、夕_レ、夕_レ)——古代的一種刑具，用火燙人。(6)西青散記，清朝史廖林撰的，多寫仙、神的故事。(7)懺悔(イ_レ、マ_レ、メ_レ)——悔過。

【題解】本文節選綠綠堂隨筆，敘寫祖母養蠶的情況。

【指導大概】本文敘寫祖母的性格，和時代。養蠶是應景的點綴，每年都大規模的舉行；正像現在一般人點綴年節一樣。孩子們對於這些喜劇是興高彩烈的，可是有的却苦了主持排演這戲的人，勉強鋪張，爲的是點綴，爲的是支撐場面啊！作者回憶當時養蠶的情境，是何等的甜美，但是細細一想，覺得不好；養蠶是對數萬生靈的虐殺；所謂飼蠶，好像是養犯人；所謂繅絲，好像是施炮烙刑；所以作者對過去這件事神往而又永遠懺悔。

【文法研究】第二段裏「我所喜歡的(事情)，(是)最初蠶落地鋪。」——這句子裏「所」

字，是聯接代名詞，與「的」字同一作用，一方面聯接動詞，一方面代替所省略的（事情），不過一在動詞之前，一在動詞之後。這「所」字實在是古語的遺跡，現代口語已經用得很少了，可是習慣上常常脫口而出。在這句子裏，就是把它刪除，對於語意，是沒有變更的。關於這「所」字，在黎錦熙先生所著之新著國語文法（上海商務印書館出版）裏與董長志先生所編之實用國語文法（臺北臺灣書店出版）裏，講述甚詳，可供參考。

第三段裏「蠶上山」之後，全家靜靜地守護……「這句子裏「之後」（或，以後）是後時的時間連詞。「蠶上山」是從句，「全家靜靜地……」是主句，「之後」附在從句的後面，表明主句的動作，是在從句的事實之後，所以叫做「後時的時間連詞」。再舉一例如下：「我下了班以後，天就要黑了。」「天黑」是在「我下了班」的事實以後的。

第三段裏「蔣五伯每天買枇杷和軟糕來給探蘭、做絲、燒火的人吃。」「給」本是動詞，在這句子裏，已有主要動詞「買」，它就退而擔任介詞的職務，專介授與事物的動作所到之人，也算是動作的一種目的。至於「吃」字呢？它是「探蘭、做絲、燒火的人」接受了「給」這種動作，發生一種相應的動作。換句話說，「吃」是屬於「探蘭、做絲、燒火的人」

的動作，但是因「給」而有的。這種相應的動作「吃」，在句子裏叫做補足語。例如：「我買糖給小孩兒吃」。另舉外動詞帶補足語的句式，如：「學生請王先生『講演』」。『這花園的主人允許大家進花園裡去『遊覽』』。

【字辨】 豪(ㄏㄠˊ)，毫(ㄏㄠˊ)的辨別：豪——豪爽，意氣豪邁爽直；豪俠，有勢力行義俠的人；豪門，勢位盛大之家；又和毫通用；「毫釐」也可以寫成「豪釐」。毫——毫毛，人身全體所生的細毛；毫髮，極少的意思；毫釐，很細微的數。享(ㄒㄧㄤˋ)，亨(ㄒㄥ)又讀(ㄒㄥ)的辨別：享——享樂，享受；享福。亨——亨通，通達。護(ㄏㄨˋ)，獲(ㄏㄨㄛˋ)，穫(ㄏㄨㄛˋ)，嘆(ㄊㄢˋ)的辨別：護——守護，掩蔽；保護，救助。獲——得。穫——收割禾穀。嘆——驚愕失聲。感(ㄍǎㄣˇ)，憾(ㄏㄢˋ)的辨別：感——感覺；感慨；感冒。惑——懷疑；迷惑。緜(ㄇㄧㄢˊ)，輟(ㄑㄩㄛˋ)，啜(ㄑㄩㄛˋ)，啜(ㄑㄩㄛˋ)的辨別：緜——點綴。輟——輟學，停學。啜——嘗食；哭泣。

【破音字】 樂(ㄌㄜˋ)——歡樂。樂(ㄌㄜˊ)——喜好，智者樂水，仁者樂山。樂(ㄌㄜˊ)——音樂。興(ㄒㄩㄥˋ)——興盡，沒了興趣。興(ㄒㄩㄥˋ)——興兵，起兵；振興。許可，如：『不與你再說話』。流行，盛行，如：『現在正興這種服裝。』施(ㄕㄧ)——行，所謂繯絲是施炮烙。施

(一)——遲延。

【習題】(1)作者作這文的意思何在？(2)他是怎樣敘寫養蠶的事呢？(3)寫一則關於老年人的事情。

爲甚麼要愛國

潘大道

我以爲要討論「爲甚麼要愛國」這個問題，不可不先討論「我與國家有甚麼關係。」凡與我們有關係的事物，我們自然會愛他；沒有關係，那麼要愛也無從愛起。

社會學⁽¹⁾家，以爲人的意義有兩種：一種是自然人⁽²⁾，一種是文化人⁽³⁾。自然人生來便是，文化人乃直接間接由社會造成的。人若是生來就各個散處，他的性格，便不能完全實現。換一句話說，祇見得他具備自然人的性格，和動物沒有區別。假使與同類聚處，便和動物不同，要發生一種同類意識了。因此互相影響，就產出風俗、習慣、宗教、道德、文化、美術種種的社會制度來。個人生存社會裏，受這社會的種種薰陶⁽⁴⁾，然後成一個文化人。我們若將一個文化人的性格，加以剖解：何種是由社會造成的？何種是生來就有的？將那由社

會造成的，一齊除去；剩的，就是一個赤裸裸的動物了。我嘗和一位朋友談笑。他說他要「出世」。我說：「這句話，從主觀的解釋，你便是作官，也可以說「出世」，如古人所謂「隱於市朝」⁽⁶⁾的話，倒未嘗不可；若從客觀的解釋，世間（社會）是出不了的，你這「出世」的思想，還是由世間造出來的。言語是世間的產物，用來達人類意思的工具，你若不入世，就不會說話；你若要「出世」，就不該說話；你一說話，就用了世間的工具，還說「出世」麼？」話雖是說笑，却有至理。總之，人不能離社會而獨立；離了社會，便是自然人，不是文他人，所以有人說：「產生人的是父母，造成人的是社會。」

人類既不能離社會而獨立，雖在極野蠻未開化的時代，到了某種程度，就有種種特殊社會的發生；因天然的結合而有家族社會，因信仰的結合而有宗教社會，因財貨的結合而有經濟社會。這各種特殊的社會，平時散散漫漫地都不覺得；到了遇外侮的時候，就不能不團結起來，一致對外。這個團結帶有政治作用，久而久之，就成了國家。並且那組成社會的個人，相互之間，不能沒有衝突的地方，社會既有特殊性質，就各有各的特殊感情，特殊利害，也不能沒有衝突的地方。有了衝突，便不能不有一個超特殊的社會來盡這個調和整齊的

責任。這個超特殊的社會，便是國家。

依歷史哲學和社會學的證明，未有社會以前，完全是弱肉強食⁽⁶⁾的動物世界；有了社會，就跟着有習慣、輿論、宗教種種的社會力，然後人的生命財產，才有保障，那保障却不大鞏固。有了國家，就有法律，就有公權力來作後援；到了社會力變成公權力的時候，那保障就鞏固得多了。所以有人說：「必有社會而後人（文化人）的性格才能表現！必有國家而後社會的組織才能完全。」

我並不是一個以國家為偶像的人，不過從文化史一方面看來，若是自來就沒有國家這種組織，人類的文化還到不了這個地步。最遠的將來，我不敢說；就現在和最近的將來而論，也還要利用國家這種組織，來滿足人類的的生活，以為世界統一的地步。簡單說一句話，還是不能離掉國家的；不能離掉國家就不能不愛國家了。

【作者生平】潘大道，字力山，四川省人。留學日本，回國後，歷任北京大學教授，上海法學院教務長。民國十七年春天，在上海被人暗殺。著作有詩論。

【注釋】(1)社會學(尸亡) (尸X) (尸亡世)——研究人與人間的各種關係，以及起源、發

達、變遷和生活現象的一種科學。(2) 自然人(平日子日)——就是沒有和社會發生關係；受社會影響的人。(3) 文化人(××××××××)——就是已經和社會有關係；受了影響的人。(4) 薰(ト)——薰染；陶(土)——陶冶；都是比喻習俗逐漸變化人類的性格。(5) 隱於市朝(一々)——隱林藪，大隱隱市朝。李白詩：「世人不識東方朔，大隱金門是謫仙。」(6) 比喻強者欺負弱者。韓愈與浮屠文暢師序：「夫鳥，俛而啄，仰而四顧；夫獸，深居而簡出，懼物之爲己害也，猶且不脫焉，弱之肉，強之食。」

【題解】 本文根據社會學家的見地，闡明人不能離開社會而獨立的道理，進一步再說明國家是最完全的社會組織。對內說，可以調和社會間各人所具特殊感情和利害的衝突；對外說，更可以團結一致抵禦不可倖免的侵略或欺侮。人民與國家的關係極密切，所以不能不愛國家的。

【指導大槪】 本篇首先說明我們人與社會的關係，「產生人的是父母，造成人的是社會。」這話是一點兒也不錯的。其次說到由各種特殊的社會，像家族社會，宗教社會，經濟

社會等等團結成了國家，國家是一個大的健全的社會。有了國家，就有習慣、輿論、宗教、法律等等保障人民的生命財產，社會的組織也就完全了。人既然離不開社會，當然更離不開國家，因之人民自然會愛國了。

【文法研究】第二段裏「人若是生來就各個散處，他的性格，便不能完全實現。」——這是主從複句。從句裏有假設連詞「若是」，與主句裏的副詞「便」相呼應。從句「人若是生來就各個散處」是浪漫的假想，設定有此種原因時，其結果便是主句「他的性格，便不能完全實現。」現在把這全句分析如下：「人（名詞，從句的主語）若是（假設連詞）生來（表過去的時間副詞，有持續性，副動詞「處」^{xv}）就（與「生來」同）各（表遞指的形容詞，形容「個」）個（本是量詞，在此，可視為代名詞，代個字下省略的「人」字，與各字連合成副詞附加語，表出動作「處」之狀態）散（性狀副詞，副「處」^{xv}）處（動詞，從句的述語），他（代名詞，代從句主語的「人」）的（特別介詞，將「他」介紹到「性格」上去，「他的」成為形容附加語，作領攝用）性格（抽象名詞，主句的主語）便（表趨勢的副詞，副「實現」）不（否定副詞，副「完全」）能（表可能的助動詞，助「實現」）完全（表統括的範圍副詞，副「實

現)實現(動詞，主句的述語。)把一句話的詞類與成分，如此分析一下，知道它們在句中相互的關係，語意就能澈底明瞭了。

【字辨】 該(ㄍㄞ)，賅(ㄍㄞ)，陔(ㄍㄞ)，垓(ㄍㄞ)的辨別：該——應當；欠，該賬；兼；備；指定的詞，如：該校，該項。賅——兼，備。陔——階次。垓——荒遠的地方；界限；數名，萬萬叫作垓。援(ㄩㄢ)，緩(ㄍㄨㄢ)，暖又寫作煖(ㄨㄢ)，媛(ㄩㄢ)的辨別：援——救助；引；牽持；引證；相倚重。緩——舒緩；寬緩。暖(煖)——溫暖。媛——美女。

【被音字】 間(ㄐㄧㄢ)——二者之中。間(ㄐㄧㄢ)——離間。散(ㄊㄨㄢ)——分散。散(ㄊㄨㄢ)——丸散；間散；散亂。朝(ㄔㄠ)——早晨；一天也叫作一朝。朝(ㄔㄠ)——君主治事的地方；君主時代的稱謂，如：秦朝，漢朝；臣見君；對，向，如：朝東，朝西。處(ㄔㄨ)——處理；居住。過共同生活，如：我們同事相處得很好。處(ㄔㄨ)場所。

【習題】

(1)自然人和文化人的異點何在？(2)「出世」一句話，說得通嗎？(3)我們到底要不

要愛國？

水的希望

呂夢周

在一間精緻的書房中，供着一隻古雅的花瓶，盛了些水，插了一枝梅花。

瓶裏的水自從早上被換水的僕人倒進了花瓶裏以後，一直都是怨恨着，歎息着，喃喃地訴說着的。牠說：『我真不願意在這一個花瓶裏安穩⁽¹⁾地，住在這樣狹窄的牢獄一樣的地方，我真是一分鐘也嫌太多了。我要到外面的世界去，我要在太陽光下面閃着千變萬化的光，我要到永沒有盡頭的溪澗裏去，唱出自己願意唱的歌。我決不能安穩的住在這個地方，這個連透一口氣都不方便，轉一轉身都困難的地方。』

於是牠竭力掙扎着，叫喊着，但是沒有用。因為花瓶的口雖然比水面沒有高了多少，但是被關在裏面的水，要越過瓶口，那是絕對不能做到的事情。

它嚷⁽²⁾着說：『我無論如何不願意住下去了，我要呼吸新鮮的空氣，我要活動我的筋骨。我決不願意死掉一樣地睡在這樣狹的籠子裏！』

長久看着它掙扎的花瓶有點氣憤說：『什麼？你嫌⁽³⁾地方不好嗎？老實和你說，我是這

間書房裏最珍貴的東西，你在我的肚子裏，並且還陪伴着那高雅芬芳的梅花，你還不足嗎？不要這樣的吵鬧，我勸你還是安靜些住下來吧！」

水聽了這樣的話，一點沒有安靜下來。它只是叫喊着：「我不管你怎樣的珍貴，我想就使造了一座世界上最精緻的牢獄，也不會有人願意去住的吧！而且把枝好好的梅花折來做什麼？在這裏，最多不過做個點綴罷了。而我却還有許多切實的事情要做呢。誰有閒情來欣賞這可憐的折枝？我一定要出去，一定要出去！」

花瓶冷淡地說：「好吧，你要出去，且看你自己的本領吧。不懂事的水啊，你能够走出我的範圍嗎？」

但是水仍不管花瓶的話，只是竭力掙扎着，好像一匹跌落在陷阱裏的野馬一樣。它困苦地轉側着，喃喃地呻吟着：「我不能够住在這裏！我要變做雲，在天上游行着，比燕子還要飛得快，比孩子們的紙鳶還要輕。我要變做雨，落在缺少水分的土地上面，讓植物得到他們所需要的養料，高高大大地生長起來。我要變河水裏的水，推着帆船和木筏⁽⁴⁾前進；變海裏的水，唱出洪大的歌聲；變溪裏的水，替人家洗衣服、淘米。我要變蒸氣，使得引擎⁽⁵⁾的鐵手

臂轉動。我總不願意在這狹窄的牢獄裏死一樣的睡着呀。……」

天晚了。天氣開始冷起來，北風在窗外面唱着歌，訴說外面的自由世界。房子裏一切的東西都開始顫抖了。

但是，水却因寒冷的磨練而更加膽壯起來，它把身體變成堅硬的冰，希望把四周圍的銅牆鐵壁衝破。於是竭力的向四面衝，衝，衝。最後，迸的一聲，終於把嘲笑它的花瓶衝破了。

第二天，太陽升起來了，冰漸漸地融化，被關着的水便逃出了花瓶。太陽晒在放花瓶的凡上，水變成一縷縷的蒸氣飛出了書房。

它變成雲、雨、河裏的水、蒸氣……

水的希望於是完全達到了。

【作者生平】 呂夢周，浙江嵊縣人。現代作家。曾任浙江杭州私立鹽務中學教師。

【注釋】 (1)穩(X₁L₁)——安定。(2)嚷(日九)——叫喊。(3)嫌(丁一乃)——厭惡。(4)筏(L₁Y)——駛行水上的浮排子，有竹筏和木筏兩種。(5)擊(く一と)——引擎即英語 Engine 的譯音，即發

動機。

【題解】 本文是一則寓言，敘述被放在花瓶裏的水衝破牢籠，重復得到自由的故事。

【指導大概】 本文首先說明水被裝進一隻古雅的磁瓶裏，並且在一個優美精緻的屋裏，

環境很好。但是因爲不得自由，它總是怨恨着，嘆息着，不甘願在牢籠裏生活。一想到自由之樂，恨不能立時跳出瓶口，事實是不可能，然而仍喊着決不願意死掉一樣地睡在這樣狹的籠子裏。其次，藉花瓶的話，說水在這樣好的環境裏，還有高雅芬芳的梅花陪伴着，應當很滿意。又次說到水並不以花瓶的話爲然，想到自由的快樂，念到助人工作的樂趣，更不安於這精緻的牢獄裏。最後說到因繼續不斷地奮鬥居然把握着機會，衝破銅牆鐵壁，達到自由並能爲人服務的希望。全篇藉水說人若沒有自由，雖有很好的享受，也是沒有生趣的。西哲曾說過：「不自由，勿寧死。」就是這篇主要的意思。得到自由，能爲社會服務，才是真正的人生。

【文法研究】 第四段裏「我無論如何不願意住下去了」。這句子裏「下去」在動詞「住」之下，是後附助動詞，幫助動作「住」有「從現在開始地繼續着」之意。「……住下去了」的意思，換句話說就是「從現在起繼續地住了」。再舉兩個例，如下：「你寫得很好，就這樣

寫下去罷」。「這本書沒有內容，我不願意看下去了」。

又：「我決不願意死掉一樣地睡在這樣狹的籠子裏」。——這句話裏「睡」是主要動詞，「願意」是助動詞，助動詞與動詞常是連用的。但是若有點明動詞性狀之副詞附加語，如「死掉一樣地」，那麼，助動詞與動詞常被分開，再舉兩例：「他思想趕快地回家」，「我打算痛痛快快兒地吃一頓」。

第十一段裏「終於把嘲笑它的花瓶衝破了」。——「把」字是介詞的時候，有兩種用法：一、是介所用的方法介詞，如「工人把紙漿作成紙」。——「把」字是用的意思。二、是用作提前賓語的介詞。如：那個兵把敵人打死了。把賓語「敵人」提在動詞「打死了」之前，這種句法，有時有稍重視賓語之意。在第十一段裏的句子裏的「把」字，是屬於第二種用法。將帶形容附加語的賓語「嘲笑它的花瓶」提在動詞「衝破了」之前。這句話若改爲常式句，就成「終於衝破了嘲笑它的花瓶」。

【字辨】 致(ㄓ)和緻(ㄓ)的辨別：致——態度，景致，興致。緻——細密，精緻，緻密。雅(ㄩ)和稚(ㄓ)的辨別：雅——不同流俗，高雅，古雅。稚——幼小，稚氣，幼稚。穩(ㄨ)和隱(ㄩ)的辨別：穩——安定，安穩。隱——不顯，隱藏。折(ㄓ)拆(ㄓ)析(ㄒ)析(ㄒ)析(ㄒ)

又(又)的辨別：折——斷，折下來，折枝。拆——破壞。析——分離，解釋。析——巡夜所打的木柝(梆子)。淘(去々)和陶(去々)的辨別：淘——洗，淘米。陶——瓦器；姓，晉人陶侃。

【破音字】 盛(シト)——盛了些水；盛飯。盛(尸ト)——茂盛。鮮(下一マ)——新鮮。鮮(下一マ)——寡少。好(厂々)——美，善，這個真好。好(厂々)——喜，愛，嗜好。分(匕匕)——合的反面，分開。分(匕匕)——量，水分；本分，職分，名分。切(く一セ)——一切；密切。切(く一セ)——用刀切斷，切麵。

【習題】 (1) 人生像關在花瓶裏的水，應當局促地享受安逸的生活呢，還是應當拼命地掙扎，尋求自己的出路？(2) 一個人要怎樣和環境奮鬥才有出頭之日？

我的母親的教育

胡適

我小時身體弱，不能曠着野孩子們一塊兒玩。我母親也不准我和他們亂跑亂跳。小時不會養成活潑遊戲的習慣，無論在什麼地方，我總是文調調地。所以家鄉老輩都說我「像個先生樣子」，遂叫我做「糜先生」(1)。這個綽號叫出去之後，人都知道三先生(2)的小兒子叫做

糜先生了。既有先生之名，我不能不裝出點「先生」樣子，更不能跟着頑童們「野」了。有一天，在我家八字門口和一班孩子「擲銅錢」，一位老輩走過，見了我，笑道：「糜先生也擲銅錢嗎？」我聽了羞愧的面紅耳熱，覺得太失了「先生」的身分！

大人們鼓勵我裝先生樣子，我也沒有嬉戲的能力和習慣，又因為我確是喜歡看書，故我一生可算是不會享過兒童遊戲的生活。每年秋天，我的庶祖每同我到田裡去「監割」，（頂好的田，水旱無憂，收成最好，佃戶每約田主來監割，打下穀子，兩家平分。）我總是坐在小樹下看小說。十一二歲時，我稍活潑一點，居然和一群同學組織了一個戲劇班，做了一些木刀竹鎗，借得了幾副假鬚鬚，就在村口田裏做戲。我做的往往是諸葛亮，劉備一類的文角兒，只有一次我做史文恭，被花榮一箭從椅子上射倒下去，這算是我最活潑的玩藝兒了。

我在這九年（一八九五—一九〇四）之中，只學得了讀書寫字兩件事。在文字和思想的方面，不能不算打了一點底子。但別的方面都沒有發展的機會。有一次我們村裏「當朋」，（八都⁽³⁾凡五村，稱爲「五朋」。每年一村輪着做太子會，名爲「當朋」。）籌備太子會，有人提議要派我加入前村的崑腔⁽⁴⁾隊裏學習吹笙或吹笛。族裏長輩反對，說我年紀太小，不能跟

着太子會走遍五朋，於是我便失掉了這學習音樂的惟一機會。三十年來，我不會拿過樂器，也全不懂音樂，究竟我有沒有一點學習音樂的天資，我至今還不知道。至於學圖畫，更是不可能的事。我常常用竹紙蒙在小說書的石印繪像上，摹畫書上的英雄美人。有一天，被先生看見了，挨了一頓大罵，抽屜裏的圖畫都被搜出撕毀了。於是我又失掉了學做畫家的機會。

但這九年的生活，除了讀書看書之外，究竟給了我一點做人的訓練。在這一點上，我的恩師便是我的慈母。

每天天剛亮時，我母親便把我喊醒，叫我披衣坐起，我從不知道她醒來坐了多久了。她看我清醒了，便對我說昨天做錯了什麼事，說錯了什麼話，要我認錯，要我用功讀書。有時候她對我說父親的種種好處，她說：「你總要踏上你老子的脚步。我一生只曉得這一個完全的人，你要學他，不要跌他的股。」（跌股就是丟臉，出醜。）她說到傷心處，往往掉下淚來。到天大明時，她方把我的衣服穿好，催我去上早學。學堂門上的鎖匙放在先生家裏，我先到學堂門口一望，便跑到先生家裏去敲門，先生家裏有人把鎖匙從門縫裏遞出來，我拿了跑回去，開了門，坐下念生書。十天之中，總有八九天我是第一個去開學堂門的。等到先生

來了，我背了生書，才回家吃早飯。

我母親管束我最嚴，她是慈母兼任嚴父。但她從來不在別人面前罵我一句，打我一下，我做錯了事，她只對我一望，我看見了她的嚴厲眼光，便嚇住了，犯的事小，她等到第二天早晨我睡醒時才教訓我。犯的事大，她等到晚上人靜時，關了房門，先責備我，然後行罰，或罰跪，或擗⁽⁵⁾我的肉，無論怎樣重罰，總不許我哭出聲音來。她教訓兒子不是借此出氣叫別人聽的。

有一個初秋的傍晚，我吃了晚飯，在門口玩，身上只穿着一件單背心。這時候我母親的妹子玉英姨母在我家住，她怕我冷了，拿了一件小衫出來叫我穿上。我不肯穿，她說：「穿上吧，冷了。」我隨口回答：「娘(涼)⁽⁶⁾什麼！老子都不老子呀。」我剛說了這句話，一抬頭，看見母親從家裏走出，我趕快把小衫穿上，但她已聽見這句輕薄的話了。晚上人靜後，她罰我跪下，重重的責罰了一頓。她說：「你沒了老子，是多麼得意的事，好用來說嘴！」她氣的坐着發抖，也不許我上床去睡。我跪着哭，用手攥眼淚，不知擦進了什麼黴菌，後來足足害了一年多的眼翳病，醫來醫去，總醫不好，我母親心裏又悔又急，聽說眼翳可以用舌

頭舔去，有一夜她把我叫醒，她真用舌頭舔我的病眼。這是我的嚴師，我的慈母。

【作者生平】

胡適字適之，安徽績溪人。是白話文學運動的健將。留學美國，得哲學博士。曾任北京大學文學院院長，駐美大使等職務。現任北京大學校長。著作有中國哲學史大綱，嘗試集，白話文學史和胡適文存等書。

【注釋】

(1) 麩先生(ㄇㄨˇㄒㄩㄣˊ)——作者小時名叫嗣麩，大家稱呼他作麩先生。(2) 三先生——是作者的父親。(3) 八都——作者所住的鄉村。(4) 崑腔(ㄑㄨㄥˊㄒㄩㄣˊ)——明朝崑山人魏良輔創的腔調，就是崑曲。(5) 擰(ㄋㄧㄥˊ)——用力扭轉。(6) 娘(ㄋㄩㄥˊ)涼(ㄌㄧㄥˊ)——中國有些地方，ㄋ、ㄌ讀音不分，所以娘涼音同，用作遊戲。

【題解】

本篇採自新月，又見四十自述中。這篇是自傳體的敘述文，他的目的却是在陳述幼年教育，特別是母親的教育，對於作者自己的影響。

【指導大綱】

本文敘述大人的言語行動對於小孩子發生的影響，作者因為村裏老輩們稱他作先生，所以自己也就裝作先生的樣子，一生不會享受過兒童遊戲的生活。再則是過去學塾的教師，只懂得教學生們讀書識字，其他藝術，像音樂美術都是被擯棄，被抹殺的。作者

寫到失去學習音樂的機會，所以一生不曾拿過樂器，也全不懂音樂；被教師撕毀了畫稿，又失掉了學作畫家的機會。最後說到母親對自己的教育，慈母兼任嚴父，作者一生爲人行事都受母教的影響。

【文法研究】 第五段裏「先生家裏有人把鎖匙從門縫遞出來。」——這句子裏「有」字，是不定指的指示形容詞，作領起主語用。這句話的主要動詞，是「遞出來。」如果這種句式，除「有」之外，沒有旁的動詞，這「有」字就成爲內動詞，表存在的意思。如「我家裏有客人。」這句話雖必須如此說，但它的主語「客人」與述語「有」實在是顛倒了位置；述語之前，還常擁戴着「副詞性的名詞」。如「我家裏」。「有」字還有外動、同動、與補足語合成形容詞的三種用法：一、作外動詞用，如「我有書。」這「有」字是「所有」的意思。二、作同動詞用，如「人有手。」這「有」字是表主語所包含。一、與補足語合成形容詞，如「這個小學生畫的圖畫很有趣。」「有」是內動詞，「趣」是補足語，「有趣」是形容詞，轉成表靜性的內動詞，說明主語「圖畫」之性狀。

【字辨】 准(ㄓㄨㄣˇ)，准(ㄉㄨㄢˇ)的辨別：准——準的或字，比照；許可。准(ㄉㄨㄢˇ)

水名，淮水在安徽。糜（ $\pi\lambda$ ），糜（ $\pi\eta$ ）的辨別：糜——赤苗嘉穀。糜——粥；碎爛；糜費。頑（ $\chi\lambda$ ），玩（ $\chi\eta$ ）的辨別：頑——愚，無知妄爲；梗強不化。玩——珍玩，古玩。羞（ $\tau\eta$ ）又，差（ $\chi\eta$ ）又讀（ $\chi\eta$ ）的辨別：羞——羞愧；有滋味的食物；進獻。差——差錯，差別，差異；差不多。

【破音字】假（ $\eta\eta$ ）——真假，假鬚；假借，不假外求。假（ $\tau\eta$ ）——休假，假期。種（ $\psi\chi$ ）——穀物的種子；種族；各式各樣，種種。種（ $\psi\lambda$ ）——種植。縫（ $\epsilon\lambda$ ）——空隙，門縫；破綻；縫子；縫兒。縫（ $\epsilon\eta$ ）——補綴；用針線作衣服。

【習題】(1)教師對於學童應當怎麼樣管束？(2)學校和家庭應當怎麼樣取得聯繫教導學童？(3)試述自己幼年時代最受影響的一件家庭裏的事情。

燭 火

柯洛 蘭柯著
如一 改譯

一個黑暗的秋夜，我在一條險惡的河流中航行；沒有星，沒有月，天黑沈沈，地也黑沈沈，一切都是黑沈沈的。忽然望見前面河流的轉灣處，烏黑的山脚下面，閃動着一點燭火。

閃動得又明顯，又強烈，並且十分臨近。

我很喜歡的說：『哈，老天保佑！快近住宿的地方了！』搖櫓的人轉過頭來望一望，淡淡的說：

『還遠呢！』

我不相信，燭火⁽¹⁾明明就在前面，看去只須再搖兩三櫓，就可以到了。

但是，搖櫓的人說話畢竟有經驗⁽²⁾：我們的船，還在黑如墨水的河流中，航行了許久。中流⁽³⁾突兀⁽⁴⁾的怪石，兩岸峭絕的懸巖⁽⁵⁾，漸漸地迎面⁽⁶⁾來，又漸漸地泅了過去，落到晦冥⁽⁷⁾無邊的遠處；可是那一點燭火，還在前面，一閃一閃，在那裡招手——總是這般近，又總是這般遠。

人生，就像在這種險惡的河流中航行，燭火還離得遠呢！

但是，總在前面，一櫓一櫓的搖上去，總有到的時候。

【作者生平】

柯洛蘭柯 (Korolenko, Vladimir 公元 1853—1921) 他是一八七〇年代——

他愛主義時代，俄國文學界的一個代表。因為被國家看作政治上的危險人物，一八七九年，

流放到西伯利亞的耶庫次克 (Yakutsk)。六年後遇着大赦，回到第夫穆 (Tifonir)，從此專心於新聞著作事業。主要的著作：有惡伴侶，瑪加爾的夢，西伯利亞旅行者的話，現代人的筆記。譯者如——就是文叔，姓朱名毓魁，浙江桐鄉人。

【注釋】(1) 燭火 (カヒセ) —— 是火炬俗稱火把。在本課文裏是說船行水面，見到遠岸居民的燈火。(2) 經驗 (カヒト) —— 親身閱歷所得的一切知識，技能，習慣等。(3) 中流 (ナカノカハ) —— 水流的中間。(4) 突兀 (トビツク) —— 高高直直地立着。(5) 峭絕的懸巖 (タカクハ) —— 山形狀，陡起壁立，十分的險惡的懸垂的山崖。(6) 泓 (カハ) —— 浮行水上面。(7) 晦冥 (カハノコト) —— 昏暗。

【題解】本篇是寓言，以燭火來作光明的象徵。

【指導大概】本文說明黑暗的秋夜，在一條險惡的河流中航行，忽然發見了一點燭火，心中說不盡的歡慰。雖然有經驗的人說：「燭火還離得遠呢！」人生就好像處在這種險惡的河流裏，但是只要能夠向前努力！向前掙扎！總有達到光明的一天。

【文法研究】第一段裏「……閃動得又明顯，又強烈，並且十分臨近。」——這句子裏的

「得」字，在動詞「閃動」之後，它並不像「覺得」「懂得」等與上面的動詞結合成一個詞的時候，在文法上，就叫做「特別介詞」。這特別介詞的「得」字，就是介所到的介詞「到」字的轉音。專用來引起副詞、副詞語、副詞句，以表動詞或形容詞所到的程度或效果。在這句子裏「得」字，是引起「又明顯，又強烈，並且十分臨近」的一個短語，這短語因「得」之關係，整個兒成區別「閃動」之短語，所以叫做副詞語。這副詞語之中，「明顯」「強烈」是描寫閃動發光之程度的，用並列連詞「又」「又」連繫；「臨近」是描寫閃動距離之程度的，「臨近」與「明顯」「強烈」之意思相近，所以也用並列連詞「並且」相連繫。以上各詞聯合起來，被「得」字領着，成爲副詞語，以表「閃動」所到之程度。（「十分」是表程度的數量副詞，副「臨近」。）

第二段裏「搖櫓的人轉過頭來望一望」。這句子裏「望一望」這個短語，在上面的「望」字是動詞，在下面的「望」字與「一」結合，轉成表一次的數量副詞。那麼「望一望」的意思，就是「望一尙」「望一下」。因此，在表一次的副詞，大部可以利用動詞的「重疊法」。如：「你算一算」。「給我看一看」。就是「你算一下」。「給我看一遍」。

【字辨】 泅(くゝヌ)，囚(くゝヌ)的辨別：泅——浮行水上面，如：「泅水」就是游泳。囚——俘虜，罪犯。晦(フヽヽ)，誨(フヽヽ)，悔(フヽヽ)，悔(フヽヽ)的辨別：晦——昏暗。誨——教導，訓言。悔——追恨，改過。悔——輕慢，侮辱。

【破音字】 惡(セ)——不善，醜陋。惡(セ)——胃口不舒服，想嘔吐，如：「惡心」。惡(セ)——討厭。惡(セ)——怎麼樣，感歎詞，如：「惡！你這個人太不講理了。」沈(シヽヽ)——沈到水裏，如：「載沈載浮」；深切，如：「沈痛」。沈(シヽヽ)——姓。轉(シヽヽ)——旋動，展轉。轉(シヽヽ)——旋繞，如：「轉圈兒」。得(ケヽヽ)——獲得，得意；契合，如：「相得」。得(ケヽヽ)——介詞，如：「走得動」。得(ケヽヽ)——應當。

【習題】 「一」燭火是暗示甚麼？「二」船在黑夜航行，所見的景象怎麼樣？

鄧 山 東

蕭 乾

……這人到我們門口來作買賣，可說是一個叫孫家福的學生拉來的呢。

……在拐角處，我們見到他了。一個高大魁偉的漢子⁽¹⁾，紫紅的臉蛋⁽²⁾，有着談諧的表情。

毛藍⁽³⁾竹褲標⁽⁴⁾襖的中腰繫着一根破舊的皮帶，胸前繫着一個小籃子，手向耳邊一揷，頭向天一仰，就又唱了起來。

「嗨⁽⁵⁾，賣炸食的⁽⁶⁾，站住！」孫家福用一個熟朋友的口氣迎頭截住了他，這漢子響亮的笑了出來，馬上就蹲在靠近電線杆子的牆根下了。

……「賣炸食的，再給我唱一回那餽餽陣⁽⁷⁾吧，」孫家福扯了他的臂說。

……每唱完一隻總有人買一回東西。並且還爭着「先給我唱！」雖然唱出來是大家聽。我們問他嗓子怎麼那麼好。

「這算煞⁽⁸⁾！俺⁽⁹⁾在兵營裏頭領過一營人唱軍歌。那威風⁽¹⁰⁾！」說到這兒，他嘆息地摸一摸腰間的皮帶。「不是大帥打了敗仗，俺這時早當旅長了。」提起心事了，於是他搖了搖頭，嘴裏便低哼着：「一願軍人志氣強，人無志氣鐵無鋼……」。

……他直爽，「硬中軟」的心腸⁽¹¹⁾是我們受到老師苦打後唯一的補償。甚而我們中間自己有了糾紛時，也去麻煩他。他總是東點點頭，西點點頭，說：「都有理，都有理。不該動手呵！」

孫家福因為朝會上偷看七俠五義(12)，被齋務長(13)罰不准回家吃飯，空着肚子立正。這消息傳到鄧山東兒耳裏後，就交給我一包芙蓉糕(14)。

「黃少爺想法遞給孫二少。真是，那有餓着的呢！」

「錢呢？」我問。

「什麼話呢！」他怪(16)我傻相。事實上我們都不欠他一個錢。「俺眼却沒長在錢上。朋友交的是患難。快去！」他作了一個手勢。

……你爲什麼偷偷送喫的給家福？」齋務長劈頭(17)森嚴地問。

……「你又說謊！」他用板子指我的鼻梁。嚇得我倒退兩步。「門房(18)眼看你除來(19)，由窗口擲進去的。」

……第二天早晨，鄧山東兒插着腰，撇着嘴說：「他娘的(20)，攆俺走。官衙官道。俺作的是生意。黃少爺，你儘管來！」原來齋務長已不准他在門口擺攤了。

……上午第末堂，牆外又送進來熱悉的歌聲：

「仁大(21)一包哇，倆大(22)一包哇。

天翼子弟各處招呀。

摸人⁽²³⁾學校辦得糟⁽²⁴⁾哇，

俺山東兒誰也不怕！」

這最末一句唱得那麼洪亮，那麼英雄，把個臺上的老師氣得發抖。我們雖然坐在校牆裏頭，心却屬於這個聲音。

第二天早晨我到學校門口時，看見一簇人擠在鄧山東兒擔子那兒，個個老鼠似的低着頭挑東西呢。瞧見我，他遙遙地拔起了身，扎出⁽²⁵⁾頭來招呼：「黃少爺來吧，新鮮的秋果⁽²⁶⁾。」我就壯着人多鑽了進去。十幾隻手都探伸到一個大簸籬裏抓來抓去。把蟲蝕的往別人那裏推，把又大又紅的握到自己手裏。正爭鬧着，我背後感到一下槌擊。本能的回過身來，齋務長雷厲風行⁽²⁷⁾地立在眼前了。

……「走，全到齋務處去！」齋務長說。

「我說，當老師的，」鄧山東怔怔地追了上來。「買東西不犯罪呀。你不能由俺攤上捉學生！」

「滾開(28)！」齋務長氣呼呼的說。「不滾開帶你上區(29)裏去！」

「喝！」鄧山東看了看我們這幾個俘虜，看了看在鄙夷他的齋務長，氣憤起來。「上區就上區，俺倒要瞧瞧！」說着他挽起袖子，挑起擔子，就跟了進來。

門房正叭叭地數說着往外趕鄧山東兒，却被齋務長攔住了。

……鄧山東把一雙紫紅色的手臂交叉在胸膛(30)間，倚着一根柱子，瞪着臺上不屑看他的齋務長，陪我們聽候發落(31)。

齋務長起來報告了。首先說了一陣我們的不是(32)，又示意地瞪了賣糖的一眼，才颯地由他懷裏抽了出來一條硬木戒方(33)。

「過來！」他向我們喊，板子前端指着臺前。

我們猶疑地前移了。

第一條臂伸到板子下面時，一個粗暴的聲音由後面嚷了出來。

「先生，你幹嗎呀？」鄧山東兒攘臂(34)而前，躍到我們一行人前邊站定了。

「一旁站着！」齋務長不屑注意似地避了開去。「我打我的學生。」

「你要打，別打學生，打俺。」鄧山東慷慨地把頭轉了過來。「作買賣犯國法。買東西也不干⁽³⁵⁾你。俺不服，俺不能看着少爺們挨打。」

這時，地震似地後排的同學都站起來了。

齋務長一面彈壓秩序，一面爲這個人所窘住了。

齋務長氣憤憤地拗住⁽³⁶⁾鄧山東伸得平直的大手掌，劈頭打去。只看見鄧山東面色變得青紫，後牙根凸成一個泡。

待到齋務長氣疲力盡，一隻紅腫的手用⁽³⁷⁾了下來後，像害了場熱病，鄧山東頭上冒着粒粒圓滾汗珠。

「够了嗎？」

齋務長向校役作了個手勢，走過去找抹布。鄧山東一句話不說，搖擺着踏出了禮堂。

自從那次以後，他把擔子挑得離學校遠了幾步。同學的錢花到鄧山東擔子上成了一件極當然極甘心的事。

有時他還低聲唱：

「佢大一包哇，個大一包哇。

學校的片兒湯⁽³⁸⁾味真高呵！

一板兒兩板兒連三板兒，

打得山東的買賣愈盛茂！」

【作者生平】蕭幹，北平人，很小就成了孤兒，在困苦的環境裏，靠自己的努力，終于間斷的讀完大學教育。他是燕京大學畢業的，最初是入的英文系，後來轉入新聞系；求學期間，因為經濟關係，曾輟學赴閩粵教書；燕大畢業後，曾主編天津和香港大公報的文藝版；後來大公報增加倫敦辦事處，他就被派為第一任的特派員；同時在劍橋大學作研究工作，並繼老舍在倫敦講授中國文學。後來他被調回國，在滬版大公報任社論委員並在復旦大學任教；他的小品文頗為一般人所欣賞。

【注釋】(1)漢子(ㄏㄢˇ·ㄓ)——男子的通稱，普通又稱女人的丈夫叫漢子。(2)臉蛋(ㄌㄧㄢˇ·ㄊㄢˋ)——臉蛋就是臉蛋子，又稱臉蛋兒，即臉頰。(3)毛藍(ㄇㄠˊ·ㄌㄢˊ)——較深藍色稍淺的顏色。(4)竹標(ㄓㄨˊ·ㄅㄧㄠ)——比洋布較細的一種布。(5)嗨(ㄏㄞ)——命令語的前面，向聽話人招

呼的一種歎詞，普通多用「喂」，舊用「哈」。(6)賣炸食的(ㄇㄨㄨㄚㄩㄚㄨㄚㄨㄚ)——凡實用油炸熟的食物的人，統叫賣炸食的。(7)絆絆陣(ㄅㄢㄢㄢㄢㄢㄢ)——賣點心的唱的一種歌謠。(8)煞(ㄆㄩ)——語助詞，元曲中常見之，和「啊」字意相似。在這裏可當「哈(ㄆㄩ)」字看，意思是這算得了「甚麼」。(9)俺(ㄤ)——可當「我」和「我們」解，北方人說話，常把「我」或「我們」說做「俺」。(10)威風(ㄨㄟㄨㄟ)——氣勢煊赫。(11)心腸(ㄒㄩㄢ)——就是「心意」或「心地」或「情意」的意思。(12)七俠五義(ㄑㄧㄊㄩㄟ)——清代小說名，石玉崑著，原名「三俠五義」，以明之龍圖公案為基本而作，述包拯等事，後俞樾少加訂正，更名七俠五義。(13)齋務長(ㄓㄞㄨㄤ)——領導管理學校中關於學生齋舍事務的人。(14)芙蓉糕(ㄈㄨㄨㄥㄎㄠ)——一種點心名。(15)遞給(ㄉㄧㄓㄧ)——就是轉給的意思。(16)怪(ㄍㄨㄞ)——怪是曠怪，責備人叫怪人，例如他「總是怪人不對」。(17)劈頭(ㄆㄧㄊㄨ)——就是迎面突如其來的意思。(18)門房(ㄇㄢㄨㄢ)——就是號房。(19)賒來(ㄕㄞㄨㄞ)——不給現錢買來的東西叫賒來的。(20)他娘的(ㄊㄞㄩㄞ)——就是三個大錢的意思。中國在民國以前的一種貨幣，是以銅鑄造的銅錢，叫做「制錢」，有一文的十文的。民國成立以來，改鑄銅圓，有

十文，二十文和一分的。本文是指「當十」的大錢而言的。(22) 倆大(カ一YカY)——就是兩個大錢的意思，見前。(23) 揍人(ア又日カ)——就是打人，粗俗人多說揍人。(24) 糟(アカ)——就是「壞」「不好」的意思。(25) 扎出(セYイカ)——就是「伸出」的意思。(26) 秋果(ク一又カカ)——果食之一種，色味俱似海棠而稍大。(27) 雷厲風行(カカ一カカ一カカ)——不循情面的澈底的執行。(28) 滾開(カカカカ)——一種粗俗話，就是命令走開的意思。(29) 上區(アカカ)——區是指警察署或警察派出所，上區就是上警察署。(30) 胸膛(トハカカ)——就是胸脯。(31) 發落(カカカ)——就是懲治。(32) 不是(カカカ)——就是過錯。(33) 硬木戒方(カカカ)——就是硬木戒尺。(34) 攘臂(日カカ)——就是奮臂而起的意思。(35) 不干(カカカ)——就是不相干。(36) 拗着(カカカ)——拗是扭折的意思，在這裏拗着是擰握着的意思。(37) 甩(アカカ)——就是掄出去的意思。(38) 片兒湯(カ一Yカカ)——北方人麵食的一種，把麵粉和好壓成扁片，切成方條或菱形和煮湯麵一樣煮着吃。

【題解】 本篇主旨在記述中國新教育倡行之初，一般初等教育辦理之不善。尤其訓導方面，多屬妨害兒童心身發展之措施。

【指導大概】

本文首先說校門外有一個小販鄧山東，性情豪爽，好打不平，並且能唱，引動學生買他的東西。學生多被招引違犯校規。其次說孫家福於朝會上偷看七俠五義，而齋務長不知訓導，竟罰學生不許回家吃午飯。引起鄧山東慷慨好義的託黃少爺送他一包芙蓉糕。在這裏初步露出齋務長的一幅不合教導法則的兇相來。再次說第二天因買賣秋果又引起齋務長的管制學生。鄧山東性情豪爽，以為事由彼起，不當處罰學生，自己甘願替學生受處罰。而齋務長居然就處罰他。並不許鄧山東在校門附近賣東西。齋務長的一幕顛預管教學生的傻相，也活活托出。由鄧山東先後所唱的兩個歌裏，足能表現當時辦理學校之不善。學生買零食吃，本是不好的現象，但要平時教學生瞭解吃零食的種種害處而不去購買，自然易於管理成功了。

【文法研究】

第七段裏「……嘴裏便低哼着。」——在這句子裏「嘴裏」是副位據首，稍不注意，便會把它認作主語；它的主語是與上句相共，就是「他」字。再說「嘴裏」的「裏」字，是方位名詞，帶方位詞的名詞之前，應當有介詞「在」字，但是有時省略。不問這介詞是否省略，它都是在副位，就是屬於副詞附加語，來標明這句動作「哼着」所在之地位。如

「她」身上」穿着時髦的衣服，「脚上」穿着高底鞋，已經像個少婦了。」又第十六段裏「：牆外又送進來熟悉的歌聲。」「牆外」也是副位據首；「牆外」之前加一介詞「從」字，來點明動作「送進來」的起點或距離。它的主語本是「鄧山東」，或「他」，被省略了。

第十四段裏「門房眼看你睃來。」與第十五段裏「原來齋務長已不准他在門口擺攤了。」這兩句主要的不同之點，就是「眼看」是完全外動詞；「准」是不完全外動詞。因為「眼看」是完全外動詞，只需要賓語「你睃來」。「你睃來」在此是名詞句，可以當一個名詞用，仔細玩味這名詞句裏的動作「睃」，不因主語的動作「眼看」與否，而實行或停止，所以叫作名詞句。至於「准」是不完全外動詞，除帶賓語「他」之外，還要帶補足語「擺攤」，這「他擺攤」也彷彿是名詞句，但是若認為名詞句，那名詞句裏的「擺攤」應當有獨立性。而事實則不然，「擺攤」要聽命於主語動作「准」的，換句話說「擺攤」之有無，完全取決於「准」字，所以這「擺攤」成爲「准」字之補足語，而「他擺攤」是不能成爲名詞句的。

第二十二段裡「不滾開，帶你上區裏去。」——這是主從複句。前一句是假設從句，是虛擬的條件，省略了假設連詞「如果」；後一句是主句，省略了表趨勢的副詞「就」與「如果」

相應。這句話若將省略部分，添加上去，則成「如果你」不滾開，「我就」帶你上區裏去。」

【字辨】

他(ㄉㄨˋ)，牠(ㄉㄨˋ)，(ㄉㄨˋ)又讀(ㄉㄨˊ)，它(ㄉㄨˋ)，他(ㄉㄨˊ)的辨

別：他——指男人或其他擬男性者。牠——指動物。她——指女人或其他擬女性物。它——指無生物。

您——他之敬稱。臉(ㄌㄧㄢˇ)，儉(ㄒㄩㄢˋ)，檢(ㄒㄩㄢˋ)，儉(ㄒㄩㄢˋ)的辨別：臉——臉面。儉

——儉省。檢——檢查。諧(ㄒㄩㄢˋ)，借(ㄒㄩㄢˋ)，楷(ㄒㄩㄢˋ)，楷(ㄒㄩㄢˋ)的辨別：諧

——和諧。借——共同。楷——法式，如楷書。措——抹拭。錯——精鐵。藍(ㄌㄢˊ)，籃(ㄌㄢˊ)的辨

別：藍——顏色之一種。籃——筐籃。仰(ㄩㄥˇ)，抑(ㄩㄥˋ)的辨別：仰——向天，如仰起頭來。抑——

抑制。作(ㄗㄨㄛˋ)，炸(ㄗㄨㄛˋ)，炸(ㄗㄨㄛˋ)，炸(ㄗㄨㄛˋ)，炸(ㄗㄨㄛˋ)，炸(ㄗㄨㄛˋ)，詐(ㄗㄨㄛˋ)，詐

(ㄗㄨㄛˋ)，作(ㄗㄨㄛˋ)的辨別：作(ㄗㄨㄛˋ)——作坊，作揖。作(ㄗㄨㄛˋ)——工作，作事。作

——慚愧。柞——植物名。酢——請客。炸——如油炸食物。詐——如欺詐。祚——福祚。乍——忽然。昨

——昨天。熱(ㄖㄨㄛˋ)，熱(ㄖㄨㄛˋ)又語音(ㄖㄨㄛˋ)的辨別：熱——冷熱。熱——生熱。截(ㄐㄧㄝˋ)，戴

(ㄉㄞˋ)，戴(ㄉㄞˋ)的辨別：截——切斷和一段的意思，如一截兒。又分開的意思，如截開。戴

——崇敬，如愛戴。穿戴的意思，如戴帽子。戴——裝坐的意思。響(ㄒㄩㄤˇ)，響(ㄒㄩㄤˇ)，響

(ㄊ一ㄨ)的辨別：響——大聲，如響亮。嚮——嚮導。響——請客，如響以酒食。營(一ㄥ)，塋(一ㄥ)，塋(一ㄥ)的辨別：營——經營。塋——墓地。塋——光潔。消(ㄒ一ㄠ)，銷(ㄒ一ㄠ)的辨別：消——如消滅。銷——如銷貨，推銷。難(ㄋㄢ)，攤(ㄊㄢ)，灘(ㄊㄢ)，艱(ㄍㄢ)的辨別：難——難易。攤——攤開，如擺攤子。灘——無水之沙地，如沙灘。艱——如艱難。官(ㄍㄨㄢ)，菅(ㄍㄨㄢ)，管(ㄍㄨㄢ)的辨別：官——官吏。菅——草名，如草菅人命(草芥輕忽之意)。管——圓筒，如竹管。未(ㄨㄟ)，末(ㄨㄟ)的辨別：未——沒的意思，如未有。末——末端，如末端，未了。哇(ㄨㄞ)，蛙(ㄨㄞ)，蛙(ㄨㄞ)的辨別：哇——助詞之一，又小兒哭聲。蛙——青蛙。哇——菜畦，又田五十畝爲一畦。

【破音字】 這(ㄓㄨㄛˋ)——如這些，這人。這(ㄓㄨㄛˋ)——「這一」二字的合音，如：這隻雞，這頭牛等句之「這」字，都是「這一」二字的合音。呢(ㄋㄢ)——呢絨的呢。呢(ㄋㄢ)——語助詞，如：「我的呢？」「這是誰的呢？」處(ㄔㄨ)——處理。處(ㄔㄨ)——處所。朝(ㄔㄠ)——朝代。朝(ㄔㄠ)——朝夕。少(ㄕㄠ)——多少。少(ㄕㄠ)——如少年，老少。

【習題】 「一」人物的描寫要注意些什麼？「二」你能用文字描寫出你最好的朋友底性行

嗎？〔三〕你所見到的學生的生活習慣怎麼樣？〔四〕現在學校裏的訓導措施適當嗎？

學問的趣味

梁 啓 超

我是個主張趣味主義的人，倘若用化學化分「梁啓超」這件東西，把裏頭所含一種原素名叫「趣味」的抽出來，只怕所剩下的僅有個零了⁽¹⁾。我以為凡人必常常生活於趣味之中，生活才有價值；若哭喪着臉捱過幾十年，那麼，生命便成沙漠⁽²⁾，要來何用？中國人見面最喜歡用的一句話：『近來作何消遣⁽³⁾？』這句話我聽着便討厭。話裏的意思，好像生活得不耐煩了，幾十年日子沒有法子過，勉強找些事情來消他遣他。一個人若生活於這種狀態之下，我勸他不如早日投海！我覺得天下萬事萬物都有趣味，我只嫌二十四點鐘不能擴充到四十八點，不給我享用。我一年到頭不肯歇息。問我忙什麼，忙的是我的趣味。我以為這便是人生最合理的生活，我常常想運動⁽⁴⁾別人也學我這樣生活。

凡屬趣味，我一概都承認他是好的。但怎麼樣才算趣味？不能不下一個注腳⁽⁵⁾。我說：『凡一件事做下去不會生出和趣味相反的結果的，這件事便可以為趣味的主體。』賭錢，有

趣味嗎？輸了，怎麼樣？吃酒，有趣味嗎？病了，怎麼樣？做官，有趣味嗎？沒有官作的時候，怎麼樣？……諸如此類，雖然在短時間內像有趣味，結果會鬧到俗語說的「沒趣一齊來」，所以我們不能承認他是趣味。凡趣味的性質，總要以趣味始，以趣味終。所以能為趣味之主體者，莫如下列之幾項：一、勞作；二、遊戲；三、藝術；四、學問。諸君聽我這段話，切勿誤會：以為我用道德觀念來選擇趣味。我不問德不德，只問趣不趣。我並不是因為賭錢不道德才排斥賭錢；因為賭錢的本質會鬧到沒趣，鬧到沒趣，便破壞了我的趣味主義，所以排斥賭錢。我並不是因為學問是道德才提倡學問；因為學問的本質，能够以趣味始，以趣味終，最合於我的趣味主義條件，所以提倡學問。

學問的趣味，是怎麼一回事呢？這句話我不能回答。凡趣味總要自己領略；自己未曾領略得到時；旁人沒有法子告訴你。佛典說的：『如人飲水，冷暖自知。』你問我這水怎樣的冷，我便把所有形容詞說盡，也形容不出給你聽，除非你親自嚐⁽⁶⁾一口。我這題目——學問的趣味，並不是要說學問是如何如何的有趣味，只是要說如何如何便會嘗得着學問的趣味。

諸君要嘗學問的趣味嗎？據我所經歷過的，有下列幾條路應走：

第一、無所爲⁽⁷⁾——趣味主義最重要的條件是「無所爲而爲」。凡有所爲而爲的事，都是以別一件事爲目的而以這一件事爲手段；爲達目的起見，勉強用手段；目的達到時，手段便拋却。例如學生爲畢業證書而做學問，著作家爲版權而作學問，這種作法，便是以學問爲手段，便是有所爲。有所爲雖然有時也可以爲引起趣味的一種方便，但到趣味真發生時，必定要和「所爲者」脫離關係。你問我：「爲什麼作學問？」我便答道：「不爲什麼。」再問，我便答道：「爲學問而學問；」或者答道：「爲我的趣味。」諸君切勿以爲我這些話是掉弄玄虛⁽⁸⁾；人類合理的生活本來如此。小孩子爲什麼遊戲？爲遊戲而遊戲；人爲什麼生活？爲生活而生活。爲遊戲而遊戲，遊戲便有趣；爲體操分數而遊戲，遊戲便無趣。

第二、不息——「鴉片烟怎樣會上癮？」「天天吃。」「上癮」這兩個字，和「天天」這兩個字是離不開的。凡人類的本能，只要那部分擱久了不用，他便會麻木，會生鏽。十年不跑路，兩條腿一定會廢了；每天跑一點鐘，跑上幾個月，一天不跑時，腿便發癢。人類爲理性的動物，「學問慾」原是固有本能之一種；只怕你出了學校便和學問告辭，把所有經管學問的器官一齊打落冷宮⁽⁹⁾，把學問的胃口弄壞了，便山珍海味擺在面前也不願意動筷子。諸君

啊！諸君倘若現在從事教育事業或將來想從事教育事業，自然沒有問題，很多機會來培養你的學問胃口。若是作別的職業呢，我勸你每日除本業正當勞作之外，最少總要騰出一點鐘，研究你所嗜好的學問。一點鐘那裏不消耗了，千萬別要錯過，鬧成「學問胃弱」的證候⁽¹⁰⁾，白白自己剝奪了一種人類應享之特權啊！

第三、深入的研究——趣味總是慢慢的來，越引越多；像倒吃甘蔗，越往下才越得好處⁽¹¹⁾。假如你雖然每天定有一點鐘作學問，但不過拿來消遣消遣，不帶有研究精神，趣味便引不起來。或者今天研究這樣，明天研究那樣，趣味還是引不起來。趣味總是藏在深處，你想得着，便要人去。這個門穿一穿，那個窗戶張一張，再不會看見「宗廟之美，百官之富⁽¹²⁾」，如何能有趣味？我方才說：『研究你所嗜好的學問。』嗜好兩個字很要緊。一個人受過相當教育之後，無論如何，總有一兩門學問和自己脾胃相合，而已經懂得大概可以作加工研究之預備的。請你就選定一門作為終身正業（指從事學者生活的人說），或作為本業勞作以外的副業（指從事其他職業的人說）。不怕範圍窄，越窄越便於聚精神；不怕問題難，越難越便於鼓勇氣。你只要肯一層一層的往裏面追，我保你一定被他引到「欲罷不能⁽¹³⁾」的地步。

第四、找朋友——趣味比方電，越磨擦越出。前兩段所說，是靠我本身和學問本身相磨擦；但仍恐怕我本身有時會停擺，發電力便弱了。所以常常要仰賴別人幫助。一個人總要有幾位共事的朋友，同時還要有幾位共學的朋友。共事的朋友用來扶持我的職業；共學的朋友和共玩的朋友同一性質，都是用來磨擦我的趣味。這類朋友，能够和我同嗜好一種學問的自熱最好，我便和他打夥研究。即或不然——他有他的嗜好，我有我的嗜好，只要彼此都有研究精神，我和他常常在一塊或常常通信，便不知不覺把彼此趣味都磨擦出來了。得着一兩位這種朋友，便算人生大幸福之一。我想只要你肯找，斷不會找不出來。

我說的這四件事，雖然像是老生常談，但恐怕大多數人都不會這樣作。唉！世上人多麼可憐啊！有這種不假外求，不會蝕本，不會出毛病的趣味世界，竟沒有幾個人肯來享受！古書說的故事「野人獻曝⁽¹⁴⁾」，我是嘗冬天晒太阳的滋味嘗得舒服透了，不忍一人獨享，特地恭恭敬敬的來告訴諸君，諸君或者會欣然採納吧？但我還有一句話：太陽雖好，總要諸君親自去晒，旁人却替你晒不來。

【作者生平】梁啟超（公元1873—1929）近代學者，字卓如，號任公，廣東新會人。

康有爲的弟子，在清末時期，極力鼓吹變法，介紹西洋思想學術。入民國後，歷任司法，財政總長各職務。著作有飲冰室文集，先秦政治思想史，中國歷史研究法等。

【注釋】

(1)意思就是說，捨了趣味之外，再也沒有別的了。(2)沙漠(フ、Y、Π、ε)——比喻枯燥沒有趣味。(3)消遣(ト、ム、ク、マ)——解悶行樂的意思。(4)用言語或是手段，使人就我的範圍，達我目的的，叫作運動。鑽營奔競，也叫作運動。(5)注脚(ツ、キ、リ、ム)——就是注解，解釋正文的含義。(6)噓(フ、ク)——和喝字同。(7)爲(シ、テ)讀去聲——因爲。無所爲——意思說，除學問本身外，別無目的。(8)意思說，用玄妙虛空的言論，欺騙他人。(9)古時君王把有罪的妃嬪們放在冷宮裏，就是廢棄的意思。(10)證候(シ、メ、ル、シ、ム)俗寫「症候」——病的狀況。(11)晉朝顧長康吃甘蔗，先由甘蔗尾上吃起，人問他：「爲甚麼？」他說：「漸至佳境。」按甘蔗味，頭甜味淡，所以有這個比喻。(12)比喻學問造詣精博。(13)欲罷不能(シ、ム、ク、マ、ス、レ)——要休止而不可罷。這是顏淵稱孔子循循善誘的話，見論語子罕。(14)列子楊朱有一段故事：宋國有個農夫，穿着破舊的棉襖，過了一個寒冬。到了春天，他在太陽底下曬着背，覺得非常舒服。就和他的妻子說：「太陽曬背的暖和，人們是體會不出來的，我把這好處，供獻給君王，一定

會得到重賞的。」本文的野人獻曝，就是用這個故事，謙虛地說明自己知道了趣味的好處，不敢不供獻給大家。

【題解】本篇是梁任公先生的演講詞，說明趣味是求學問的原動力，並且極力發揮趣味的價值，歸重在學者自己的領略。

【指導大概】本文首先說明我們要生活在趣味裏。沒有趣味，人生就沒有意義和價值。其次說明趣味的意義：凡是一件事，做下去，不會生出和趣味相反的結果的，這件事便有趣味的價值。並且提示了勞作、遊戲、藝術、學問、各項能以趣味始，以趣味終的，都可以作為趣味的主體。再次說明學問的趣味，需要學者自己去體會，去嘗試。同時要有「無所爲而爲」，「不息」，「深入的研究」，「找朋友互助」的四種方式努力才可以。最後以「野人獻曝」謙虛的口吻，鼓勵大家自己去尋求趣味，去領略學問。

【文法研究】第二段裏「賭錢，有趣味嗎？輸了，怎麼樣？」——在上一句裏「賭錢」是個名詞語，「賭」是散動詞，與所帶的賓語相合，成爲散動詞短語，在句子裏，用在名詞所的地位，就叫名詞性短語，簡稱名詞語，當一個名詞用。）又是這句子裏的主語；「有趣

味，」可以看成動詞，「有」合補足語「趣味」成形容語，當作表靜性的內動詞用，申述主語之性質。在下邊的句子「輸了，怎麼樣？」是個複句，省略了幾個成分，若是把它添加上去，就成爲「如果你輸了，你怎麼樣？」我們一看這完全的句子，對於它的意思，就明白得多了。「怎麼樣」在此直接用作述語。它本來是問動作之方法或情形的疑問副詞，如「你怎麼樣輸了？」（問「輸了」的情形）「我們怎麼樣研究這篇國語文？」（問「研究」的方法）。

第六段裏「一天不跑時，腿便發癢。」——這句子裏「時」字，它用在句尾，沒有表時間的意思，乃是表假設的連詞；下句裏仍然有副詞「便」字與之相應。如此用法的連詞，還有兩個；「的時候兒」「的話」。如「世上真有長生仙丹」的時候兒，人類就沒有死亡了。「我能辦」的話，我一定辦。」

第六段裡「我勸你每日除本業正當勞作之外，最少總要騰出一點鐘，研究你所嗜好的學問。」——這句子的主要與連帶的成分是：「我（主語）勸（不完全外動詞，作述語）你（賓語）研究學問。（補足語）」此外就是附加的成分。「每日除本業正當勞作之外，最少總要騰出一點鐘」是副詞附加語，它標明「研究」之時間。「你所嗜好的」是形容附加語，它表明「學

問」之種類。

【字辨】遣(く、ちやう)、遺(い)の辨別：遣——排解，消遣；發送；放逐。遺——亡失；脫漏；餘留。繡(しゅう)、鏤(りゅう)の辨別：繡——用絲刺成五采。鏤——金屬表面所生的氧化物。廢(はい)、費(ひ)の辨別：廢——罷止；舍棄；殘廢。費——費用；經費；耗費。持(ぢ)、侍(じ)、特(とく)の辨別：持——保守；握；扶助。侍——依賴。特——陪從。特——獨出，專，如：特別，特權，特設。

【破音字】喪(さん)——哀悼死者的事，如：居喪，弔喪。喪(さん)——失，亡，如喪命。爲(い)——代，替，如：爲人作嫁；因爲；爲什麼。爲(い)——造；作。強(きやう)——勉強；強迫。強(きやう)——有力；勝過別人；有餘；較好。強(きやう)——人性執拗，倔強。相(あひ)——相反；互相。相(あひ)——相貌；宰相，官名；相面，看人容貌判斷禍福。重(あつ)——輕的對面；重量；濃，顏色太重。重(あつ)——重複；多；同；再開始，重新。

【習題】(1)怎麼樣能够引導學生讀書發生趣味？(2)你對於教學發生趣味嗎？(3)試舉一例證明梁氏的趣味說法是對的。

大明湖(一)

劉鶚

老殘動身上車，一路秋山紅葉，老圃黃花，頗不寂寞。到了濟南府⁽¹⁾，進得城來，家家泉水，戶戶垂楊，比那江南風景，覺得更爲有趣。

到了小布政司街，覓了一家客店，名叫高陞店，將行李卸下，開發了車價酒錢，胡亂吃點晚飯，也就睡了。

次日清晨起來，吃點兒點心，便搖着串鈴⁽²⁾，滿街逛⁽³⁾了一趟，虛應一應故事⁽⁴⁾，午後便步行至鵝華橋⁽⁵⁾邊，雇了一隻小船，盪起雙槳；朝北不遠，便到歷下亭前。下船進去，入了大門，便是一個亭子，油漆已大半剝蝕，亭上懸了一副對聯，寫的是：「歷下此亭古；濟南名士多。」⁽⁶⁾上寫着「杜工部⁽⁷⁾句」，下寫着「道州何紹基⁽⁸⁾書」。亭子旁邊，雖有幾間房屋，也沒有甚麼意思。

復行上船，向西盪去，不甚遠，又到了鐵公祠畔，——你道鐵公是誰？就是明初與燕王⁽⁹⁾爲難的那個鐵鉉⁽¹⁰⁾。後人敬他的忠義，所以至今春秋時節，士人尚不斷的來此進香。——到了

鐵公祠前，朝南一望，只見對面千佛山上，梵宇僧樓⁽¹¹⁾，與那蒼松翠柏，高下相間；紅的火紅，白的雪白，青的靛⁽¹²⁾青，綠的碧綠。更有一株半株的丹楓，夾在裏面；彷彿宋人趙千里⁽¹³⁾的一幅大畫，做了一架數十里長的屏風。

正在歎賞不絕，忽聽得一聲漁唱；低頭看去，誰知那明湖業已澄淨的同鏡子一般。那千佛山的倒影映在湖裏，顯得明明白白。那樓臺樹木，格外光彩；覺得比上頭的千佛山，還要好看，還要清楚。

這湖的南岸上去，便是街市；却有一層蘆葦，密密遮住，現在正是開花的時候，一片白花映着帶水氣的斜陽，好似一條粉紅絨毯，做了上下兩個山的墊子，實在奇絕。

老殘心裏想道：『如此佳景，爲何沒有甚麼遊人？』看了一會兒，回轉身來，看那大門裏面，楹柱上有副對聯，寫的是：『四面荷花三面柳，一城山色半城湖。』暗暗點頭道：『真不錯。』進了大門，正面便是鐵公享堂⁽¹⁴⁾，朝東便是一個荷花池，繞着曲折的迴廊；到了荷花東面，就是個圓門。圓門東邊有三間舊房，有個破匾，上題「古水仙祠」四個字。祠前一副舊對聯，寫的是：『一盞寒泉薦秋菊，三更畫舫穿藕花。』

過了水仙祠，仍舊上了船，盪到歷下亭的後面，兩邊荷葉荷花，將船夾住，那荷葉初枯，擦的船嗤嗤價⁽¹⁵⁾響，那水鳥被人驚起，格格價飛。那已老的蓮蓬，不斷的蹣⁽¹⁶⁾到船窗裏面來。老殘隨手摘了幾個蓮蓬，一面吃着，一面船已到了鵲華橋畔了。

【作者生平】劉鶚字鐵雲，筆名洪都百鍊生，清江蘇丹徒人。光緒年間，治理黃河水患，很有聲望。著作有老殘遊記，鐵雲藏龜等書。

【注釋】(1)濟南府—民國時代改成歷城縣，山東省治。(2)串鈴(シメツカ)——賣方藥人所用的一種鈴，在一個銅圈上套着銅片，搖起來會響。(3)躡(フム)——跛脚走路。(4)照例假做一回。(5)鵲華橋(くわせりやく)——大明湖南岸的小石橋，橫跨在百花洲和大明湖的接口地方。(6)兩句是杜甫陪李北海遊歷下亭的詩句。(7)杜工部——就是唐朝杜甫，因為他曾做過工部員外郎，所以有這樣稱呼。(8)何紹基——字子貞，號蝸叟，清湖南道州人。清代有名的書法家。(9)燕王——名棣，明太祖第四子，封燕王。後來起兵趕走建文帝（太祖長孫，燕王姪），自己作了皇帝，歷史上稱他作成祖。(10)鐵鉉——洪武年間，作山東參政。燕王南下，攻打濟南，鐵鉉破了燕兵的圍。後來燕兵渡江，鐵鉉被執，不屈，死了。(11)梵(フ)——佛教的

事物。梵宇僧樓，指佛寺和和尚的居屋說的。(12)靛(ウ、マ)——青色染料。(13)趙千里——名伯駒，宋宗室，善畫山水花木。(14)享堂——祭祀的殿堂。(15)價——俗口語，副詞的語尾，同「地」。(16)蹴(カ、ク)——跳進。

【題解】 本篇節選老殘遊記，記述遊逛大明湖的情景。大明湖在濟南北部，面積有數十頃，東西北三面和內城城壁相連，南通大街。湖中有歷下亭，西岸有滙泉寺，張公祠，北極臺，鐵公祠，百花隄，百花臺等建築，是濟南第一勝地。

【指導大概】 本文寫遊了大明湖一周。描摹大明湖的位置，景色，給予讀者一個完整深刻的印象，文筆流利。中間到了鐵公祠前，朝南一望，那一段描畫得更好，的確是遊記中的上乘作品。

【文法研究】 第二段裏「……覓了一家客店，名叫高陞店……」「名叫高陞店」是後附的形容附加語，用來形容「客店」的。又，這「叫」字，在「名叫高陞店」這一句話裏，是被動性的準同動詞，所以「名」字雖在主語的位置，並不能主動來叫，而是被叫。又如：「他叫高飛鵬。」這句話的意思，是「他被叫作高飛鵬。」這「叫」字在此與「叫作」之用法相同，

因為是準同動詞，所以與同動詞「是」的意思相近。

第二段裏「…將行李卸下：…」這句子裏「將」是提前賓語的特別介詞，與「把」字的用法一樣。若不要「將」字，這句子即變成「卸下行李。」

第三段裏「…吃點兒點心：…」「點兒」即一點兒的省略，是關於程度的數量副詞，附在動詞「吃」之後，標明「吃」在比較上的程度的。如：「她說了一點兒關於你沒出息的事情。」

第八段裏「老殘隨手摘了幾個蓮蓬，一面吃着，一面船已到了鵲華橋了。」——這句子裏「二面」是平列連詞。有兩個意思相等的句子，就用「一面…一面…」把它們連接起來。在這句子裏，連接的是：「他吃着蓮蓬」與「船已到了」兩個意思平列的句子。

【字辨】 殘(ㄉㄢˊ)，綫(ㄒㄩㄢˋ)，錢(ㄑㄩㄢˊ)的辨別：殘——傷殘，如殘廢。綫——同線。錢——金錢。揚(ㄧㄤˊ)，揚(ㄧㄤˊ)的辨別：揚——一種植物名，如楊柳。揚——揚起。千(ㄑㄧㄢ)，千(ㄑㄧㄢ)的辨別：千——千萬的千。千——若干，干涉。于——同於，姓。佳(ㄐㄧㄞˊ)，住(ㄓㄨˋ)，往(ㄨㄤˋ)的辨別：佳——良好。住——居住，停住。往——去的意思。遊(ㄩˊ)，游

(一又)的辨別：遊—遊逛，遊玩。游—游泳。仍(日レ)，奶(子力)的辨別：仍—仍舊。奶—乳叫奶，如牛乳，乳汁。

【破音字】盪(勿九)——搖動，如動盪。盪(去九)——同盪。兒(儿)——如兒子。又輕聲語尾。兒(子一)——姓，今作倪。荷(厂さ)——荷花。荷(厂さ)——負荷。景(ハ一レ)——風景，景仰。景(一レ)——同影。正(上レ)——如正月。正(上レ)——如反正。那(子Y)——姓。那(子Y)——遠指，如那一個。那(子Y)——同哪，疑問詞。那(子さ)——如那裏。那(子レ)——同哪，單數疑問詞，即「那一」二字合音。那(子レ)——單數遠指，即「那一」二字合音。那(子Xレ)——多的意思。被(ク、レ)——被褥，又受的意思，如被打，被罰。被(夕一)——同披。

【習題】〔一〕描寫文須具備怎樣的條件，才可使一般人明白？〔二〕本篇所描寫的景致，你認為那幾處最好？〔三〕寫景文應否找出重心來詳細描寫。

大明湖(二)

倪錫英

到濟南去的遊客，第一個目的，便是去遊大明湖；正如到杭州去的遊客，必須先拜會西

子湖⁽¹⁾一般。

大明湖的位置，適當濟南城的北部，面積約佔全城的三分之一。我們如果坐着飛機在濟南城上向大明湖作一個凌空俯視，那末便可以看到大明湖好像一面明淨的鏡子，平放在北城。在北面的湖邊上，一列齊整的城牆向東西兩面圍抱過去，剛把大明湖包在裏面。

大明湖的四周，北面和東西兩面，都和內城的城壁相連，南面是不規則的凹凸曲線，與城內的大街接壤，所以大明湖的形勢，可以說是「三面城壁，一面市街」，在靜穆中顯着齊整，在雅澹中不嫌寂寞，因此稱得上濟南第一個名勝。

大明湖在表面上看去，是十分的平靜，但在許多泉流⁽²⁾匯入的地方，水勢是異常湍激的。我們試向西城沿城壁裏面的一帶水流上佇立五分鐘，便可以看見那一溪清冽的泉水，是怎樣急急的在向大明湖流去。那溪水終年不斷的好像決了口一般，自南向北急流着，水裏叢生着水草都偃臥着，清水好像一幅大被般蓋起來。有時在明激的水底裏也有幾塊怪石橫阻着水流，那末水面上立刻會激起美麗的旋渦來。所以大明湖的面上儘管是「湖平如鏡」，而湖面與泉流接口處，却是非常活躍。這些泉流暗暗地把大明湖的積水，在洗濯，在更換，使大

明湖永保着清潔。

大明湖上的景色，四時不同，因為他的水源是泉流的緣故，因此四時不涸，入冬不冰。在春季裡，湖上的一抹綠柳，輕染着淡烟，遠望去，好像一位垂簾的佳人，淡淡的施着新妝。豔陽普照着湖水，暖洋洋地，令人感着愜意。入夏以後，湖濱的荷花盛開着，田田^①的荷葉長得滿湖，輕舟在浪中穿過去，縷縷的清香沁人心脾。到秋季裏，荷花謝了，荷葉枯了，隄邊的蘆葦，長出雪白的長櫻，把湖上點綴成白白的一片。在那個時候，如果停舟在蘆叢的旁邊，秋風過去，靜聽着蘆葉們發出一陣陣深長的歎息，那是很够詩意的。秋盡冬來，湖上便漸漸地蕭索起來，樹枝只賸了一個赤胳膊，草兒枯了，湖濱的隄上，都蓋着一層厚厚的白雪。這時候，一湖清冽的水，却顯得格外可愛，像黃河小清河都早就結了堅冰，而明湖仍是一脈活流的水。在那水面上，發出薰蒸的熱氣來，這使人們差不多會忘掉了嚴冬的可畏。湖面上的景色，只是格外顯得平遠而清淡，好像倪高士^②的山水畫一般。在春夏秋冬四季中，大明湖上的遊人是不斷的，濟南人幾乎把大明湖當作一個大公園，旅客們也把大明湖作為唯一的遊覽目的地。所以在一年四季裏，有無數的本地人和外鄉人，都愛投入大明湖的懷裏

去。

【作者生平】倪錫英，江蘇無錫人。著作有南京，杭州，濟南等（見中華都市地理小叢書）。

【注釋】(1)西子湖——杭州西湖的別稱。(2)指北部泰山水流和西北小清河。因為濟南地當泰山北，濟水南。北部泰山的水流要注入濟水，都須從濟南經過；西北小清河要入大清河，也得流過濟南城。(3)田田——表示葉子團團圓圓的形狀。(4)倪高士——就是倪瓚，字元鎮，號雲林，元朝無錫人，善畫山水，以天真幽淡為宗。

【題解】本篇節選濟南大明湖，記述大明湖的景象。

【指導大概】本文和上一篇劉鶯的作品大明湖，寫法是不同的。兩篇比較，劉鶯所寫的，像攝取幾個鏡頭，把大明湖的精彩景色全照在紙面上；倪錫英的作品却細細地記述大明湖四時不同的景色，引人去領略，去欣賞。由這前後兩篇的作品裏，讀者可以比較、體會遊記是應當如何寫法了。

【文法研究】第一段全段是一組平比的比較複句。平比的比較複句，主句「到濟南去的

遊客，第一個目的，便是去遊大明湖。在前，從句「到杭州去的遊客，必須先拜會西子湖」在後，大半平比的比較複句，是如此排列的。在從句的前面有平比的比較連詞「如」與主句相連繫，後面有平比的數量副詞「一般」，與連詞「如」相呼應。這從句，是一個深刻的比喻，襯出主句意義的真切。詳細地講，就是：在杭州的西子湖是中國最有名的名勝，誰到了杭州，也絕對要遊覽西子湖。以這個明確的比喻，襯出「在濟南的大明湖，也是名勝，誰到了濟南，也絕對要遊覽大明湖」這種意義之切實。再舉一例：「二氫和一氫化合，變成水，正如藍色與黃色混合，變成綠色一樣。」（「一樣」同「一般」）。

第四段裏「這些泉流暗暗地把大明湖的積水，在洗濯，在更換，使大明湖永保着清潔。」——這句話裏「把」字是提前賓語的介詞，用它將賓語「大明湖的積水」，提到動詞「在洗濯」在更換之前，把這句話改爲常式句，就成「這些泉流暗暗地在洗濯，在更換大明湖的積水，使大明湖永保着清潔。」這句子裏泉流有兩個動作：一個是「在洗濯，在更換」，因「洗濯」「更換」是完全外動詞，所以有賓語「大明湖的積水」，語意便可完全。這「大明湖的積水」是賓語，完全是被那動作所射及的事物。一個是「使」，因「使」是不完全外動詞，

所以只有賓語「大明湖」，「使」大明湖怎樣呢？語意還沒完全，所以還要有一個補足語「永保持着清潔」來補足它，然後這語意才完全。這補足語實在是屬於賓語「大明湖」的一種動作，但是因主語之「使」而有的。如此看起來，這句子裏主語「泉流」的兩個動作，一個是實際的動作，一個是使令；至於兩個賓語呢？一個（大明湖的積水）是受處分，一個（大明湖）是一方面被動地接受主語的動作「使」，還須能動地辦一辦所「使」的事，「永保持着清潔」。

【字辨】

表(ㄅㄨㄛˇ)，錶(ㄅㄨㄛˋ)，錶(ㄅㄨㄛˋ)，錶(ㄅㄨㄛˋ)的辨別：表——表明，外表。錶——鐘錶。

裱——裱糊。列(ㄌㄧˋ)，例(ㄌㄧˋ)，列(ㄌㄧˋ)的辨別：列——嚴酷，如：凜列。例——範例。

列——排列。渦(ㄨㄛˇ)，禍(ㄏㄨㄛˋ)的辨別：渦——漩渦。禍——災禍。綠(ㄌㄩˋ)，綠(ㄌㄩˋ)，碌(ㄌㄨˋ)，祿(ㄌㄨˋ)的辨別：綠——邊緣，緣故。綠——顏色之一，色青而微黃。碌——忙碌。祿——福祿。滿(ㄇㄢˇ)，瞞(ㄇㄢˇ)，漏(ㄌㄨˋ)的辨別：滿——滿足。瞞——欺瞞。漏——漏洞。

【破音字】

便(ㄅㄨㄛˋ)——便利。便(ㄅㄨㄛˋ)——便宜。適(ㄉㄨˋ)——同嫡。適(ㄉㄨˋ)——適宜。

更(ㄍㄨㄥˋ)——更換。更(ㄍㄨㄥˋ)——格外的意思。更(ㄍㄨㄥˋ)——一夜分五更。

【習題】

「一」本篇末段描寫大明湖四季的景致各有什麼不同？「二」描寫大明湖的景致這

一段，爲什麼放在最後？和言語及思想習慣有何關係？（三）你能描寫一下你最熟的地方的景致嗎？

一、公文的定義

凡機關、團體、對於人民、或某種對象，因爲公務，需要洽商、陳述、指示、彼此間互相來往的文書，都叫做公文。

二、公文的種類

公文可分爲三大類：上行文、平行文、下行文。依照前國民政府公布的公文條例，共列有九種名目：令、訓令、指令、佈告、任命狀、呈、咨、公函、批。現在分別說明如次。

1 上行文 凡下級機關對上級機關行文，稱爲上行文。例如：省政府對中央政府行文；縣政府對省政府行文；鄉公所、國民學校對所被屬的縣市政府行文等等。上行文的名目就是呈文。另外，有「簽呈」、「代電」，可以斟酌採用。

2 平行文 凡彼此不相隸屬的機關、團體互相來往的公文，稱爲平行文。例如：教育廳對財政廳行文；甲縣政府對乙縣政府行文；甲國民學校對乙國民學校行文；國民學校對鄉鎮公所行文等等。平行文的名目有：公函，咨。（按：「咨」現在已不用，均以「公函」代替。）也可以用「代電」。

3 下行文 凡上級機關對下級機關行文，各級政府對人民行文，舊稱爲下行文。例如：省政府對縣政府行文；縣政府對所轄學校行文等等。下行文的名目有：令、訓令、指令、佈告、通告、批。也可以斟酌用「代電」。

三、公文的作法

公文是一種應用文，是生活上實際使用的一種文字，措詞力求樸實、簡鍊，避免虛浮、贅冗。內容只要表達事理，不須粉飾抒情。茲將公文作法分用語，行款，結構，處理等四項，一一說明：

(一) 用語

1 上行文

(1) 叙述緣由的用語

「竊」「竊」字與「私」字的意義相同，表示是個人的意思；因爲上行文宜稍爲自謙。憑空發語，大都用「竊」字。例如：「竊某學識淺陋，謬承委任斯職……」

「查」凡有命令或法令可以依據，或是憑空發議，都可用「查」字引起。例如：「查本校開學日期，業經呈報在案……」是。又復文上叙述來文以後，往往用「查」字作首。例如：「……等因；奉此，查本校學生名冊，業已呈送在案……」是。「查」字在平行文、下行文上都可以應用。又有「茲查」、「又查」、「再查」等語，變化很多，撰寫公文，應該斟酌運用。

(2) 叙述來文的用語

「奉」「奉」字表示誠敬接受的態度。下級機關接到上級機關的訓令、指令、代電，必須呈復時，均用「奉」字引起全文。例如：「奉 鈞府某字第幾號訓令內開……」。又有「案奉」、「竊奉」、「頃奉」、「現奉」等等，與「奉」字用法同。但有用「前奉」二字，是表示時間的關係，用法也與「奉」字相同。

「開」「開」字含有指示的意思，敘述上級機關來文時用；用法與「內開」相同，不過文氣稍有差別。但平行文該用「函開」。

(3) 引舉來文的收束語

「等因」是敘述上級機關來文的收束語。例如：「……仰即尅日前往接收具報，此令。」等因；……」

「各等因」用法與「等因」同，唯敘述來文不只一次，所以加一「各」字。例如：「奉鈞府某字第幾號訓令開：『……』。旋又奉第幾號訓令：『……』各等因，奉此：……」

(4) 承上轉下的用語

「奉此」凡引叙上級機關來文，在「等因」或「各等因」下面，應用此兩字，做承受語，然後轉述下文。例見前條。

「奉令前因」下級機關對上級機關復文的用語，凡在「奉此」以下發表意見，或敘述辦理情形之後，用以回顧前文。例如：「……奉此，遵即前往調查，據該鄉族長稱：『……』」等語，查屬實情。奉令前因，理合呈復……」

「茲奉前因」用法與前條略同。

(5) 敘述已過事件的用語

「當經」 補述前案經過事實，例如：「查此案前奉 鈞府某字第幾號訓令辦理，當經遵辦具報在案。……」

「業經」 用法與前條同；僅語氣稍有分別，「當」字含有「即」的意思，「業」字含有「已」的意思。

「前經」 與上條用法相同。

「遵經」 遵循上級機關的指示辦理。例如：「……各校按月應舉行國語演說競賽，加強語文教育活動，仍將辦理情形呈報……」等因；奉此，遵經本校教務會議議決：每月十五日舉行國語演說競賽一次，敬請派員指導……」

「並經」 一事涉及多方面，用的。例如：「……本校已經嚴加禁止，並經函請各家長注意防範。……」

「迭經」 「迭」字是多次的意思。例如：「……迭經本校辦理有案。……」與「歷經」同。

「自應」 回復上級機關辦理某項事務，用的。例如：「……等因；奉此，自應遵照辦

理……」

(6) 叙畢前案的結束用語

「在案」凡叙述前案多在收束處用「在案」二字，不拘上行、平行、下行一律通用。例如：「……前經本校呈報在案……」。「……曾函請貴校送還在案……」。「……業經令飭校辦理具報在案……」。

「有案」用法與「在案」略同。

(7) 承接前後的用語

「去後……前來」這是連用的套語，一是承前，一是接後，表明經過手續。例如：「……此案前經函請本區區署查照辦理，去後，茲准函復前來……」

「除……外」也是連用的套語。凡事件有關他方面，公文收束處用的；句法長短，並無限制。例如：「除分函外」。「除移接情形，另行呈報外，理合先將到差日期，呈報鈞府備查。」

(8) 全文收束的用語

「理合」「合」字當作「應」字解釋，就是「理應」的意思，上行文用的。例如：「……理

合備文呈請核備。」

「爲此」用法常在「理合」之前。例如：「……爲此，理合呈請鑒核備查。」但也有單獨用。如「……爲此，呈請鑒核備查。」

「是否有當」這是謙詞。下級機關對上級機關提出意見，用的。例如：「……以上所陳，是
否有當，理合呈請鑒核示遵。」

(9) 全文結束的用語

「鑒核備案」請求上級機關存案，用的。與「察核備案」、「核准備案」意義相同。

「鑒核示遵」向上級機關請示事件辦法，等待答復，用的。

「謹呈」呈文最後的結末語。例如：「謹呈 臺灣省政府。」

2 平行文

(1) 發端用語

「逕啓者」公函的起首語。如是復函，用「逕復者」。例如：「逕啓者：本校定本月某日上午
某時，舉行懇親大會，邀請家長參加……」

「查」 例見前。

「准」 引叙平行文用的。用法與呈文的「奉」字相似。例如：「准 貴校某月某日來函……」

「案准」 用法與前條相同。

(2) 引用來文的收束語

「等由」 引述平行文的收束語。例如：「准 貴校某字第幾號公函稱：『……』等由……」

「各等由」 用法與呈文的「各等因」相似。

(3) 承上轉下語

「准此」 用法與呈文的「奉此」二字相似。例如：「准 貴校某字第幾號公函開：『……』等由；准此，……」

「准函前由」 用法與呈文的「奉令前因」相似。

「茲准前由」 用法與呈文的「茲奉前因」相似。

(4) 承前接後的用語

「除……外」 用法與上行文相同。例如：「除分函外」。「除俟調查結果，另案通知外，特先函

達查照。」

(5) 結束全文的用語

「相應」用法與呈文的「理合」相似。例如：「……………相應函達查照。」

(6) 結尾用語

「查照辦理」平行文的囑望語，希望對方辦理。

「至緬公誼」表示感激的意思，與「無任感荷」相同。簡省用「爲荷」、「是荷」。例如：

「……………相應函請查照辦理，爲荷。」

「查照」平行機關的通知語。例如：「……………本校長遵於本月某日接收就事，除分函外，相

應函達，即希查照。」

「此致」公函最後的結束語。如：「此致 某某區署。」

3 下行文

「、委任令

(1) 發端用語

「茲委任」 委任令的開端用語。例如：「茲委任該員爲本縣縣立某某國民學校校長。此令。」

「茲調任」 調任某職務用的，例如：「茲調任該員爲某某國民學校校長，此令。」

(2) 結尾用語

「合行令仰遵照」 上級對下級機關有所指示或囑望，用的。

「此令」 最後的終結語。「令」、「訓令」、「指令」都可以通用。

二、訓令

(1) 發端用語

「據」 引叙下級機關的來文，用的。例如：「據某某學校呈稱……」

「案據」 用法與上條同。

(3) 引畢來文的收束語

「等情」 敘述下級機關來文完畢，用的。與上行文的「等因」，平行文的「等由」，用法相同。例如：「案據某某國民學校呈稱：『……』等情……」

「各等情」 與上行文的「各等因」，平行文的「各等由」用法同。

「等語」與「等情」同樣用法。是根據下級機關或屬員口述用的。例如：「據某國民學校校長面稱：『……………』等語；據此……………」

(4) 承上轉下語

「據此」下行文的承轉用語。凡敘述下級機關來文完畢，用此二字，轉入下文。與承轉上級機關來文的「奉此」，平行機關來文的「准此」，用法相同。例見前條。

「據呈前情」用法與上行文的「奉令前因」，平行文的「准函前由」完全相同。

(5) 全文收束用語

「合行」下行文敘案完畢，收束全文用的。與上行文的「理合」，平行文的「相應」，用法相同。如：「……………合行令仰該校長遵照辦理。」

「合亟」用法與上條相同，不過語意比較急切。

「除分行外」同一事件，通令各處用的。例如：「……………除分行外，合行令仰遵照。」

三、指令

(1) 發端語

「呈悉」指令的起首語。例如：「呈悉。應予照准。」

「呈件均悉」呈文如有附件，起首語用此句。例如：「呈件均悉」。也有寫出附件名稱，如：「呈及預算書均悉」。「呈及概況表均悉」。

(2) 許可語

「應予照准」允許下級機關的請求，用的。例見前條。

「准予備案」核准下級機關請求備案，用的。例見前。

(3) 不許可語

「殊難照准」事實上有阻碍，不能許可。

「碍難照准」事實上有特別阻碍，用的。例如：「呈悉。所請格於法令，碍難照准。」

(4) 附件存廢語

「附件存」對來文附件存查或存轉的用語，地位一定在「此令」二字前頭或後面。例如：「呈件均悉。所送調查表經核尚無不合，應候彙轉，附件存。此令」。「呈及附件均悉。准予備查。此令。附件存」。

「附件發還」不予存查，或附件有錯誤，發還更正。

(二) 行款

公文寫法，除「代電」不分段落，一切稱謂，不換行頂格寫，或空格寫外，都得依照教育部「劃一教育機關公文格式」的規定：

- 1 公文不論行數多少，應該酌量分段。
- 2 第一行低二格寫，如有分段，每段均如此。
- 3 對上級直接稱謂，要換行頂格寫；若遇間接稱引，應視稱引時對該機關的關係，或換行頂格寫，或空一格寫，或不空一格寫。對平行機關的直接稱謂，應換行頂格寫；如係間接稱引，視稱引時對該機關的關係，或空一格寫，或不空格寫。
- 4 全篇分段的文尾，「謹呈」、「此致」、「此令」……等字，均須另一行低二格寫。
- 5 引用原文二行以上，應另作一段，首行低五格寫，次行低三格寫。
- 6 引用原文如因過長，應分成數段，每段段首與末段尾，增加提引號；如不用提引號，應在引用文的呈、令、函等字底下，用破折號，表示引用文的起訖。

- 7 引用文的重引文，無須另加段落，但應加複提引號。
- 8 引用文末尾，如仍用「等因」、「等由」、「等情」、「等語」等字樣，應換行頂格寫。
- 9 「等因」、「等由」、「等情」、「等語」底下，用「支號」。「奉此」、「准此」、「據此」等字下面，用一逗號。
- 10 引用文如有附件，「等因」、「等由」、「等情」、「等語」底下，用一逗號。「附發……件」、「附送……件」、「附呈……件」底下用支號。「奉此」、「准此」、「據此」底下用逗號。
- 11 引用文的重引文，層次繁多的，提引號及複提引號，可以反復應用；最外面一層或可省略提引號，第二層用提引號，第三層用複提引號，第四層用提引號，第五層用複提引號……以下仿此。

12 提引號或複提引號底下用「」或「』」，應接在頓號、逗號、支號、綜號、句號、問號、祈望號、或感嘆號的上面，不用在下面。

13 引用文末尾，原有頓號、逗號、支號、綜號、句號、問號、祈望號或感嘆號，應視本文語氣如何，改與本文語氣相合的頓號、逗號、支號、綜號、句號；如遇本文語氣未了，不

應加上各號時，應將原文末尾原有各號省去不用。

(三) 結構

公文結構，除屬於任命性質外，每件公文，可分為上下兩段作法——敘案法、述望法。
現在分述如下：

(1) 上段作法——敘案法

1 敘述理由 凡下級對上級機關有所請求，必須詳細陳述；平行下行的公文，如屬創始事件，不論大小，都要敘明理由。例如：「查本校校舍於七月初被颱風摧毀，屋頂破損不堪，每逢下雨，室內幾成澤國；現屆學期開始，勢非修葺不可。為特呈請 鈞府迅撥的款，以便着手修繕。」又如：「本校為鼓勵學生愛好藝術，並引起創作興趣起見，特定某月某日舉行美術展覽會……」

2 援引成規 每件公事，如有成規援引，可將成規敘入，不必另述理由。例如：「查國民學校應設民教部，招收十六歲以上失學民衆入學上課，早經政府明令施行；本縣各國民學校應自本學期起，每校開辦民教部一班，依照規定，每班至少四十人，所需書籍，均由本府

免費發給。……」

3 轉引他處來文 轉叙他處來文，一是將簡短來文全部叙入；一是摘錄冗長來文的要點。例如：「案奉 鈞府某字第幾號代電，發下國民學校調查表一份，囑即填報，以憑統計，彙編縣政年鑑。等因……」

(2) 下段作法——述望法

公文下段，應指出希望，稱爲述望法。行使公文的目的，雖然各有不同，但關於希望的用語，大多類似；只因地位不同，語氣應當分別斟酌：

(1) 上行文的述望語，須誠摯、懇切、詳明，例如：某學校請求縣府撥款修建校舍，上段說完理由，下段的述望語是：「爲此，理合呈請 鈞府派員到校勘察，撥款修葺，以維教育。」

(2) 平行文的述望語，可以簡略，語氣亦不必鄭重，只須表明囑託的意思。例如：省審計處稽核某省立中學人事費支付發生疑義，函請教育廳將該校編制表送處述望語是：「相應函請貴廳將該校編制表檢送一份到處，以憑稽核。」

3 下行文的述望語，語氣多含勉勵的意思。如「令」文裏的結句，常用「合行令仰遵照辦理。」或：「仍將辦理情形具報備查。」佈告上常用：「合行佈告，仰各生一體知照。」

(四) 處理

處理公文的手續，詳細說：自收文開始，須經過送閱、交辦、調卷、擬稿、核判、發繕、校對、送印、封發、歸檔等等。但國民學校組織簡單，上述各項工作，可以儘量簡化。茲將處理步驟，畧述如下：

一、收文 收文要備收文簿，按下列各欄編號登記。

月	日	收文 號數	來文 機關	文別 事	由 備考

二、送閱 收文工作完畢，次為送閱，把來文送給主管人核閱。

三、交辦 來文送經主管人批交某人辦，稱為「交辦」；承受交辦的人，稱為「承辦人」。

四、擬稿 承辦人承辦公文，應悉心研究；如與舊案有關係的，須調查舊卷；如屬重大事件，應先擬其意見，簽請主管人核定後，開始擬稿。

五、核判 擬稿完畢，送請主管人核判。

六、發繕 文稿經過核判後，發交繕寫。

七、校對 繕寫完畢，即送校對人校對全文有無錯誤；如有錯誤，應即更正；並在更正處蓋「校對之印」。

八、送印 校對完畢後，送印，用印的方法：

1 正面的「中華民國」底下，蓋機關印信。

2 每件公文，如兩頁以上，須在兩頁中間的騎縫處蓋印；上行文用正印，平行、下行文用斜印。（頭左尾右。）

3 凡文稿、附件、表冊，可以按照上述方法用印。

九、封發 公文用印畢，連稿送到收發處，按下列各欄填入發文簿，然後把正文封發，原稿歸檔。

		字號	月日	受文機關	文別	事	由	附件	備考

十、歸檔 存儲公文框櫃的方格，叫做「檔」。國民學校來往公文有限，可以不必設置；只須分門別類，立卷儲存。卷目可以簡單分爲：「學校行政」、「教導」、「生活訓練」、「社會活動」、「總務」。另備「文件編存簿」，隨時編存，日後檢查調閱，才稱利便。

附：文件編存簿式樣

		類別	卷數	來去文別	案	由	件數	附件	年月	備考

四、實 例

(一) 呈文

1 呈報到差日期請核備由

案奉

鈞府某某字第某號委令開：

「茲委任該員爲本縣縣立某某國民學校校長。此令。」

等因；奉此，遵於本月某日到校任事。除俟移接完畢，另案會報外；理合先將到差日期呈報鈞府鑒核備查。

謹呈

某某縣政府

新任縣立某某國民學校校長某某某

2 會報移接情形請鑒核備查由

案奉

鈞府某某字第某某號訓令略以校長另有任用，遺缺委某某某接充飭即移交委充縣立某某國民學校校長，仰即接收會報。等因；奉此，遵於本月某日將所有校具、圖書、文卷、簿籍、印信等項，造冊移交清楚。照冊接收清楚。理合將移接情形，連同上述移交清冊各一份，備文呈報，鑒核備查。

謹呈

某某縣政府

附呈送校具、圖書、文卷、簿籍、印信等移交清冊各一份（計○○冊）

卸任縣立某某國民學校校長某某某

3 為校舍破損不堪請派員勸察撥款修理由

查本校校舍因年久失修，破損不堪，每逢大雨，幾成澤國；如遇暴風，棟宇格格作響。倘不速圖修繕，一旦不幸傾墮，危險將不堪設想。為此，呈請

鈞府派員勸察，撥款修理，以重教育，並乞

示遵。

謹呈

某某縣政府

縣立某某國民學校校長某某某

4 呈請核銷校舍修繕費並祈派員驗收工程由

查本校因修繕校舍，前經呈奉

鈞府核准，先後具領校舍修理費十五萬元正；現已修繕完竣。理合檢具各項付款單據計二十

四件呈請

鈞府核銷，並祈派員到校驗收工程。

謹呈

某某縣政府

附呈送單據二十四件

縣立某某國民學校校長某某某

5 爲購置圖書擬就經費節餘項下動支請核准示遵由

查本校所存圖書，均係日文；中文書籍，尙未購置。茲擬將本校本年度各月份節餘經費共計五萬元正，移充購買兒童讀物。可否之處，理合繕具預算書一份，連同估價單一紙，備文呈送，敬請

核准，並祈示遵。

謹呈

某某縣政府

附預算書一份，估價單一紙。

縣立某某國民學校校長某某某

(6) 爲教員某某某久未到差請令催尅日到校由

案奉

鈞府某字第幾號訓令，派某某某爲本校教員；至今月餘某君尙未到差，對於學生課業，不無影響。理合具文呈請

鈞長察核，迅賜令催尅日到校上課。

謹呈

某某縣政府

某某縣立某某國民學校校長某某某

7 爲教員某某某因病辭職擬以某某某接充請核准由

查本校教員某某某因病呈請辭職，曾經轉呈

鈞府照准在案；茲因課務久懸，無人擔任，擬請省立臺北師範學校畢業生某某某接充。理合繕具該員履歷表一份，連同畢業證書一件，隨文呈送

鈞長鑒核，仰祈

准予聘用，並予核薪。

謹呈

某某縣政府

計呈送履歷表畢業證書各一件

縣立某某國民學校校長某某某

(8) 爲舉行國語演講競賽呈請派員指導由

本校爲鼓勵兒童學習國語，特定於本月某日上午幾時舉行國語演講競賽。敬請

鈞府派員指導。

謹呈

某某縣政府

縣立某某國民學校校長某某某

9 爲呈送畢業生一覽表等件及畢業證書請核予蓋印發還由

案奉

鈞府某字第幾號指令，准本校成人班婦女班辦理畢業。等因；奉此，本校遵即於某月某日起分別舉行成人及婦女班學生畢業試驗，現已竣事；彙核分數，評定等第，均經辦理完畢。除將兩班學生畢業名次分別發表外；理合填造學生一覽表，及畢業生成績表各二份，連同畢業證書幾紙，備文呈請

鈞長察核備案，並祈將證書迅予驗印發還，以便轉給。

謹呈

某某縣政府

計呈送畢業生一覽表及學生成績表各二份，畢業證書幾紙。

縣立某某國民學校校長某某某

10 爲母病篤擬請准假兩星期由

竊校長因老母病危，函電促歸，故擬於某月某日起請假兩星期返家定省，以盡子職。在假期內，一切職務，托請總務主任某某某兼代。理合具文呈請鈞長察核照准。

謹呈

某某縣政府

縣立某某國民學校校長某某某

11 爲身體羸弱難勝繁劇呈請辭職由

竊校長自接任以來，因才疏學淺，毫無建樹，引咎自省。曷勝疚愧！邇來又患胃疾，身體羸弱，自感難勝繁劇；與其貽誤於後，不若引退於前。爲此檢同衛生院診斷證明書一紙，備文呈請

鈞長鑒核，准予辭職，另委賢能接替，實爲德便。

謹呈

某某縣政府

附呈送診斷證明書一紙

縣立某某國民學校校長某某某

12 呈報教員某某某因病告假請核備由

查本校教員某某某因患胃出血病，亟須療治，請假一個月；所任功課，經由校請某某某先生暫代。理合備文連同某某某君履歷表一份，呈請

鈞府備查。

謹呈

某某縣政府

附呈送某某履歷表一份

縣立某某國民學校校長某某某

13 呈報教員某某某銷假請察核由

查本校教員某某某前因病請假，並另請某某某先生代課，業經呈奉

鈞府核准在案；今該員病愈，已於本月某日到校銷假，照常上課。理合備文呈請鈞府察核備查。

謹呈

某某縣政府

某某國民學校校長某某某

簽呈

「簽呈」本來是本機關內，屬員對主管人有所請求、陳述時用的。但國民學校校長在縣府、或主管人（指縣長，教育科長）面前，臨時有事請求，也可以用。舉例如下：

簽呈 三十七年某月某日
縣 政 府

竊某由校來縣具領經費，詎料中途被劫，所帶某字第某某號支付令一紙，亦被劫去；此項經費，現復亟待應用。理合簽請
鈞長鑒核，准予照發，以便支領。

謹呈

縣長某

某某國民學校校長某某某

(二) 公函

1 爲函請出席家長會議由

逕啓者：本校第一次學生家長會議，定於某月某日上午某時舉行。敬希
準時惠臨參加，爲荷。

此致

某某某家長

某某國民學校校長某某

附會議紀錄式樣

第一次學生家長會議紀錄

時間：某月某日上午幾時

地點：本校會議室

出席者：某某某 某某某
某某某

列席者：某某某 某某某
……

主席：某某某 紀錄某某某

行禮如儀

(一) 報告事項：

1 ……………

2 ……………

(二) 討論事項：

1案

議決.....

2案

議決.....

閉會 幾時幾分

主席某某某(蓋章) 紀錄某某某(蓋章)

2 為邀請參觀國語演說競賽會並徵求獎品由

本校為鼓勵學生學習國語起見，特定本月某日幾時舉行國語演說競賽會，敬希
惠臨指導；如蒙賜贈獎品，尤深感激！

此致

某某國民學校(或某機關或某某先生)

縣立某某國民學校校長某某某

3 請派員贈種牛痘由

查天花爲流行性惡症之一，滋蔓極易，本校爲謀預防起見，擬請

貴院施種牛痘。本可由教師率領前往

貴院，惟本校學生計有二百一十餘人，人數太多，入院施種，難免擁擠；且本校離所十里之遙，兒童長途跋涉，頗感不便。用特函請

貴院指派專員到校贈種，其旅費當由本校如數照給。何日蒞校施種，並請先行見覆，爲荷。

此致

某某縣衛生院

縣立某某國民學校校長某某某

4 爲邀請參觀成績展覽會由

逕啓者：查本校開辦以來，迄今已三載于茲，幸承當局隨時督促，及地方人士熱心贊助，乃得粗具規模；茲以地方人士，對本校屬望甚殷，特定某月某日舉行成績展覽會一次，邀請地方人士蒞校批評，俾資改進。除分函外，相應函達，屆時敬請駕臨指教，無任歡迎！

此致

某某先生

縣立某某國民學校校長某某某

5 函學生家長報告學期成績由

茲送上本校幾年級學生某某某本期成績報告單一紙，敬希查照；對於表內所列科目，如有認為某科成績過劣，或某科應求深造者，並請隨時訓誡，俾資加勉，為荷。

此致

×××家長

某某國民學校啓 某月某日

(三) 佈告

1 佈告教員因事請假由

某某某老師本日因事告假一天，各級勞作課暫改為自修，日後補授。

此佈。

教導處啓 某月某日

2 佈告舉行國術表演會由

本校為提倡國術，鍛鍊體魄起見，特定於本月某日下午幾時（星期幾）在大禮堂舉行國術表演會，希望各位同學都去參觀。

此佈

校長某某某 某月某日

3 佈告舉行大掃除由

本校定本月某日（星期幾）下午三時舉行全校大掃除，並請各位老師分任指導員評判員，特別整潔的由校發給獎品，不整潔的要予處罰。

此佈

校長某某某 某月某日

4 佈告舉行野餐由

本校定本月某日（禮拜幾）在某某地方舉行野餐會，每個同學要出臺幣十塊錢，交給本隊隊長彙轉。

此佈

校長某某某
某月某日

5 佈告舉行時事測驗由

本處為增進學生時事知識，並引起研究時事興趣起見，特定於本月某日下午一時，在各級教室分別舉行時事測驗，各級學生都要參加。

此佈

教導處
某月某日

6 招生通告

某某縣某某國民學校招生通告

一、招收班級：小學部初級一年新生及各年級編級生。

二、入學資格：小學部初級一年須年滿六足歲，編級生須在七足歲以上具有相當學力者，

(不分性別)。

三、招收名額：小學部初級一年新生五十名，各年級編級生視考試成績而定。

四、報名日期：自某月某日起至某月某日止。

五、測驗科目：國語，算術，常識。

六、測驗日期：定某月某日上午八時在本校舉行。

七、開學日期：某月某日。

中華民國三十七年 某 月 某 日

校長某某某

7 通告錄取新生

本校此次招考各年級新生，所有各科試卷，業經分別評定；合將錄取各生姓名榜列於後，希於某月某日到校辦理入學手續。此佈。

計開：

小學部初級一年新生若干名(姓名略)

二、三、年級編級生若干名(姓名略)

中華民國三十七年 某 月 某 日

校長某某某

8 通告放映衛生影片由

本校定於某月某日晚上八時，在運動場放映衛生影片，歡迎各界同胞參觀。
此告

某某國民學校啓 某月某日

9 通告舉行棋藝比賽由

本校定本某月某日舉行棋藝比賽，某日起開始報名，茲將比賽辦法開列於後，歡迎各界同胞參加，此告。

附比賽辦法

某某國民學校啓 某月某日

公告

某國民學校建築大禮堂招標公告

一、工程名稱：本校大禮堂一座

二、完工期限：民國卅七年某月某日

三、投標資格：曾經政府登記之乙種營造廠商。

四、投標手續：某月某日起至某月某日自止攜帶登記證前來本校總務組報名，經審核合格

者，可領取圖樣，並繳納圖表費若干元，（中標與否概不退還。）並繳押標

金幾萬元。

五、現場說明：某月某日上午幾時在本校實地說明。

六、開標日期：某月某日上午幾時，在本校會議廳當衆開標，以投標最低價者爲得標。

附承攬建築校舍合同

立承攬建築校舍契約合同 某國民學校（以下簡稱校方） 茲因校方建築大禮堂一座，由廠方承攬

建築，特由双方訂立合同，條件如左：

一、建築所用一切材料人工，統由廠方承辦，校方概不過問。惟一切須照校方所繪圖樣，

及所開之詳細尺寸，並材料用品標準辦理，不得毫厘變更。

二、自訂立合同日起於幾個月內由廠方建築完全，除遇天災事變，或不可抗力事由外，不得遲延。

三、廠方完工後，應即通知校方，定期交付；校方接到通知後，須行驗收，至遲不得過一星期；如過期不驗收者，作已驗收論。

四、廠方依限交付校舍時，須由校方一一檢驗；如發現有不合之處，得定相當期限，勒令照樣改進，廠方不得違抗。

五、本校舍建築費，言明共計臺幣若干元正，訂定合同日先付定銀臺幣若干元正，其餘至完成交付時付清。

六、廠方屆期因故不能完成時，須先期通知校方，叙明理由，延期若干日；如校方因之發生損失，得要求廠方賠償，或減少造價。延期三次以上，得解除契約；但廠方所付之材料費用，須由校方賠償之。

七、工程進行過半後，廠方如需用款項，一時不及支付者，得商同校方借貸若干；但其數

至多不得超過臺幣若干元正。

八、廠方工作時，校方得派員前往工場監察；如覺發有故意延遲，或與圖樣不合之處，得隨時令廠方改造。

九、廠方完工後，校方如不能將款項付清，廠方得將所造校舍，行使其抵押權。

十、本校舍完成驗收後，如在幾年內發生傾圮或滲漏者，除出於地震，水災，火災以及人力破壞者外，一切由廠方負責，令其賠修重建，校方不再出資。

十一、本合同自立約日起，幾年內有效。

十二、本合同繕寫二份，由雙方各執一紙為憑。

中華民國某某年某月 日 立合同

某某營造廠

代表人某某某印

某某國民學校

校長某某某印

(四) 訓令

1 爲學文講辦語習班指調教員受訓仰遵照轉知由

令某某國民學校校長某某某

查本府爲增進各校國語教師教學能力，加強教育效能起見，決定舉辦語文講習班，每期一個月，分期調訓各校國語教師。第一期定某月某日開始，茲指定該校教員某某某應於第一期來縣受訓，最遲須於某月某日報到。除分令外，合行令仰遵照轉知爲要。

此令

中華民國卅七年

某

月 某

日

縣長某某某

2 令仰前往接收會報由

令某某某

查某某國民學校校長，業經令委該員接充，除分令外，合行令仰尅日前往接收會報備查爲要！

此令

中華民國卅七年

某

月

某

日

縣長某某某

(五) 指令

1 據報教員某某某教學有方，應予記功一次由。

令某某國民學校

某月某日呈一件：為教員某某某教學有方工作努力請予獎勵由

呈悉，該校教員某某某教學有方，工作努力，殊堪嘉許，應准記功一次，以示激勵。

此令。

中華民國三十七年

某

月

某

日

縣長某某某

2 據報舉行教學觀摩會，派督學某某某前往指導由。

令某某國民學校

某月某日呈一件：為舉行教學觀摩會，請派員指導由

呈悉，經派本府督學某某前往指導，仰知照。

此令

中華民國三十七年 某 月 某 日

縣長某某某

3 據送校務狀況表經核無訛指令知照由

令某某國民學校

某月某日呈一件：為呈送校務狀況表請察核由

呈件均悉，據送校務狀況表，經核尚無不合，准予備查，附件存。

此令。

中華民國三十七年 某 月 某 日

縣長某某某

(六) 代電

1 電催撥付全縣運動會經費由

某某省政府：查本縣下月某日舉行全縣進動會，前經呈准由省庫補助若干萬元爲大會經費；現已迫屆會期，未蒙撥下，特電敬懇迅即撥給，以資應用。某某縣政府（ ）（ ）（ ）教叩

2 電請師範學校介紹畢業生來縣服務由

某某師範學校：查本縣小學師資亟待補充，頃聞貴校本屆普通師範科畢業生人數頗多，如能介紹幾名來縣服務，毋任欣感，爲特電請查照，敬希惠復，爲荷。某某縣政府（ ）（ ）（ ）教

3 電催各國民學校造送校務狀況表由

某某國民學校：查各校每學期校務狀況表，業經規定於開學後一個月內造送在案；該校迄今尙未送核，殊屬不合，特再電飭迅即依照表式編造呈核，勿再遲延，爲要。某某縣政府（ ）

（ ）（ ）（ ）教叩

4 電知禁絕沿用日語教學希切實遵照辦具報由

某某國民學校：查各級學校教師不得以日語文教學，前經通飭禁止有案；近查仍有少數教員沿用日語或日文教學，殊屬有違功令。茲特重申前令，務應切實負責禁絕，如再有沿用日語教學一經查覺，該教員即予解聘，校長及教務主任並予連帶處分，除分電外，合函電飭遵

照，仍將辦理情形隨時具報憑核，某某縣政府（ ）（ ）（ ）（ ）教印。

說明：

「代電」文末發文機關名稱之下，寫明發文年月日，與代表發文單位字號；年寫數字，月以十二地支目代（即子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥。）日以韻目代（東、冬、江、支、微、魚、虞、齊、佳、灰、真、文、元、寒、刪、銑、篠、巧、皓、寄、馬、養、梗、迥、有、寢、感、儉、謙、陷、世。）例如：發文日期是卅七年五月一日，發文單位爲縣政府教育科，應寫成：「某某縣政府卅七辰東教」。又上行代電末尾例須加一「叩」字，平行、下行代電，可以從略。

參 考 用 書

注音符號 講習用書第一種，臺灣省國語推行委員會編，臺灣書店出版。

新國語留聲片 教育部國語推行委員會委員趙元任博士發音，商務印書館出版，臺灣省各縣市已由省國語會配發。

國語變音舉例 教育部國語推行委員會委員兼臺灣省國語推行委員會常務委員齊鐵恨編，臺灣書店出版。

國音易通 齊鐵恨王子和編繪，國語讀物編刊社出版，臺北中華書局代售。

國音標準彙編 臺灣省國語推行委員會編，開明書店出版。

小學教師應用文手冊 孫汝周編，華華書局出版。

精讀指導舉隅 葉紹鈞朱自清著，商務印書館出版。

文章講話 夏丏尊葉紹鈞著，開明書店出版。

文章作法 夏丏尊劉薰宇著，同前。

作文法講義 陳望道著，同前。

文法與作文 黃潔如編，同前。

新著國語文法 教育部國語推行委員會委員黎錦熙著，商務印書館出版。

實用國語文法 臺灣省國語推行委員會委員董長志著，臺灣書店出版。

字辨

魏 訥編，國立北平研究院出版。

詞性分解，標準學生字典 朱翊新編，世界書局出版。

模範學生字典 中華書局出版。

國語辭典 中國大辭典編纂處編，北平商務印書館印行。



中華民國卅七年七月出版

卅七年度小學教員暑期講習會
【非賣品】

國語文

編行者

臺灣省政府教育廳

編著者

國語推行委員會

董長志 魏廉 宋廣儒

王炬 魏訥 王光照

印刷者 臺灣書店

精華

國家圖書館



002855221

A45

